Limburgs Dagblad

Woensdag 5 september 1973.

55e jaargang no. 206.

Limburg kan(s) spelen

PAGINA 11

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100



Gisteravond in de televisie-documentaire over de koningin vroeg Jan van Hillo aan prins Bernhard of er eigenlijk nog wel veel gelegenheid was voor persoonlijk kontakt tussen Haar en Hem. De prins onthulde dat hij voor zo'n communicatie wèl belet moest vragen en dat doet met de woorden: „Wanneer heb je tijd voor mij". Een heel gewone opmerking die ongewoon veel vergt. En vandaag hebben de vorstelijke echtelieden weer geen tijd voor elkaar: de voorzienigheid verpakt in een balonnetje, wilde de koningin naar Tilburg hebben, waar het hart van Oranje en het Katholieke Zuiden elkaar intensief hebben ontmoet. De prins zal dus moeten wachten tot na het feest. En dàn zal de vorstin de meest afgeknoedelde Dame van het land zijn, beklagenswaardig slachtoffer van haar eigen zilveren jubileum. Dat is een formidabele aanslag op haar kennelijk ingeboren verlangen naar privacy, dat staat vast. De hoofdredacteuren die zaterdag bij haar waren, weten dat. Daarom mag ik zeggen: „Goedemorgen Majesteit, dit wordt een zware dag."

Tilburg Oranje-stad

AMSTERDAM — Koningin Juliana zal vandaag de feestelijkheden ter gelegenheid van haar zilveren regeringsjubileum in Tilburg bijwonen. Dat is bepaald door het lot tijdens het feest, dat dinsdag in het RAI-gebouw te Amsterdam werd gehouden. In de congreszaal zaten ongeveer 1500 genodigden uit alle provincies van Nederland toen mr. Van Thiel, voorzitter van het Nationaal Comité Zilveren Jubileum, zijn toespraak begon. Het koninklijk gezelschap was met snelheden die varieerden van 140 tot 160 km per uur vanuit Soestdijk via Rijksweg 7 naar Amsterdam gesuisd en werd daar hartelijk door applaudisserende bewoners ontvangen.

„Wij danken deze koningin en wij danken God voor deze koningin", sprak mr. Van Thiel, die vervolgens een toespraak hield. Vanuit de zaal volgden na de toespraak van Van Thiel toejuichingen.

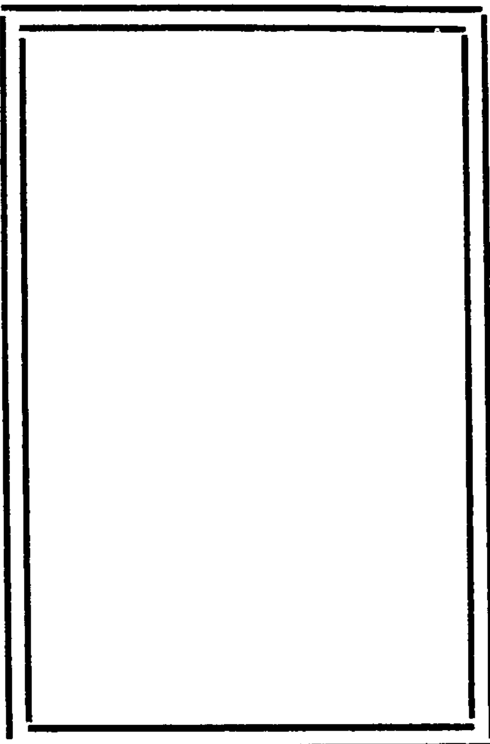
Eerder waren de koninklijke gasten aan de ingang van de RAI ontvangen door burgemeester Samkalden, de commissaris van de koningin Kranenburg en de voormalige zwemkampioene Erica Terpstra.

De rit van Soestdijk naar Amsterdam was op verzoek van de koningin zonder politie-escorte gereden. Bij de grens van Amsterdam kwamen de eerste motorrijders van de politie de stoet begeleiden.

De tocht door Amsterdam verliep zonder moeilijkheden. Wel werd er op het laatste moment afgeweken van de oorspronkelijk vastgestelde route. Bij het RAI-gebouw was van afzetting nauwelijks sprake, zodat de koningin zich op gemakkelijke wijze met de omstanders kon onderhouden. Burgemeester mr. C.J.G. Becht van Tilburg (vroeger burgemeester van Kerkrade) toonde zich dinsdagavond zeer verheugd met de komst van de koningin, prins Bernhard, de vier prinsessen en hun echtgenoten. „Wij hebben een heel leuk programma op stapel staan dat varieert van parachutespringen via een muzikale optocht tot een taptoe." De koninklijke familie wordt vandaag om elf uur in Tilburg verwacht.

HEERLEN — Het regeringsjubileum van koningin Juliana wordt donderdag luister bijgezet door een erefront in Den Haag. Volgens de laatste verwachtingen zullen daar 1000 Limburgse schutters in vol ornaat aan deelnemen. Tevens zal een delegatie van 50 man van de Algemene Christelijke Officiersvereniging afdeling Limburg in Den Haag acte de présence geven. Volgens de initiatiefnemer van het „Limburgse erefront" de heer L. Jans, is de belangsteling grootser dan verwacht.

Op alle uitnodigingen die ik aan Limburgse organisaties heb gestuurd heb ik geen enkele afwijzing ontvangen. Nauwelijks waren de uitnodigingen de deur uit of diverse schutterijen meldden zich spontaan. Met name waren de uitnodigingen aan de schutterijen gericht omdat die verenigingen van oudsher een symbool van weerbaarheid zijn".



Het weer in Limburg

Heel Nederland zal vandaag in een gebied liggen met veel zon en subtropische waarden van 28 tot 30 graden. Wél zal er in de ochtend plaatselijk mist of laaghangende bewolking kunnen voorkomen, die later zal oplossen. Door de onverwacht hoge temperaturen voor de maand september, zal in de namiddag de kans op een lokale onweersbui aanwezig zijn. De wind is zwak tot matig en komt uit zuidelijke richtingen.

Voor donderdag en vrijdag is de verwachting: overwegend droog en vrij warm.

en elders

Barcelona	onbewolkt	27
Brussel	onbewolkt	28
Frankfort	onbewolkt	31
Innsbruck	onbewolkt	29
München	onbewolkt	29
Nice	licht bew.	25
Parijs	onbewolkt	33
Rome	onbewolkt	29
Split	onbewolkt	30

HEDEN:		
ZON OP:	05.58	ONDER: 19.19
MAAN OP:	15.36	ONDER: 23.08
MORGEN:		
ZON OP:	05.59	ONDER: 19.16
MAAN OP:	16.17	ONDER: —.—

Gekleurd

In Nederland straalt vandaag ook Limburg een wel zeer felle oranje gloed uit. Men kijke om zich heen. Limburg is nu eenmaal een kleurige provincie. Al door de eeuwen heen. Ook buiten de onverslijtbare folklore. Limburg heeft altijd geleefd mèt kleuren, maar ook ònder kleuren. Bijvoorbeeld onder het rood-wit der Oostenrijkers, het zwart-rood-goud der Duitsers, het rood-wit-blauw der Fransen, het rood-geel-rood der Spanjaarden en het zwart-geel-rood der Belgen. Vandaag leeft Limburg met oranje, maar ook onder de vlag van Den Haag, waar het de Limburgers permanent groen en geel van voor de ogen wordt. Om het even of er nu een geel-wit of een rood kabinet zit. Witte rand of niet. Hoe men het keert of wendt, ook na morgen staat Limburg er gegarandeerd nog steeds gekleurd op.



... en hoe lief is de koningin? ...

Keurmerk banden wordt verplicht

Van onze correspondent

DEN HAAG — Op autobanden zal voortaan een keurmerk moeten zijn aangebracht, waardoor het voor de gebruiker duidelijk is dat deze banden geschikt en veilig zijn voor gebruik onder auto's. Dit heeft minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat geantwoord op schriftelijke vragen van het Limburgse Kamerlid Heijmans (KVP).

Deze had zijn vragen gesteld naar aanleiding van de import van veel malafide banden uit Duitsland, onder meer naar Limburg. Het keurmerk, zo laat de minister weten, zal in EEG-verband worden ingevoerd. De besprekingen hierover zijn in een vergevorderd stadium. De minister zegt de opvattingen van de heer Heijmans te delen, dat het gebruiken van banden waarvan de coderingen zijn weggeschaafd, gevaarlijk is.

Vijf miljoen voor „Kind in Nood"

HEERLEN — De aktie 'Kind in nood', die in verband met het zilveren regeringsjubileum van H.M. Koningin Juliana georganiseerd werd, heeft landelijk ruim vijf miljoen gulden opgebracht. Met dit bedrag wil de koningin een aantal projecten steunen waarmee in nood verkerende kinderen over de gehele wereld geholpen kunnen worden.

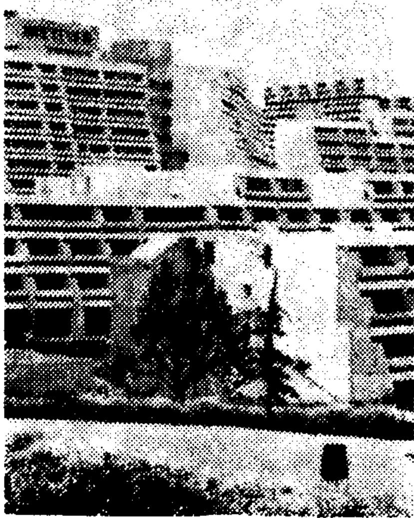
Voor Limburg is de opbrengst van de aktie op ruim 250.000 gulden geraamd. De genoemde bedragen gelden alleen voor het geld dat opgehaald werd. Het definitieve eindbedrag kan pas worden bekendgemaakt als de giro- en bankoverschrijvingen binnen zijn.

Een jaar na München

Vandaag één jaar geleden: Vijf september 1972. De wereld schrok. Acht Palestijnse terroristen vernietigden de vrolijke Olympische Spelen van München. Er voor in de plaats kwam ontzetting, dood, rouw en — later — doffe berusting.

Reportage van Nino Tomadesso op

Pagina 3



L.P. over koningin

AMSTERDAM — Vandaag verschijnt de langspeelplaat „Juliana, Koningin der Nederlanden 1948 - 1973." De LP bevat geluidsfragmenten uit de gelijknamige NOS-documentaire van Jan van Hillo, ter gelegenheid van het 25-jarig regeringsjubileum van de koningin der Nederlanden gemaakt, die dinsdagavond via de televisie werd uitgezonden.

Behalve de stem van de jubilerende vorstin hoort men die van prins Bernhard, de prinsessen Beatrix, Irene, Margriet en Christina, die van de prinsen Claus en Carel Hugo en van mr. Pieter van Vollenhoven, alsmede die van enkele der prinselijke kinderen.

Kienen mag

Duizenden door cholera werkloos

ROME — De cholera-epidemie in Italië heeft dinsdag weer een slachtoffer geëist. In Bari overleed een 66-jarige man. Het totale aantal mensen dat aan deze ziekte is overleden is hiermee gestegen tot zestien. Door het verbod op de handel in en het eten van mosselen zijn in Italië duizenden mensen werkloos geworden.

Wasserij-directeur wil eind aan chaos

Brunssummer wil premier dagvaarden

Van onze verslaggever

HEERLEN — Wasserij-directeur Adr. Th. J. M. Vermeulen uit Brunssum heeft de hulp van de koningin ingeroepen het halve vorige kabinet te dagvaarden evenals premier Joop den Uyl.

De heer Vermeulen wil zich verdedigen tegen de aanklacht dat hij op 13 maart twee ambtenaren van de Economische Controledienst inzage in zijn boeken geweigerd heeft. De wasserij-directeur weigerde hulp aan de ambtenaren omdat hij het niet eens was met de prijzenbeschikking van de regering.

Hij schreef een brief aan de minister van Economische Zaken en aan de koningin dat hij zich niet aan de prijzenbeschikking zou houden. Hij verweet de ministers in talloze brieven dat zij een economische chaos veroorzaakten en hij niet van plan was aan die chaos mee te werken.

Op 27 juli kreeg hij een dagvaarding van de officier van justitie in Maastricht om op 12 september voor de rechter te verschijnen. De heer Vermeulen zegt dat hij zich enkel goed kan verdedigen wanneer hij de eigenlijke schuldigen kan dagvaarden als getuigen. In een brief aan de koningin schrijft de wasserij-directeur dat het uitgangspunt van zijn verdediging zal zijn „de troonrede door U uitgesproken in 1972. Voor mijn verdediging is het noodzakelijk dat onderstaande deskundigen aanwezig zullen moeten zijn. Drs. de Pous, mr. R. J. Nelissen, drs. J. Boersma, B. Roolvink, mr. B. Biesheuvel, prof mr. dr. Langman, premier drs. J. den Uyl, staatssecretaris P. Mertens, dr. Dolman en prof. A. van Agt. Moge ik U verzoeken de heer officier van justitie in Maastricht te verzoeken bovenstaande heren te doen dagvaarden".

IN SITTARD:

IJsbeer pakt oppasser

SITTARD — „Uitkijken is het natuurlijk altijd, want ze hebben wel hun ogenblikken waarop ze gevaarlijk zijn. Nou, vanmorgen om half tien was-ie ineens gevaarlijk. Hij pakte mijn arm en liet niet meer los. Ik schreeuwen! De collega's kwamen aanrennen en sloegen 'm op z'n donder. Dat duurde toch nog een minuut of vijf. Had het langer geduurd, nou, dan weet ik het niet."

Dat zegt, in het ziekenhuis in Sittard, de rond 40-jarige Willem de Bruin, die dinsdagmorgen bij het schoonmaken van het ijsberenhok van het circus Boltini door een ijsbeer werd gegrepen en ernstig aan de rechterarm gewond. De heer de Bruin wordt door een woordvoerder van het circus als een ervaren oppasser gekenschetst. „Maar ijsberen blijven, ook al kennen ze hun verzorgers nog zo goed, onbetrouwbaar", aldus deze woordvoerder.

In het ziekenhuis vertelde Willem de Bruin al 27 jaar in het circusbedrijf te zitten. „Over een paar maanden, wanneer de arm genezen is, ga ik toch weer terug. Als je eenmaal een paar schoenen in het circus hebt versleten, laat het je niet meer los", zegt de oppasser — die overigens zijn maten erg dankbaar is voor hun snelle ingrijpen. De ijsberen verschenen maandagavond normaal in de piste.

met jan van lieshout  BINNENDOOR en buitenom



De patrijzenjacht werd onderbroken voor een koele dronk bij de Brandtappende bakker Orbons uit Havert, waar de beide gecapituleerde kasteleins, de 77-jarige procuratiehouder Jacob Daams uit Heerlen en de drijvers Jean Vijgen (47) en de 30-jarige bouwkundig opzichter Harrie Urlings uit Heerlen hun ergste dorst reeds hadden gelest.

HUN ONTBRAK de moed opnieuw de „woestijn" in te trekken. De wind had hen finaal afgebeuld.

'S MORGENS AL bij het uitwisselen van de vriendelijkheden werden de wenkbrauwen gefronst. Te fel joeg de westenwind achter de grauwe wolken aan, vond men alom.

„**GAAT DE** wind liggen, dan regent het. Blijft hij zo fel, dan zal het moeilijk worden om de patrijzen neer te halen", voorspelde Vic Beckers.

„**ALS De WIND** jaagt, moet de jager niet jagen", orakelde Gerard Vincken.

Jo Jacobs (44) en tandarts Hub Hartog (45) zoeken tussen de bieten een gewiekte patrijs (foto rechts).

Gerard Vincken (49) in de stoppelvelden van Havert met zijn cockerspaniels Joy en Fleur (foto beneden)



PATRIJZEN GEJAAGD DOOR DE WIND

"BITTE EIN BIT" KLONK HET TUSSEN DE BIETEN

ALS veldmaarschalk Erwin Rommel stond hij daar in de revieren van Havert. De pet scheef op het hoofd. De ogen op een kier om niet door het zand te worden verrast.

NAUWLETTEND SLOEG Vic Beckers de vliegbewegingen van de patrijzen gade. De 61-jarige café-restauranthouder uit Heerlen wilde de taktiek gewijzigd zien. Niet perceel voor perceel afdrijven, maar de gevluchte patrijzen in geforceerde marsen achtervolgen, stelde hij voor.

DE „WOESTIJNVOS" kreeg zijn zin.

KATACHTIG werden vanaf dat moment de korte, dikke, gedrongen vogels met hun korte afgeronde vleugels en hun korte rossige staart in hun lage vluchten gevolgd; onmiddellijk na hun landing in de bietrijke schaduwbases achterna gezeten.

MAAR OOK de strategie van de kundige veldheer Vic Beckers faalde. De patrijzen verdomden het om andermaal op de wieken te gaan, gingen in de bladrijke hangars in dekking.

DE BIETENVELDEN waren te groot — ook in de Zelfkant wordt geboerd volgens de wetten van Mansholt — en het aantal jagers, drijvers en honden te gering om de oprukkende falanx sluitend te houden.

EN DAAR TUSSEN de bieten stamelde verslagen Vic „Bitte ein Bit": in de Eifel de slogan, waarmee het in Bitburg gebrouwen gerstenat wordt aangeprezen; in zijn café-restaurant de tekst op de glazen, waarin het Gulpener bier wordt geserveerd.

„BITTE EIN BIT". De veldheer had dorst, wilde bier. Hij capituleerde. Samen met de 56-jarige kastelein Bernard Goebert uit Bekkerveld. En dat al 's middags om twee uur.

HET TRIUMVIRAAT Hub Hartog, de 45-jarige tandarts uit Heerlerheide, Jo Jacobs, de 44-jarige kantoorboekhandelaar uit Heerlen en Gerard Vincken, de 49-jarige handelaar in porselein uit Heerlen wilden van geen overgave weten. Zij trokken door. Samen met hun adjudant Heinz Vergossen, de 45-jarige in Oberbruch werkzame fabrieksarbeider uit Havert, die in zijn vrije tijd over hun jacht waakt, de 44-jarige plantsoenenarchitekt Piet van Schendel en de 47-jarige AZL-portier Frans van de Werf uit Heerlen.

VAAK TOT aan hun middel verdwenen ze in het bietenlover. Slechts door de wapperende bladeren konden de honden worden gelocaliseerd.

DE WIND leek uit een hoorspel geïmporteerd. Wild werd het korrelige zand door de bieten- en stoppelvelden gejaagd, waar ondanks de wolkenloze hemel die middag een stoffige heiigheid hing.

TOEN GEBEURDE wat op de jacht van Vincken-Meisters op de akkers rond Havert nog niet was gebeurd.



ZIJN VENATORISCHE wijsheid werd volkomen in de wind geslagen. De jachtpassie was te groot. De meesten waren vrijdagavond vroeg naar bed gegaan; hadden zaterdagmorgen nog vlug even een geweerlapje door de geoliede loop gehaald en de koppels gulzig met patronen gevuld. Men wilde jagen.

VANAF 1 september mag weer op de patrijzen worden gejaagd. In veel revieren komen de patrijzen niet meer voor of is de stand tot een scharminkelig kluchtje teruggebracht.

OP DE AKKERS in de Zelfkant gedijt de patrijs nog goed. Alom in Limburg wordt de Zelfkant beschouwd als het jachtgebied met de beste hoenderjachten. De velden rond de Duitse dorpjes, die na de oorlog door Nederland waren geannexeerd en tien jaar geleden weer aan Duitsland werden teruggegeven zijn ware dorado's voor de patrijzen.

„**DRIE JAAR** geleden schoten we vanaf 1 september tot 1 december, wanneer in Duitsland de jacht op patrijzen is gesloten, zo'n acht honderd patrijzen", koketteerde Gerard Vincken.

„**VORIG JAAR** zijn we slechts één keer op de patrijzen geweest. Er zaten er geen. Bovendien waren het mussen, waarop gejaagd moest worden. Het eerste legsel kwam vanwege het te koude voorjaar niet uit, de tweede generatie bleek nog niet volwassen", stipuleerde Hub Hartog.

„**VEEL PATRIJZEN** werden het slachtoffer van het gif, waarmee het onkruid werd bespoten. Patrijzen eten graag de onkruidzaadjes. Een fazant is resistenter. Een patrijs kan geen snufje gif verdragen", doceerde Jo Jacobs.

JACHTOPZICHTER HEINZ VERGOSSEN had het driemanschap Hartog-Jacobs-Vincken vrijdagavond gebeld, dat ze zich dit jaar niet te veel zouden moeten voorstellen van de patrijzenstand. Vandaar dat de drie besloten het aantal invités tot drie te beperken en per se niet te ketelen, zoals vroeger gebeurde om de ogen op de eerste dag te kunnen verlustigen in een riant tableau.

VOOR DE DUIDELIJKHEID: Bij een keteljacht wordt het te bejagen gebied door schutters en drijvers omsingeld en het wild naar het midden van de „ketel' 'gedreven. Kans op ontsnapping is dan veel geringer.

AMPER WAREN we zaterdagmorgen uitgestapt of de doordringende raspende roep van de patrijzen was al hoorbaar. In de verte kraaide een haan zijn harem hennen haastig bijeen en vluchtte de bieten in.

OOK ANDERE kluchten profiteerden van de uitgestippelde taktiek: perceel voor perceel. De patrijzen sprongen buiten schot en de weinige die binnen schot op de wieken gingen leken wel gelanceerd als door een raket. Bliksemsnel moest worden herladen om een gewiekte patrijs het genadeschot te kunnen geven.

PAS NA EEN half uur hingen de eerste koppen in de stroppen.

ASTA de 6-jarige Duitse staander van Jo Jacobs apporteerde feilloos. Ook Fleur en Joy, een 6- en 2-jarige cockerspaniel van Gerard Vincken deden hun best en kregen slalommend door bieten- en aardappelvelden menige patrijs op de wieken.

HET DETERMINATIEVERMOGEN van de jagers werd zwaar op de proef gesteld. De jonge fazanten leken in omvang en kleur sprekend op oude patrijzen. De fazantehanen bleken in het geheel nog niet op kleur. Slechts twee fazanten werden neergehaald, ofschoon daarop medio oktober pas mag worden gejaagd.

HINGEN TIJDENS de middagpauze 18 patrijzen in de galgen, 's avonds lagen er wel geteld 31 stuks op het „trieste" tableau: 15 oude en 16 jonge.

„**EEN SLECHT** resultaat. Een volkomen scheve verhouding", was het commentaar van Gerard Vincken. „Die verhouding moet één op drie zijn: één oude tegen drie jonge patrijzen".

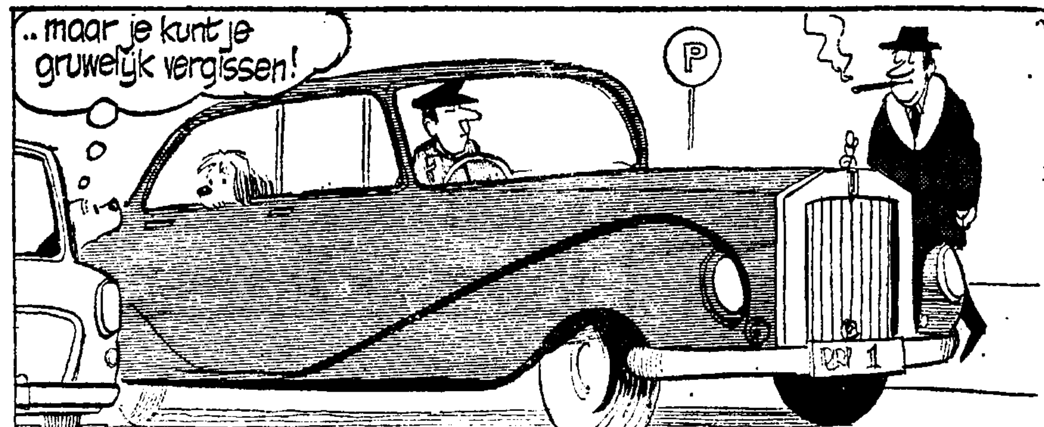
NIETTEMIN werd de teleurstelling 's avonds Bourgondisch weggespoeld.

VOORAF WERD Sjang Vincken, de vader van Gerard, met één minuut stilte herdacht.

OFSCHOON HIJ er niet meer bij was werd 's middags te velde op zijn gezondheid geklonken met een in de Rhone-vlakte gerijpte Beaujolais van 59. Niet alleen de patrijzen ook de wijn werd gejaagd door de wind.

FRED BASSET





DIERENLEED — Roger Bollen







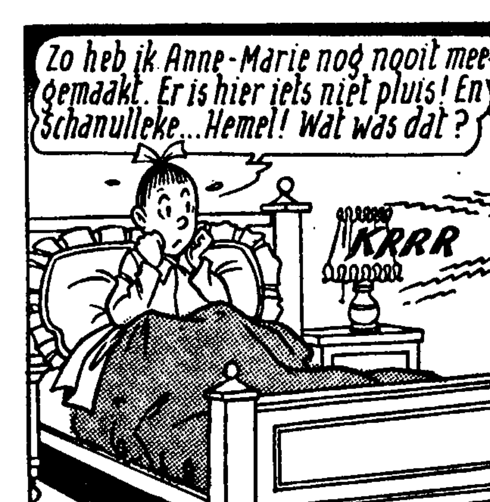
arman en ilva



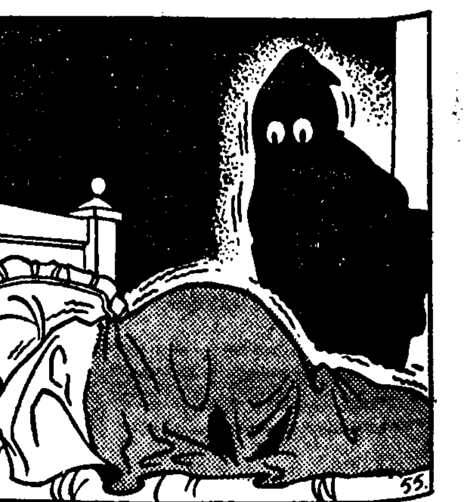




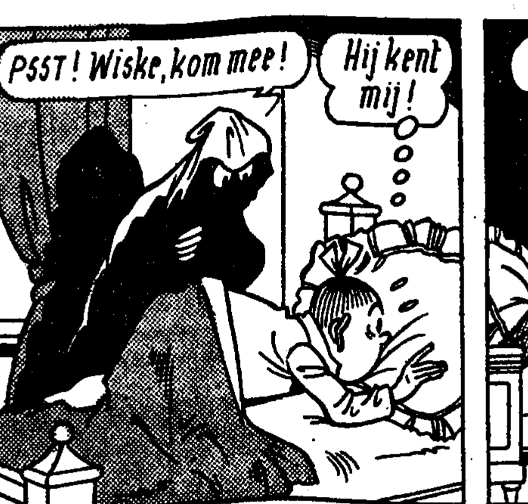
de gladde glipper — Suske en Wiske







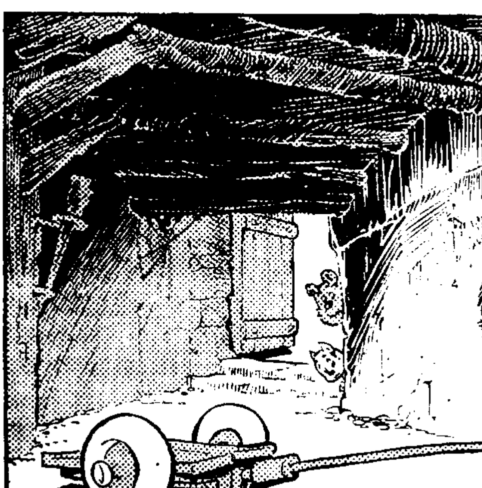


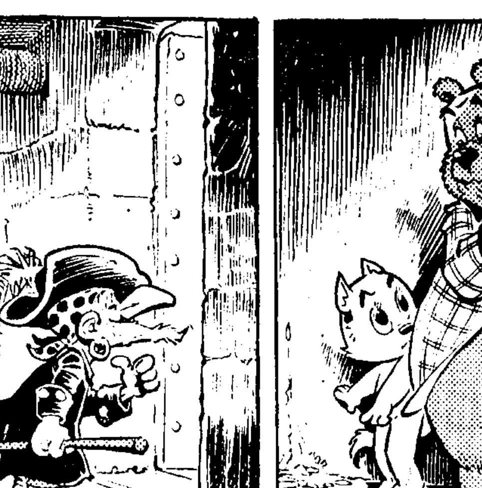


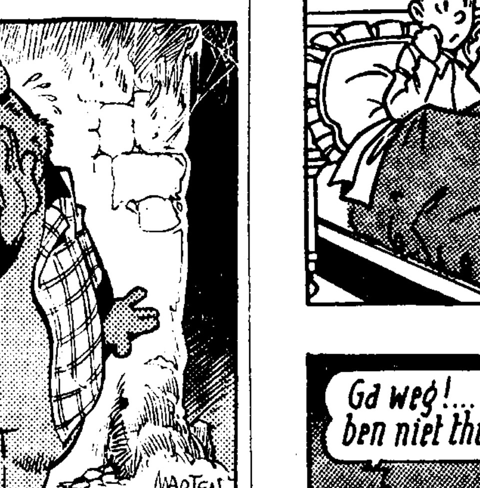


Heer Bommel en de vreselijke krakken









7779
Heer Bommel en Tom Poes slopen op hun tenen de kelderachtige ruimte uit en nu bevonden ze zich in een lage gang, die spaarzaam door kleine raampjes verlicht werd.

„We moeten hier weg voordat de slotvoogd terug komt", fluisterde heer Ollie bezorgd. „Natuurlijk zijn we hier alleen maar om hem in zijn zware taak bij te staan. Maar zoiets wordt maar al te gemakkelijk verkeerd begrepen."
Tom Poes knikte kort en volgde zijn vriend, die een deurtje in de gang geopend had en langs de muur verder schuifelde. „Kom maar achter me aan, dan kan je niks gebeuren", hernam heer Bommel. „Of eh.... misschien kan je beter voorop lopen, zodat ik je in de rug dekken kan, wat jij? En laat vooral alle deuren open, jonge vriend. Als we onverwacht moeten terugtrekken, bedoel ik....".

Hij opende omzichtig een volgende deur en verstarde. Geen wonder; 'n eindje verderop stond Abner Habberdoedas een gesprek te voeren met iemand, die hij niet zien kon. „De sufkervel is van een goede kwaliteit, moeder", sprak de oude sussend. „De mand die ik daarnet binnen heb gebracht, was tenminste erg zwaar".
„Ik hoop het", zei een snerpende stem. „Wij zullen het nodig hebben, want ik vertrouw het niet. Schiet op, luilak!"
„W-wie zou dat z-zijn?", fluisterde heer Ollie achter de hand „Daar is een g-grote holle r-ruimte! Z-zouden d-daar de reuzen wonen?"

VANDAAG de dag

Kind vermoord en stukgezaagd

BRUSSEL — Een 44-jarige zakenman uit Brussel heeft het achtjarig zoontje van zijn vriendin doodgeslagen en in stukken gezaagd. Dat gebeurde in het bijzijn van de moeder en de grootmoeder van het kind. Het drama is nu pas aan het daglicht gekomen omdat de twee vrouwen niet eerder hebben durven te spreken. Zowel de moordenaar als de twee vrouwen zijn aangehouden.

Zuidelijke trips goedkoper

DEN HAAG — De reisbureaus die reizen naar Spanje en Italië organiseren en hun reissom hadden vastgesteld vóór de daling van de koers van de Spaanse peseta met tien procent en de Italiaanse lire met 20 procent, dienen hun reissommen te verlagen. De prijsverlaging dient gelijk te zijn aan de koerswinst minus administratiekosten. De economische controledienst zal nauwlettend toezien.

Studentenstop nog drie jaar

UTRECHT — De minister van onderwijs van Kemenade wil de studentenstop met drie jaar verlengen omdat de aantallen eerstejaars nog steeds aan de hoge kant zijn. Er heerst bij verschillende studierichtingen een tekort aan mankracht en ruimte. Het definitieve nieuwe wetsontwerp wordt binnenkort ingediend.

Drie doden in Beiroet

BEIROET — Libanese militairen hebben dinsdagochtend bij de hoofdstad Beiroet drie gewapende mannen doodgeschoten. Alhoewel men beweerde dat de slachtoffers Palestijnse commando's zouden zijn, werd dit niet bevestigd. Het Palestijnse bevrijdingsfront heeft zelfs een ontkenning de wereld ingestuurd. Sinds de overval op drie Palestijnse commandoleiders door Israël controleert het Libanese leger het verkeer rond Beiroet.

Drama in Frankfurt

FRANKFURT — Een 42-jarige caféhouder in Hessen heeft per vergissing zijn 17-jarige zoon doodgeschoten. Vader en zoon waren op jacht. De zoon zou een everzwijn opjagen maar in het donker kon de caféhouder niet zien wie er aankwam. Hij opende het vuur op een schaduw. Uit wanhoop heeft de kastelein ook zichzelf doodgeschoten.

Pakketbommen in Wenen

WENEN — In Wenen is dinsdag een vijftal pakketbommen ontploft die grote consternatie hebben teweeggebracht. Men vindt het moeilijk om — in tegenstelling tot de acties in Londen — dit in verband te brengen met de Ira. Men legt het uit als een terreurrage, die er toe leidt dat onverantwoorde elementen sabotage plegen om het sabotageplegen. Een van de ontvangers was een lid van het Oostenrijkse parlement.

Overigens ....

● zijn 7000 arbeiders van de Belgische wapenfabriek te Herstal in staking gegaan. Zij willen hoger loon en een kersttoelage. Ook bij Cockerill (Luik) wordt door 500 man gestaakt. Zelfde eisen. ● is in Engeland kritiek geuit op de inzameling voor het huwelijk van prinses Anne. Men kreeg de indruk dat de militairen meer geprest werden dan gevraagd om een bijdrage te doen, ● wordt de eerste Nederlandse kunstmaan de „Ans" op 27 augustus 1974 in de V.S. gelanceerd, ● zullen de Beneluxlanden volgende week een gezamenlijke toeristencampagne starten, ● heeft president Heinemannn van West-Duitsland een felicitatietelegram aan de koningin gestuurd, ● geldt voor autobestuurders in Tsjechoslowakije — ook buitenlanders een absoluut alcoholverbod sinds dinsdag —, ● heeft de Italiaan die tegen prins Bernhard opbotste in Italië een proces verbaal gekregen, ● en heeft de Nederlandse Vereniging van Journalisten geprotesteerd tegen de beperkte faciliteiten op het Binnenhof tijdens de jubileumviering. Tenslotte moet een journalist de koningin kunnen „verslaan".

München, een jaar later

door Nino Tomadesso

MüNCHEN — Het huis staat leeg, is te koop. Al geruime tijd. Het huis heeft een trieste vermaardheid. Een jaar geleden vonden er de vrolijke Spelen van München een abrupt einde. Conollystrasse 31. Hoekhuis in het Olympische witgrijze betonnen dorp. TOEN: guerrilleros, wreedheid, bloed en dood. NU: kinderspel, vredige rust, fluisterend fonteintje en herinnering.

Het huis is gesloten, de bel afgezet. De plafonds, de muren zijn gewit. De vloer met nieuwe bekleding bedekt. Geen spoor meer van plassen bloed, van kogelgaten. Naast de glazen voordeur, op de rode tegels van de verlaten Conollystrasse, een grauwgrijze marmeren gedenksteen. In het Duits en in het Hebreeuws deze woorden er in gebeiteld:

„In dit gebouw woonde gedurende de twintigste Olympische zomerspelen de ploeg van Israel van 21 augustus tot 5 september 1972. Op 5 september stierven een gewelddadige dood David Berger, Seew Friedman, Josef Gutfreund, Elieser Halfin, Josef Romano, Amizur Shapira, Kehat Shorr, Mark Slavin, André Spitzer, Jaakov Springer, Mosche Weinberger. Eert hun gedachtenis".



December verleden jaar. Dertien weken na de overval. De onthulling van de gedenksteen in de Conollystrasse reet bij deze vrouw — lid van de Joodse gemeente in München — oude wonden op schrijnende wijze open.

Voor de steen een krans (van de Moskaw Movement Israel), een vaas met veldbloemen en vier rode rozen in een leeg bierblik met het opschrift Münchner Hell Urtyp. Anders niets. Alleen maar stilte. Nu en dan verbroken door kinderstemmen. En voorbijwandelende toeristen die geen tijd vinden voor enkele minuten bezinning. Een kort in memoriam voor de zeventien doden van zwarte vijf september 1972 — elf Israeli, vijf Palestijnen, één Duitser — past niet in hun programma.

Misschien wèl vandaag. Aangetrokken wellicht door een officiële herdenking van de „doden van München". Vanmiddag zal Oberbürgemeister Georg Kronawitter bij de grauwgrijze marmeren steen een krans neerleggen, vanavond houden er tal van Israeli een rouwplechtigheid. De politie zal waakzaam zijn.

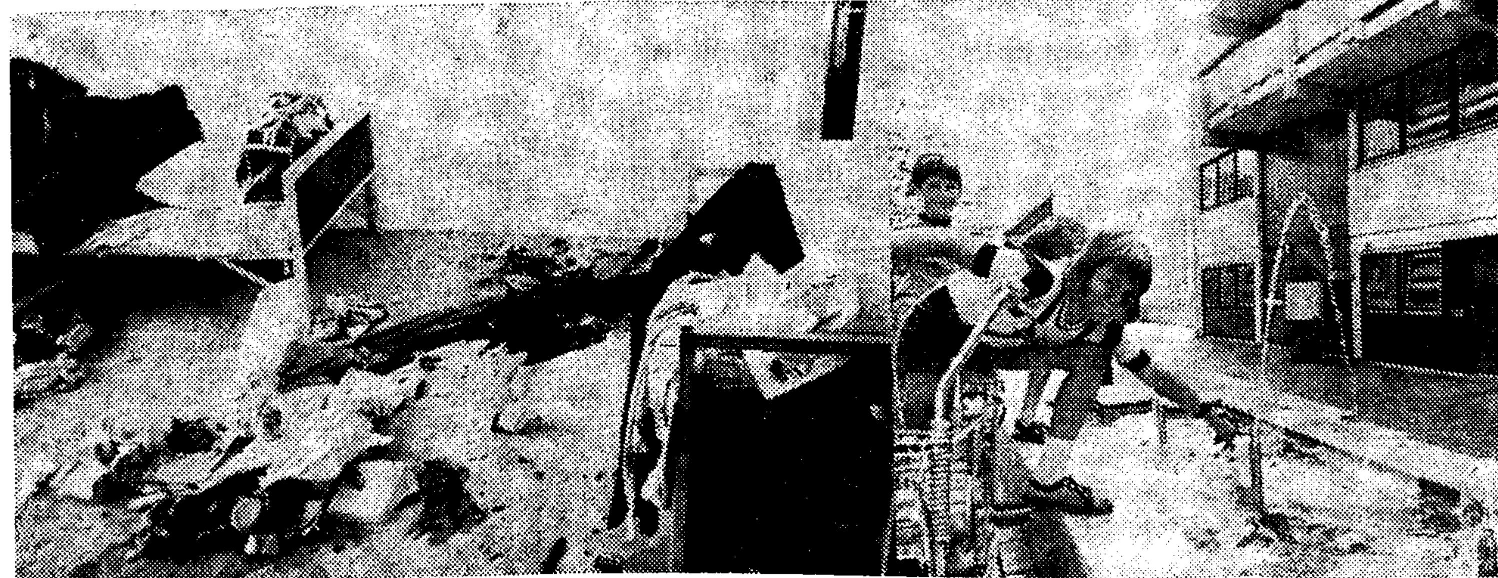
Commissaris dr. Manfred Schreiber, die „de overval" in zijn herinnering gerangschikt heeft onder het cynische kenmerk „de dag X"; die van Palestijnse Zwarte Septemberisten afkomstige tropenhelm, khakipak en wapens in het Kriminalmuseum liet opbergen; deze Polizeipräsident zei: „Eén slechte ervaring is voldoende. We hebben scherpe veiligheidsmaatregelen getroffen en zullen, als het nodig is, zeker niet preuts zijn...."

Overzedig was ook de Westduitse regering niet .Zij maakte aan de nabestaanden van de elf Israeli een bedrag over van één miljoen dollar. Maar mevrouw Shoshana Shapira, weduwe van trainer Amizur Shapira, zei een dezer dagen tot een Associated Presscorrespondent: „Ik heb vijftigduizend dollar in Israelische valuta ontvangen. Het was niet genoeg. Geen enkel bedrag aan geld is genoeg om mijn man te vervangen." De weduwe van André Spitzer, de Nederlandse Ankie de Jongh, stelde haar smartegeld beschikbaar voor de bouw van een schermacademie. Een instelling, éëns het ideaal van André die Ankie in de Haagse schermzaal Abrahams voor het eerst ontmoette.

Miljoenen

De herinneringen aan 's werelds duurste schouwtoneel, aan de duurste sportorgie ooit gehouden — de Olympische Spelen van München — zijn levendig. München is nog steeds olympiastad. De Beierse biermetropool blijft met graagte haar met olympische ringen versierd visitekaartje presenteren. Zij koestert zich, zij sukkelt met de kater, zij leeft nog steeds met de twintigste uitvoering van de moderne Olympische Spelen. Een jaar geleden. De „wereld" was in München. De „wereld" is er gebleven. Elke dag opnieuw spreekt men op het Oberwiesenfeld vele talen. Sinds het moment waarop er de olympische vlam doofde (11 september 1972), bezochten circa 2,1 miljoen mensen uit alle windstreken de arena's aan de voet van de olympiatoren.

Alléén het olympisch stadion trok — à raison van 50 Pfennig per persoon — 1,9 miljoen bezoekers. Zij, de toeristen, liepen er rond, fotografeerden, kochten souvenirs, aten Würstl mit Semmel en raakten onder de indruk van een imposant sportcomplex dat miljoenen kostte en nóg kost. 't Jaarlijkse onderhoud van stadions, van parken met 4750 grote en kleine bomen, van sintelbanen , hallen, van wielerbaan enzovoort is begroot op 7 miljoen Mark. „Maar", zei olympiaparkchef Werner Göhner, „hoe ouder het complex wordt, hoe hoger de onderhoudskosten zullen stijgen".



Vandaag een jaar geleden. Een kamer van het Israelische appartement in het hoekhuis van de Conollystrasse. Plassen bloed (van de neergeschoten gewichtheffer Josef Romano), kogelgaten in de muur, chaos. (foto links). De Conollystrasse in het Olympische dorp van München nu. Vredige rust, spelende kinderen, fluisterende fonteinen. (foto rechts)

Rente

De stad München ontving van de regering in Bonn 130 miljoen Mark, waarmee „Bonn" nu aan alle verplichtingen ten aanzien van de organisatie van de Olympische Spelen heeft voldaan. Met al dat geld, met al de rente die deze miljoenen afwerpen, kan München voorlopig vooruit om het sportcomplex op het Oberwiesenfeld (dat in tegenstelling tot wel eens beweerd werd niets weg heeft van een „jonge" ruïne, terwijl iets verderop het hippische stadion èn de roeiaccommodatie onverzorgd verlaten zijn) te runnen en te promoten. Werner Göhner: „De na-olympische exploitatie van het complex loopt beter dan verwacht. Maar het is een absolute noodzaak om evenementen te blijven trekken."

Rolling Stones

Voorbeelden:

● Voetbalinterlands. Voor het eerst na dertig jaar speelden in München (in het Olympisch stadion, „thuishaven" van Bayern München en TSV München 1860) landenteams tegen elkaar;

● Zesdaagsen. Na achttien jaar draaide verleden winter de „Münchner-Sechs-Tage-Rennen" weer;

● Atletiekinterlands (West-Duitsland-USA-Zwitserland);

● Voetbalwereldkampioenschap 1974 (finale);

● Wereldkampioenschap kunstrijden op de schaats 1974;

● Wereldcongres Jehova Getuigen (bijna 30.000 deelnemers);

● Wereldmeeting Mormonen;

● SPD-partijdag;

● Conferentie Siemensdirecteuren;

● Optreden van de Rolling Stones;

● Sinds de heropening van het zwemstadion (enkele maanden geleden) doken meer dan 34.000 mensen in het blauwgroene water. Reclameslogan: „Zwem op baan 4, de baan van Mark Spitz";

● Een vrijetijdscentrum onder de westelijke tribune van het Olympisch stadion met sauna's, gymnastiek- en trimzalen, dancings, kegelbanen en schilderstudio's.

Gemiddelde entreeprijs: één Mark.

Betonwoestijn

De exploitatie van het olympisch dorp voltrekt zich bijzonder stroef. De woningen in het mannendorp en in de „Pressestadt" (waarin duizenden journalisten verbleven) staan grotendeels leeg. Aan vier bouwondernemingen kost die „leegte" circa twee miljoen Mark per maand. Van de 2621 woningen in het mannendorp zijn er 1145 verkocht, doch er wonen slechts 1500 à 2000 mensen in. Talrijke Duitsers belegden hun geld in een zogenaamde „Olympische Eigentumswohnung", maar voelen er niets voor om zich in die betonwoestijn te vestigen. Gemiddelde koopprijs van zo'n woning: 1893 Mark per vierkante meter! In het vrouwendorp zijn studenten van de tien hogescholen van München neergestreken. De 1727 appartementen zijn niet te koop, maar te huur. De huurprijs varieert van 130 tot 200 Mark per maand.

Krimpend dak

En dan is er nog het „grootste en duurste dak ter wereld": de 80.000 vierkante meter grote acrylglastent boven de olympische arena, het zwemstadion en de Olympiahal die — naar schatting —188 miljoen Mark gekost heeft. De sterke zonnestraling van deze hete zomer veroorzaakte tal van bruine vlekken (verbrandingen) op het glazen dak dat nu dreigt te krimpen en aan isolatiekracht te verliezen. De terzake kundigen bogen zich over het vraagstuk, maar vonden nog geen oplossing. Niettemin heeft de ontwerper van het dak (en van de rest van het olympische complex), prof. Günther Benisch, duidelijk laten weten dat hij het restant (vier miljoen Mark) van zijn honorarium (achttien miljoen Mark) graag zo spoedig mogelijk op zijn bankrekening bijgeschreven wil zien. En ach, men schrikt er niet meer van op. Gewend als men langzamerhand geworden is aan de duurste sportorgie ter wereld. Een extatische feestelijkheid (mèt nationale prestatiedwang, een forse brok racisme, wanklanken, rouw zèlfs maar óók tot de verbeelding sprekende sportieve hoogtepunten).

Leeg huis

Vandaag herdenkt men de doden van München. Elf Israeli, vijf Palestijnen en één Westduitser. Een in memoriam. Vandaag legt men kransen voor Conollystrasse 31, dat lege hoekhuis in een onbewoonde straat. Een huis waarin men wetenschapsmensen, die zich met vredes- en conflictsituaties bezig houden, had willen herbergen. Zo wenste alhans het stadsbestuur van München. Maar ..... in de na-Olympische periode bleek er voor dit plan — terwijl er nog steeds met miljoenen „geschoven" werd — geen geld. Er werd een gedenksteen geplaatst en dat was eigenlijk alles. Het ongelukshuis aan de Conollystrasse bleef — opnieuw gewit, opgeknapt en bekleed — leeg. Het is te koop voor méér dan twee ton.

Geen reden tot paniek voor cholera-epidemie

Door onze medische medewerker

DEN HAAG — Cholera in Italië - geen reden tot ongerustheid voor ons land, zo valt te vernemen op het ministerie van volksgezondheid. Sinds maandag eist Italië van iedere binnenkomende reiziger dat hij tegen die ziekte is ingeënt. Van de nodige entstof is in ons land voldoende aanwezig. De GGD-artsen of huisartsen kunnen de vaccinatie verrichten, bij de GGD kost dat f 8,50 per persoon, bij een huisarts al gauw f 17,50 per injectie. Eén prik is voldoende om aan de wet te voldoen, twee geven een betere bescherming, met een week tussentijd.

Ons land vraagt geen bewijs van inenting van de reiziger uit Italië. Zoals het er nu voorstaat, zit het er ook niet in dat dat in de eerstkomende dagen zal gebeuren, maar dat kan per uur veranderen. Op het ministerie wordt overigens verwacht dat in de eerstkomende weken een of meer choleragevallen ons land zullen binnenkomen. Geen reden tot paniek: iemand die met cholera onder de leden ons land binnenkomt, zal gauw opvallen. Om de dokters daarvoor te waarschuwen laat het ministerie vandaag of morgen een bericht aan alle dokters sturen. Samengevat zegt dat: bij mensen met diarree moet je speciaal nu aan cholera denken.

Maar ook al is er iemand met cholera in ons land, we zijn te schoon om de ziekte een kans op uitbreiding te geven. Het drinkwater is te schoon en te goed onder controle, groente wordt niet met besmet water besproeid, want de riolen zijn te goed.

Nederland veel te schoon om ziektekiem te verspreiden

Wie naar Italië gaat, bezuiden Rome, kan beter een beetje oppassen. Wat hij eet moet zo warm zijn dat de vliegen er hun poten aan zouden branden. In wijn zitten geen ziektekiemen, soms wel in drinkwater. Daarom beter water uit een fles met een kroonkurk, die er voor je neus wordt afgehaald.

Handen wassen, wel vijf minuten lang, vóór naar de wc te gaan. Aan de knop kunnen ziektekiemen zitten. Na vijf minuten handenwassen zit aan de handen nog genoeg zeep om die dood te maken. De rest moet eraf door nog een keer wassen na de wc. En nog even dit: hurk-wc's zijn schoner dan zit-wc's. Wie ondanks alles toch nog last krijgt: naar de dokter. Een dezer dagen komt er toch wel een heel ernstige zieke voor in ons land, of een dode. Er is dan een fout gemaakt door iemand. Want een mens is maar een mens.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARJUFFR. gevr. v. vrijdag, zaterdag en zondag. Geen animeerwerk. Savoy Bar, Akerstr. 164, Hoensbroek 045—245228.

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd, in bezit van rijbewijs B.C.D.E. Enige ervaring met rijden met aanhanger is gewenst. H. J. Coumans B.V., Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641.

L.l.-VERKOOPSTER gevr. Niet ben. 17 jr. Schutgens, Speelgoed, Sittard, tel. 2583.

Voor de zaak vragen wij een goede VERKOPER, lft. geen bezwaar, zeer goed loon, met omzetprovisie, kan ook parttime of WAO of vervr. gepens. liefst met rijbewijs. Cas and Carry Kleba Brunssum, tel. 252739.

Wegens uitbreiding radio en TV-MONTEUR gevr met rijbew. zelfstandig kunnen werken, loon f 250 p. week netto plus 10 pct. inbr. pr. plus 5 pct. verkoopprov. en 5-d. w.w. 14 d. bet. verlof. Cash en Carry Kleba Brunssum, tel. 252739.

Gevr. een VLOERENLEGGER free-lance of part-time zeer goed loon plus verkoopprov. event. gep. Cash en Carry Kleba Brunssum, tel. 252739.

Voor ons magazijn te Schaesberg vragen wij een betrouwbaar persoon i.b.v. rijbewijs BCE met erv. als CHAUFFEUR voor werkzaamheden in ons magazijn en het bezorgen van de bestellingen. Sollicitaties te richten aan Swart's Houthnadel, Wattstraat 3 bij Baanstraat Schaesberg tel. 313079 eventueel mondeling van 16.30 tot 17.30 uur of schriftelijk aan bovengenoemd adres.

Gevr. voor dir. uit omg. Heerl., K'rade, Schaesb. SPOORWEGARBEIDERS v. Dld. Moeten genegen zijn in het weekeinde te werken. Melden bij M. J. Keen, Bilderdijkstr. 63, Heerlen. Na 19 uur.

Tip-Top Cleaners vraagt met spoed tijdelijke FILIAALHOUDSTER voor een van haar winkels te Sittard. Aanm. Stationsstr. 23, Geleen, tel. 04494-2179. Na 6 uur 5756.

CHAUFFEURS gevr. goede kennis van omg. Aanm. pers. Mini-tax, Debetslaan 29, Nieuwenhagen.

SERVEERSTER voor burgerlijk restaurant gezocht. Alsdorf, Broicherstr. 26, tel. 09-4924047255.

Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor spoedige indiensttreding een flinke MAGAZIJNBEDIENDE lft. 17 tot 20 jaar. Wij bieden en goed loon bij vijfdaagse werkweek. Aanmelden dagelijks van 18-19 uur of volgens telefonische afspraak. Sperwer Zuid Nederland Heerlerweg 158 Hoensbroek tel. 045-211541.

Schoonmaakbedrijf Swira N.V. zoekt voor gedeeltelijke dagtaak BOEKHOUDER. Theoretisch en praktisch geschoold. Leeftijd 30-35 jaar. Taak: financiële administratie, loonadministratie, verchaffen periodieke bedrijfsinformatie, korrespondentie. U kunt kontakt met ons opnemen: Dr. Nolensstraat 21 Kerkrade (Terwinselen) tel. 045-412695 (vragen naar de heer Th. Raaymakers).

WINKELJUFFROUW gevr. H. Senden-Snackers Pastorijstr. 37 Nuth tel. 04447-1983.

Zelfstandig MEISJE gevr. als hulp i.d. huish. in doktersgezin met kinderen. Meer hulp aanw. Gravenstr. 26 H'heide tel. 212868.

Nightclub Las Vegas (Kessenich)vrgt. BARMEISJES. Garantieloon f 300 p.w. plus prov. zondags vrij, erv. niet vereist. Inl. 0932-1162386 of 045-252991.

Gevr. zelfst. HULP in de huish., 5-daagse werkweek, hoog loon. Slagerij Voncken, Tenelenweg 2, Voerendaal, tel. 1266.

Wegens uitbr. ervaren VERKOOPSTER gevr. in bloemenzaak. 4 dagen p.w. Ook jonge gehuwde dames. Aanm. na 6 uur J. J. Kicken, Vullingsweg 93, Heerlerbaan.

Gevr. vlot WINKELMEISJE, hoog loon, 5-d. w.w. Slagerij Metsemakers, Bloemenmarkt 5 Geleen, tel. 2825.

HULP gevr. voor ijs- en coffeeshop voor afwisselende werkzaamh. Petit-Restaurant „Oase", Berkelplein 4 Valkenburg. Voor nad. inl. tel. 04406-3424.

Gevr. een KELNER voor 's zaterdags- en 's zondagsavonds. Dancing Soho, Nieuwenhagen, tel. 045-312610.

WERKSTER gevr. voor 5 halve dagen per week. Tel. 045—214251.

Gevr. AUTOPOETSER, met rijbewijs, 65+. Automobielbedrijf Leyenaars, Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek.

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 tel. 09—492456675. x

Veugen Bouwbedrijf B.V. Oranje Nassaustraat 4, Heerlen vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS, betontimmerlieden, evt. vervroegd gepensioneerden. Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel: 045-712501, 045-410705, 045-213938. x

Aann.bedr. Wijka vr. m. sp. tolonnes BETONTIMMERLIEDEN v. 2-j. project in Kerpen (Dld.) goede soc. voorz. Melden: Buttingstraat 80 Hoensbroek, tel. 045 - 214275. x

Bandleidsters, NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. ook gehuwden, halve dagen, hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen. tel. 711553 x

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route, goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Voor onze geheel gemoderniseerde speciaalzaak in luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, leeft. 16-19 jaar. Het Porseleinhuis, Geleenstraat 30, Heerlen. x

Der Geheimtip für Männer! MARAKESCH-BAR, Herzogenrath, Wendelinusstr. 93. Ab 15.00 Uhr geöffnet. Nähe Grenze Kerkrade-Herzogenrath. x

BARMEISJE gevr. halen en brengen, hoog loon plus prov. Bar de Bonte Koe, tel. 045-412015. x

1 of 2 BARDAMES gevr. DM 1200.- per mnd. Herzogenrath, Bleijerheiderstr. 29 tel. 09—4924069406 vanaf 17 uur. x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette HULP i.d. huish. gevr. boven 20 jaar voor 4 à 5 dagen per week. Soll. te richten aan mevr. Wouters, na tel. afspr. onder no. 412515 te Heerlen. x

Gevr. JONGENS v.a. 16 jr. meisjes v.a. 15 jr. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen, 04494-2179. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg tel. 045-313210. x

Bar Dolce Vita Brunssum, vrgt. BARMEISJES, hoog loon, tel. 045-252991. x

Enige nette JONGENS gevraagd. Lederwarenfabriek Hilda Heerlen, tel. 717943. x

BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor grensgebied Duitsland, z.s.m. melden bij T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

WINKELMEISJE gevr. 15-16 jr. Vivo-markt 2 Wilgenburg, Dr. Schaepmanstr. 12 Schaesberg tel. 045-311747. x

BOEKHOUDER en leerling-boekhouder(ster) met mulo of mavo met typediploma. Automobielcentrale De Uiver, Prov.weg Nrd 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931. x

Voor directe indiensttreding gevraagd 1E MONTEURS, hulpmonteurs en aspirantmonteurs, plaatwerker en spuiter en leerling-plaatwerker. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.weg Nrd 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931. x

Voor ons tankstation zoeken wij een kwieke, nette en eerlijke BEDIENDE. Mag ook 65-plusser zijn. Automobielcentrale De Uiver, Prov.weg Nrd 85-87 te Doenrade, tel. 04492-1931. x

B.V. Artel Mode, Honigmanstr. 37B te Heerlen vraagt voor haar confectieatelier nog enkele NAAISTERS en strijksters. Aanmelden dagelijks. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 98, Heerlen en Klein Graverstraat 107, Kerkrade-West x

Math. Dumoulin b.v., groothandel sanitair, metalen, c.v.-artikelen enz., vraagt met spoed MAGAZIJNBEDIENDE/BIJRIJDER, tev. vrachtwagenchauffeur. Goede soc. voorzieningen. Soll. Markt 20 Maastricht, tel. 19551. x

Hardy Verlichting vraagt MAGAZIJNBEDIENDE voor lichte magazijnwerkzaamh., leeftijd tot plm. 20 jaar. Pers. aanm. Rijksweg Zuid 78 te Geleen. x

Welk MEISJE wil graag de Engelse taal leren? Doktersgezin in Londen met 2 kinderen zoekt keurig Nederlands meisje voor hulp in de huish. met volledige opname in de familie. Pers. aanmelden na tel. afspraak Mevr. Sigmond, Valkenburgerweg 125, Heerlen, tel. 045-710652. x

Foto Velox en Souvenirszaak vraagt voor dir. VERKOOPSTER en leerling-verkoopster, event. voor halve dagen liefst hele dagen. Geleenstr. 19, Heerlen. x

Welke BOEKHOUDER wil boekhouding bijwerken in zijn vrije uren. Br o nr E 273 LD Hrl. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE. Aanm. na 17 u. Bar High Chapperal, Grachtstr. 3 Brunssum of tel. 045-254028 x

Met spoed gevr. HALFWAS SLAGER. Dagelijks aanmelden: Spar Supermarkt P. Klinkers, Dempseijstraat 38 Sittard, tel. 04490-9875. x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding service POMPBEDIENDEN voor ons Esso servicestation. Voor deze funkties zoeken wij A. eerlijke en betrouwbare krachten. Goede en vriendelijke omgangsvormen met onze klanten is een vereiste. Leeftijd boven 18 jaar. B. ook vervroegd gepensioneerde krachten, alsmede 65+ers komen voor deze funkties in aanmerking. Voor 's zaterdags zoeken wij pr.hulp kracht/ontierh.monteur voor onze Esso smeerbrug. Een handige jongeman met gevoel voor licht sleutelwerk, is hiervoor de aangewezen kracht. Wij bieden voor alle funkties hoog loon en goede sociale voorzieningen met gratis werkkleding. Telefonische afspraken tel. 04454-1152 Esso servicestation P. Lux en zoon b.v. Maastrichterlaan 85 Vaals. x

Gevr. ALL-ROUND SLAGER 5dg. werkweek, vrije zaterdag. Slagerij J. M. Renkens. Stationsstr. 3 Sittard, tel. 04490-2286. x

Gevr. HULP i.d. huish. 5 d. werkw. Event. enkele dgn p.w. Mevr. Hoenjet Geenstr. 41 Geleen. Tel. 7911. x

BARDAMES gevr. erv. niet noodzak. Goed loon, intern mog. Melden dagelijks vanaf 17.00 uur Bodega Bar Ubach-Palenberg Talstrasse 1. x

Welke nette HEER i.b.v. rijbewijs helpt ons 5 dagen p.w. v. 16.00-1.00 u als verkoper in onze friture zeer goed loon. Baeten Schandelerstr. 49 Heerlen. x

Voor direct gevr. acc. kol. EINSCHALERS, Mauerer, Hilfsarbeiter, Schlosser. J. H. Eggen, Europaweg 340 Waubach. Volledig Duits verzekerd. Goede Soc. Voorzieningen. x

Wie wil part-time CHAUFFEUR op luxe of bestelwagen naar Groningen, Friesland of Drente. Inl. tel. 045-712034. x

Nette KELNER en buffetjuff. gevr. Hoog loon. S. H. Feijen, Roodhuidbar, Bokstr. 53 Heerlerheide. Tel. 211533. Aanm. na 20.00 uur. 's Woensdags gesloten. x

Betonfabriek vraagt enkele ARBEIDERS. Gebr. Creugers Economiestraat 46 Hoensbroek. x

Gerout. BROODBEZORGER gevr. 's maandags vrij. Voor best. route. Te melden 's avonds tussen 19.00-20.00 u. Moonen's Bakkerij (Th. Janssen-Greven) Schelsberg 37 Heerlen 714359. x

Gevr. BANKWERKERS/-LASSERS v.a. 17 jr., vrachtwagenchauffeur. Aanm. van 7.30—16.30 uur. Bewa Apparatenbouw B.V., Casinolaan 4 Terwinselen, p.a. Stm. Wilhelmina, tel. 045-410176* x

V. dir. gevr. DAGMEISJE. Jaarbetrekk. Banketbakkerij G. Huntjes. Passage 3 Valkenburg tel. 04406-12354. x

Gevr. WINKELMEISJE en slagersleerling Slagerij Suijlen Kennedystr. 12A Waubach, tel. 312303. x

Gevr. DAMES voor abendgaststätte. Goede verdienst mogelijk. Vast loon en provisie. Te bevr. Tel. Alsdorf 09-4924042076. x

V. dir. gevr. nette WINKELJUFFROUW. Jaarbetrekk. Banketbakkerij G. Huntjes Passage 3 Valkenburg, tel. 04406-12354. x

M. spoed BARJUFFR. gevr. Amstenraderweg 80 Hoensbroek, tel. 212005. x

Gevr. VERPLEEGKUNDIGE voor hele dagen of nachtdienst. Br o no MA 5920 LD Maastr. x

POETSVROUW gevr. v. 2 dagen p.w. Middelburgstr. 38 Heerlen Schaesbergerveld. x

WERKSTER gevr. voor 2 morgens p. week. Aanm. Trichterweg 112 Treebeek, tel. 045-212421. x

SCHILDERS en schildersleerlingen gevraagd. Voor serieuze werknemers gegarandeerd vast werk. Bosch Schilderwerken, Fr. Erenslaan no. 35, Schaesberg, tel 045-313722 melden na 19.00 uur. x

Gevr. vlotte actieve VERKOOPSTER, lft. plm. 17 jr. voor de verkoop van sigaren, sigaretten en lectuur. Goede omgang met klanten wordt vereist. Dameskapsalon Smeets, Pius XII-plein 8, H'broek, tel. 212445. x

BROMFIETSMONTEUR gevr. Franssen, Kerkstr. 56 Ubachsberg. x

GEVR. BETREKK.

Gesch. vrouw zoekt BIJVERDIENSTE. Liefst bij alleenstaande. Br. o. no. G 272 L.D. Hrl.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211793, -215562. x

DAKREPARATIES binnen 48 u. gemaakt en vernieuwing van daken of platte daken. Dakdekkersbedrijf Crijns, Hoofdbroekerweg 1, Brunssum, tel. 045-253940. x

TUIN aanleggen, onderhouden en vernieuwen. Telefoon 04404—655. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Iedere zakenman heeft genoeg problemen. Laat ons uw ADMINISTRATIE verzorgen. Voor u een probleem minder. Administratiekantoor Mevr. C. Patelski tel. 045-717794. x

Neet tegeliek mer toch moos jedere Limburger ens in 't HUFKE in Obbicht gewaes zeen. Op goonsdig zeen weer gesljoate. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Anselderlaan 58 Eygelshoven, tel. 04445-5922 b.g.g. 045-352067. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. geh. INBOEDEL en woonhuis Eberhardstr. 9 Geleen-Z. Inboedel is a.n. en best. uit 2 slpk.-ameublem. mod. eetkamer m. gr. palissander wandkast, bankstel en vitrinekast 1e klas stereo install. met hoge drukboxen en draagb. tv-toestel, totaal f 1900 ook in gedeelten te k. Woonhuis is halvr. st. met garage v.a. tuin 4 slpk. gr. woonk. hal, enz. cv-gas. Kooppr. 69.000 alleen na 18 uur.

AARDAPPELS 1e kwal. f 0,28 per kg. Voendrick, ingang Kasteel Amstenrade.

Te k. BINNENDEUR m. koper en gekleurd glas, 1 gasforn., 1 gashaard, 1 geiserbutagas, 3-pits gasstel. Emmastr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5168.

Te k. SPORRTFIETS merk Eroba type Grand-Tourist met renstuur, wein. gebr. tev. bromf. wein. gebr. M. Eggen, Lindeplein 7 Brunssum.

Elektr. ORGEL, ideaal voor beginners f 500. Stereo tuner en verst. 2x 10 W incl. boxen f 350 met garantie en service. Martronic Geleen, tel. 04494-6122.

Te k. SPORTWAGEN, box en gascomfoor. Pleinstraat no. 5 Treebeek.

ANTIEK! Kasten tafel, getorste broodkast voor t.v.-stoelen, commodes, jachttafels, lampen, salontafels eiken lodew. kamer compl. mooi kl. goed. Irenestraat 8, Spaubeek. Tel. 04493-2156.

Te k. T.V.-TOESTEL, groot beeld, gashaard, bascule weegschaal. Alles i.z.g.st. spotgoedkoop. St. Pieterstraat 294 Chevremont. Na 6 uur.

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

ZONNESCHERMEN, Markiezen kunststof- Rolluiken aluminium-Jalouzieën ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium Ladders houten-Ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 99 Heerlerbaan Heerlen. Tel. 413813-411865, Kerkrade tel 04445-6495. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee. Lee Cooper. Lois, Wrangler. Roy Rogers. Forthy Niner x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo. Groeneweg 10, Merkelbeek x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, — div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46. Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6 12, 18 mnd. x

Te k. PRUIMEN, appels en peren v.a. 30 ct. kilo. Akersteenweg 240, Heer-Maastricht. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels. verlichting. koelkasten wasautomaten. tv, keukenstoelen. keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97. Heerlen Tel. 045-716340. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348. partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 80. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide. tel. 045-213879. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a. f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,—. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

BLOEMKOOL te k. v.a. 50 ct, vers. v.h. land. Dag. na 6 u. beh. zat. H. Hamers, Houtstr. 26 Merkelbeek, tel 04492-1742. x

Spotkoopjes. SCHRIJFBUREAU, bankstel, kasten, tafels, stoelen, kleinmeubels, matrassen, grote keuze salontafels en ladenkastjes bij Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 2760. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. KLEUREN-TV-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart/wit., 5 jr. gar. Alle revisies en centrale antennes. x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmersplit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties v. alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Financ. direct geregeld. Fr Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

Perma JALOEZIEËN bijv 200x200 cm à f 111,- excl BTW. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

BROMFIETSEN „Marsael" Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald, Benzenraderweg 14a-24, Heerlen, 045-717268. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblijv. 14a-24 Hrl. 045-717268. x

Te k. uitgew GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franko thuis tel. 04445-3576. x

Bromfietsen „MARSAEL" alle mogelijke merken, inruil en sloopbrommers, lage prijzen, div. als nieuw, Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

Te k. PIANO'S vanaf f 375 met garantie. Sittard-Ophoven, Haagstr. 20. Te bez. van 18-21 uur, zaterdags gehele dag. Overdag te bez. alleen op tel. afspr. tel. 045-410043. Betaling altijd te regelen. x

De beste AARDAPPELEN bij Mennens. Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Weg. verh. te k. VAUXHALL Cresta t.e.a.b. Uitneemb. betonplaten gar. 7 bij 6 m en Vauxhall Cresta voor de sloop. Te bevr. na 17 u. tel. 045-714796.

2 BALKEN D.I.N. 30, 9.50 lang en spoorsmalrails, div. lengtes. Tel. 045-717268. x

Te k. AARDAPPELSCHRAPMACHINE m. groentesnijders en aardappel-schilmach. m. groentesnijder. Maastrichterstr. 45, Brunssum. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97. Heerlen. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. /Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

DUMPHOUSE voor al uw werkkleding, regenkleding. schoenen en laarzen (o.a. poollaarzen) enz. enz. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. Oude Muziekschool). x

BETONMOLENS v.a. f 325, bouwliften 220-380V ook verhuur kruiwagens f 49, klapschragen, bokjes stempels, Duitse lasapp. compl. v.a. f 285, haakse slijpmachine 1500W f 298, compressors v.a. f 750, onderd. en reparaties van alle merken bouwmach. o.a. Besto Belcher De Jong Hek Atika Bernard Motoren enz. Verk. verhuur reparaties. Toonaangevend in Limburg. Dassen Bouwmachine import Gronsveld, Kampweg 10-37a 04408-1516-1756 Roermond Broekhin Z 44 04750-21222. x

Te k. DOKA-ART., o.a. glansapp., papier enz. Molenberglaan 18, Heerlen. x

Opgelet! Tinnen MAATBEKERS 7-delig à f 35,- en aanstekers, lepelrekken, borden etc. tegen de laagste prijs. Burg. Willemstraat 3, Hoensbroek. x

Te koop 2 KAMERLAMPEN eik met 6 glazen kapjes, afgewerkt met teakhout. Zeer mooi. Ook afzonderlijk te k. Na 7 uur. Unostr. 11, Schaesberg. x

Te k. weg. omst. 2 prachtige VLOERTAPIJTEN en zilverkast (als nieuw) Br. ond. no. B 1068 LD Brunssum. x

Te k. aangeb. z.g.a.n. SALONKAST, leren fauteuil en wasmachine, Ridderweg 22 H'baan Heerlen. x

Koopje! Chinees TAPIJT geheel effen d.blauw, zeer fijn geknoopt. 2 bij 3 m. met certificaat. T.e.a.b. Tel. 12264. Past. v. Kanstraat 11, Borgharen. x

Kap met REKKEN. kastjes en hangklok. Maastrichterstr. 45, Brunssum. x

Dames, grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand september 20 pct. zomerprijzenkorting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden, colliers. Nu kopen en in de winter betalen: gratis bewaren. 3 jr. waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin) t.o. Hema, te Eindhoven-C., tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine): bij koop reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Te k. DAMES tour- en sportfiets. Streeperstr. 70, Schaesberg.

Mevrouw kent u ons Elna STRIJKAPPARAAT al? Moeiteloos en snel helpt het Elna strijkapparaat u door uw wasgoed heen, zonder dat u 'n nieuwe manier van strijken moet leren. U hebt dan geen rug- of beenklachten meer. Het strijken is niet alleen kinderlijk eenvoudig maar bovenal kunt u het makkelijk zittend doen. Vraag vrijblijvend demonstratie. Veldman Emmastr. 22 Heerlen, tel. 716100, Kouvenderstr. 68 Hoensbroek tel. 213538, Raadhuisstr. 14 Geleen tel. 04494-6480.

Te k. ronde BOX, reiswieg, kinderstoel en badje. Elfmorgenstr. 39 Hrl.

Te k. GEVELKACHELS en mini kachel. Wilhelminalaan 71 Susteren. Tel. 04499-2079.

Te k. STEREO-INST. compl. m. boxen z.g.a.n. Tel. 04402-1361.

BABYBEDJE en kinderwagen, voll. inklapbaar te k. Tel. 04454-2304.

Te k. AARDGASKACHEL 11.000 Kc. 2 luxaflex 3x3 Haesenstr. 21 Schaesberg.

Te k. GASHAARD DRU. Rembrandt. Seringenstr. 42 Eygelshoven.

Te k. eiken DRESSOIR. Te bevr. Verstegen Markt 10 Geleen. 's Avonds na 19 uur.

Philips TV groot beeld en verschr. tv draaipoot. Stevens Dr. Fransesstr. 15 Wijlre (nieuwe buurt), tel. 04450-1090.

Lange witte BRUIDSJAPON met sleep .Maat 36-38. Bevr. Dr. Poelstraat 16 Elsloo. Elke dag van 17.30 tot 19 uur. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducertegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

TE k. goede gebruikte BUNGALOWTENTEN, prijzen f 50,- en f 75,-. Camping „Colmont", Ubachsberg, tel. 04446-1594. x

Te koop 1 HMF electr. Grilen bakapparaat voor f 100,-, 1 electr. plintverwarming m. thermostaat 2 mnd oud, vraagprijs f 600,-, 1 electr. radiator, verplaatsen voor slechts f 50,-, 1 Etna gashaard, cap. 8000 cal., z.g.a.n. voor F 300,-. Tussen 16.00-18.00. uur. Marijkestraat 28 Nieuwenhagen.

Te k. teakh. SLAAPKAMER f 250,-. Groenenborgstr. 23 Schinnen, tel. 1636.

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70 60-40 en 50-50 1e keus excl. BTW, franco thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

Exclusieve BRUIDSJURK met toebehoren, maat 40-42. Tel. 045-311790. x

Voord. te k. Ecabo LEERBOEKEN, 1e leerj. z.g.a.n. Stadhouderstr. 55 Brunssum. Na 18. U. X

Te k. KINDERW. met sportbak, rood en eetkamer z.g.a.n. en event. ledikantje. Voorterstr. 391 Kerkrade. Na 7 u. x

Partij klinker METSELSTENEN, antieke zeshoek. vl. tegels. Div. afm. lichtkoepels zeer laag in prijs. Kerkstr. 31 Cadier en Keer. x

Te koop teak KASTJE. bevr. Vijverstraat 50 Bru[...]sum.

Enkele OLIEKACHELS [...] k. m. bijzetforn. Homm[...]terweg 15B H'broek.

Te k. zwart MANTELPA[...]JE, iets moois, maat [...] f 75,-. 2 glaz. schuifdeu[...] f 50,-. Hoekstra Jupiter[...] 64 Treebeek.

Grundig Stereo TUNER-VERSTERKER RTV901 2[...] W voor f 678,-, Philips S[...]reo Tuner-versterker [...] 702 2x18 W voor f 519,-, Philips Stereo Tuner-versterker RH 712 2x30 W. voor f 62[...] Philips Stereo Tuner-versterker RH 720 2x40 w. v[...] f 998,-, Dual Stereo Tuner-versterker CR 50 v[...] f 588,-, Sony Stereo Tuner-versterker STR 6036 f 57[...] Sony Stereo Tuner-versterker STR 6046 f 698,-, [...] Stereodraaitafel CS kompl. f 398,-, Lenco Stereodraaitafeltje L 78 met v[...] en stofkap f 368,-, Akai Stereobandrecorder X-201 f 698,-, Revox Stereobandrecorder A 77 CS f 129[...] Kleuren TV Grundig 67 [...] met sensor f 1825,-, Kleuren TV Blaupunkt Santis f 1848,-. Radio Dahlmann International GmbH Ga[...] tel. 0949-5031.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers

Daverende TOP 30

HILVERSUM — De 'daverende top 30' zoals die morgenmiddag (donderdag) van 16.02 tot 18.00 uur door Hilversum III zal worden uitgezonden. Tussen haakjes de posities van afgelopen week.

1. (5) Radar loven: Golden Earring
2. (1) Rote Rosen: Freddy Breck
3. (2) Born to be with you: Dave Edmunds
4. (8) Malaguena: Los Angeles
5. (12) Ay no digas: Chris Montez + Raza
6. (14) Tell Laura I love her: Albert West
7. (4) Ein Festival der Liebe: Jürgen Marcus
8. (7) St. Tropez - Gitarren bei Nacht: Vicky Leandros
9. (3) Hurt: Bobby Vinton
10. (11) Everyone's agreed: Stealers Wheel
11. (17) Sweet gipsy rose: Dawn
12. (22) Minnie, minnie: Mouth and Macneal
13. (23) Young love: Donny Osmond
14. (9) One is one: Nick Mackenzie
15. (—) My friend the wind: Demis Roussos
16. (—) Angie: Rolling Stones
17. (21) Ich komm' bald wieder: Cindy und Bert
18. (6) Alright, alright, alright: Mungo Jerry
19. (10) I'm the leader of the gang: Gary Glitter
20. (29) I'm gonna love you: B. White
21. (16) Halo of flies: Alice Cooper
22. (13) Albatross: Fleetwood Mac
23. (—) I heard it trough the grapevine: C.C.R.
24. (20) Dance of love: The Walkers
25. (15) Do you love me: Sharif Dean
26. (18) One and one is one: Medicine Head
27. (26) Moeder ik ben zo bang: Ria Valk
28. (—) Pepper Box: The Peppers
29. (—) Easy livin': Uriah Heep
30. (—) Drink, drink, drink: George Baker Selection.



● De ruim 80 man sterke Garde Républicaine uit Parijs onder leiding van Roger Boutry.

Uniek concert op jubileum van 100-jarige koninklijke harmonie „Lentekrans"

GARDE REPUBLICAINE KOMT NAAR LINNE

LINNE — Eén van 's werelds meest bekende muziekkorpsen, de Garde Républicaine uit Parijs, komt op zondag 16 september naar het Middenlimburgse Linne. Het ruim 80 man sterke korps dat zojuist is teruggekeerd van een tournee door Rusland, concerteert 's avonds in de concerthal. Zowel nationaal als internationaal is grote belangstelling voor de Garde Républicaine die het slotconcert verzorgt op het 100-jarig jubileumfeest van de koninklijke harmonie „Lentekrans" van Linne.

Uniek

Het concert van de Garde Républicaine in Linne mag uniek genoemd worden omdat dit in het verleden talloze fervente aanhangers uit harmonie en fanfarekringen hebben getracht dit korps naar ons land te halen. Tot nu toe is dit slechts sporadisch gelukt. De organisatoren van de koninklijke harmonie „De Lentekrans" van Linne — onder hen voorzitter W. P. Maassen, secretaris C. Slabbers en niet te vergeten het feestcomité met voorzitter Jan Helwegen, secretaris F. A. Ververs, penningmeester J. H. van den Broek en de leden J. P. C. Houben, M. A. Ding, C. Slabbers, Chr. H. Smeets en B. H. van Vlodrop — strekt het dan ook tot alle eer dat hen dit wel is gelukt.

Ontvangst

De Garde Républicaine onder leiding van de 41-jarige Roger Bountry arriveert op zondag 16 september 's middags om 15 uur in hotel Schaepkens van St. Fyt te Valkenburg alwaar men logeert. In Linne wordt men later op de middag ontvangen door burgemeester L. W. M. Douven, de Franse consul in ons land, de cultureel attaché van de Franse ambassade (het concert wordt namelijk mede georganiseerd in het kader van het Frans-Nederlands cultureel verdrag), het aktiecomité, delegaties van Afcent en het eveneens in Linne aanwezige Tsjechische korps „Amati".

Omdat ook vanuit Zuid-Limburg grote belangstelling voor het concert van de Garde Républicaine wordt verwacht raden de organisatoren alle belangstellenden aan kaarten in voorverkoop te bestellen (kosten f 15.—). Men kan daarvoor terecht bij alle kantoren van de RABO-banken in Roermond en Linne, de VVV van Linne of telefonisch onder de nummers: 04756—2620/1526/2453.

Programma

Volledigheidshalve hier ook nog een overzicht van de andere festiviteiten die van 8 tot en met 16 september in Linne worden georganiseerd.

Zaterdag 8 september
19.45 Aanbieding nieuwe uniformen door het aktiecomité „100 jaar Lentekrans".
20.30 Galaconcert door de harmonie van Linne.

Zondag 9 september
Na een plechtige eucharistieviering om 9.30 uur van 11—13 uur receptie.
20.00 Optreden van le TASCOM's 76th U.S. Army Band. Concert in Glenn Miller- en musicalstijl. Na afloop concert met „Die Egerländer Freunde".

Woensdag 12 september
14.00 Jeugdmiddag met Pieke Dassen en zijn poppentheater.

Vrijdag 14 september
20.00 Concert door de wereldkampioen van het WMC 1970, het Tsjechische korps „Amati".

Zaterdag 15 september
19.30 Groot internationaal folkloristisch volksfeest met medewerking van Israelische, Joegoslavische, Poolse en Zuid-Duitse dansgroepen. „Amati" in blaaskapelbezetting.

Zondag 16 september
11.00—13.00 Populair zondagmorgenconcert.
20.00 La Garde Républicaine uit Parijs.



● ROGER BOUTRY (41) dirigent van het wereldberoemde korps.

TV-film rond ex-Beatle

HILVERSUM — De AVRO zendt vanavond om 19.05 uur via Nederland II een filmpje uit rond ex-Beatle Paul McCartney. De makers van deze film doken in het verleden door Paul te volgen bij zijn bezoek aan Liverpool, de stad waar hij zijn eerste schreden op het pad van de lichte muze zette. Paul heeft een ontmoeting met enkele familieleden en met Gerry Marsden. Eens Gerry van de Pacemakers. Ook filmde men op de McCartney boerderij in Schotland en verschillende optredens en repetities van Paul McCartneys nieuwe groep Wings waarvan hij en zijn vrouw Linda de muzikale spil zijn.



● PAUL McCARTNEY

Extra reportage rijtoer koninklijke familie

HILVERSUM — De NOS-televisie zal morgen, donderdag, in een extra reportage van 14.25 tot ongeveer 15.30 uur via Nederland I een rechtstreekse reportage uitzenden van de rijtoer, die de koninklijke familie zal maken door het centrum van Den Haag. De rijtoer, die — als het weer het toelaat — in open calèches wordt gemaakt, zal om 14.25 uur beginnen op het Binnenhof, waar het koninklijk gezin dan aanwezig is in verband met de openluchtbijeenkomst met gemeentelijke, provinciale en landelijke bestuurders. De rijtoer zal worden gevolgd via een mobiele camera op een NOS-reportagewagen, die zich in de stoet bevindt.
Als relais-punt voor de beelden van deze rijdende camera wordt gebruik gemaakt van een helicopter, die gedurende de rijtoer boven het centrum van Den Haag zal vliegen. Voor de reportage zullen behalve de rijdende camera in de stoet ook enkele vaste camera's worden gebruikt, die langs de route zijn opgesteld.



● Anthony Parker in actie in de studio van de Ziekenomroep Sittard. Achter de glaswand in de technische ruimte de medewerkers van de Z.O.S.

Anthony Parker nu wekelijks bij de ziekenomroep

**SITTARD — „Dit is gewoon het einde! Helemaal te gek, die installatie hier. En zo'n team. Een genot om daar mee te werken!"
Anthony Parker kan het weten. Hij zit als disk-jockey al 18 jaar in het vak. In Nederland vooral bekend door de TOP-POP Drive-in shows. Laaiend enthousiast is hij over het werk van de Z.O.S. (Ziekenhuis-Omroep-Sittard).**

Al anderhalve week is hij, zoals we al eerder meldden, als patiënt in het Sittardse Ziekenhuis. Met bewondering heeft hij kennis gemaakt met de ziekenhuisomroep. „De jongens doen het zo goed, menige profi zou daar wat van kunnen leren. Ik heb. toen ik in bed lag, zoveel mogelijk geluisterd. Toen ik meer op mocht heb ik spontaan mijn diensten aangeboden, want de jongens zaten een beetje omhoog omdat de presentator van het beatprogramma plotseling uitgevallen was. Wij werken nu samen alsof het nooit anders geweest is".

Anthony Parker praatte maandagavond voor de tweede keer anderhalf uur voor de microfoon vol. De reacties van patiënten en zijn collega amateuromroepers zijn enthousiast. Een aantal leerling verpleegsters volgen ademloos de verrichtingen van de disk jockey vanachter de glaswand van de redactiekamer.

Bewondering

„Ik heb reuze bewondering voor het Z.O.S.-team", zegt Anthony Parker. „Ze doen het allemaal pro-deo. Krijgen wel een wekelijkse toelage voor het aanschaffen van platen, maar dat is lang niet voldoende om hun discotheek op peil te houden. Volgens mij moeten platenmaatschappijen hieraan iets kunnen doen. Giften van patiënten, die reuze ingenomen zijn met de programma's, mag het team niet aannemen".
Vandaag, woensdag, zal Anthony Parker uit het ziekenhuis ontslagen worden. Hij is er dan anderhalve week geweest om wat op verhaal te komen van de uitputtingen van zijn intensief werkklimaat. Maar na een weekje zat hij alweer, in kamerjas en op pantoffels, achter de microfoon.

Belangeloos

„Het is mij zo goed bevallen, dat ik aangeboden heb belangeloos iedere week een programma van anderhalf uur voor de Z.O.S. te verzorgen. Ik zal zoveel mogelijk het programma „live" presenteren. En als dat vanwege andere werkzaamheden niet mogelijk is, zet ik het programma op de band en stuur ik het de jongens toe. Dus in de toekomst zal ik op maandagavond praktisch op de „bedrand" van de Sittardse patiënten zitten. Het wordt een programma voor jong en oud, aangepast aan het klimaat in het Sittardse ziekenhuis. Met veel cabaret, want ik ben van mening dat een gezonde lach vaak beter is dan pilletje of poedertje".



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

17.00 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
17.10 De doldwaze en onthutsende avonturen van twee clowns, als plotseling blijkt dat de wereld vierkant is.
18.00 Oranjescoop-Nederland in verhouding tot de Nederlandse speelfilm.
18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Van gewest tot gewest.
19.50 Toeristische tips.
20.00 Journaal.
20.20 Jubiliana. Concert door het Radio Philharmonisch Orkest en het Groot Omroep Koor.
21.10 Het ritme van overzee. „Ja, ik ben een neger, maar eerst ben ik Surinamer". Gevarieerd amusementsprogramma.
21.40 Samenvatting feestelijkheden.
22.10 Jubiliana. Vervolg van het concert van 20.20 uur.
22.40 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Paul McCartney presenteert: Wings en zijn vrouw Linda. TV-show waarin Paul McCartney zijn nieuwe groep en zijn vrouw voorstelt tijdens een muzikale special, die teruggaat tot de roemruchte Beatles-tijd.
20.00 Journaal.
20.21 AVRO's Marathonkwis.
20.22 ■ Wederzijds. Speelfilm uit 1963 opgedragen aan koningin Wilhelmina.
22.05 Kenmerk-kort. Informatie over kerk en samenleving.
22.10 Tribunaal 1982. Een proces over ontwikkelingshulp. „Hulp door liefdadigheid — de rol van de kerken". TV-serie.
22.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.00 Journaal.
16.05 Sommer in den Schären. Film voor de kinderen.
16.20 Skippy. „De vallenzetter". TV-serie voor de jeugd.
16.45 Biggestreken. Poppenfilmserie.
16.55 ARD-Talentschuppen. Amusementsprogramma met als gast Roberto Blanco.
17.40 Reportage van de Funkausstellung te Berlijn.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 ■ In het oerwoud van Mexico. Het raadsel Ben Traven.
18.40 Hier und Heute.
19.15 Programma voor de kleintjes.
19.25 ■ In het oerwoud van Mexico. Vervolg van 18.10 uur.
20.15 In het brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.00 De signatuur. Politiefilm. De brandkast van Guido is gekraakt. Hoewel hij eerst geen raad meer weet met zijn vele schulden, blijkt later dat de hele kraak eigenlijk niet eens zo ongelegen komt...
22.00 Kompas. Buitenlands nieuws.
22.45 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.00 Kunterbunt. Programma voor de kleuters.
17.20 Turn mee. Bewegingsspelletjes.
17.30 Nachmittag. Reportage van de Funkausstellung te Berlijn.
18.35 Politiepost. „Het ongeluk". TV-serie.
19.10 Op het spoor van Jim Sonnet. „Dat scheelde niet veel". Serie.
19.45 Journaal.
20.15 ZDF-magazine. Actualiteitenrubriek.
21.00 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
21.30 Voetbal. Rusland-West-Duitsland vanuit Moskou.
23.05 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.55 Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
10.30 - 11.30 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Serie over kansspelen.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, Heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Doodzonde. Braziliaanse speelfilm uit 1970 over een grootgrondbezittersfamilie.
21.15 ■ The new arc. Documentaire over de schrijver Leroi Jones.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Korte Amerikaanse film.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

17.15 Jevanjong. Magazine voor de kleintjes.
19.30 De Fabeltjeskrant.
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 ■ Journaal.
20.10 De dubbeldekkers. „Een baantje voor Olive". TV-serie.
20.35 ■ Fijn bedacht. Speelfilm uit 1967. Cameraman Harry Hinkle wordt bij een rugbywedstrijd omvergelopen. Hij loopt een hersenschudding op, maar zijn advocaat, de zwager Gingric haalt Harry over om te doen alsof hij gedeeltelijk verlamd is. De verzekeringsmaatschappij gaat dan betalen...
22.35 ■ Journaal.
22.45 Wereldkampioenschap wielrennen vanuit Belgrado.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.40 ■ Journaal.
16.45 Feu vert. Programma voor de jeugd.
18.30 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
18.55 Ciboulette et le cosmocloc.
19.00 Les Mohicans de Paris. TV-serie.
19.30 Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal
20.15 The iron horse. TV-serie.
21.05 Circusprogramma.
22.00 De begijnhoven. 800 jaar vrouwenemancipatie.
22.40 Wereldkampioenschappen zwemmen vanuit Belgrado.
23.10 ● Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

NOS: 7.00 Het Regeringsjubileum van H.M. de Koningin: In 25 uur de wereld rond. Reportages, actualiteiten en muziek, met op ieder heel uur 2 minuten Nieuwsberichten en van 9.30—9.35 Waterstanden.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws 7, 8, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 10.00 ● Kaboutertijd. 10.33 ● Voor de vrouw. 11.30 Aktua. 11.45 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.10 Vonken onder de as: Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 14.30 ● Aspecten van de kamermuziek. 15.33 Meer over minder: de stem van de sprekende minderheid. 16.30 ● Eurolight. 16.50 Jazz uit het historisch archief. 17.20 Overheidsuitzending: Samenwerking met ontwikkelingslanden. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 Spiegel van Duitsland: informatie en muziek uit de Bondsrepubliek. 18.19 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 18.41 Voor blinden en slechtzienden. 18.50 ● Lichte grammofoonmuziek. 19.00 Openbaar Kunstbezit. 19.10 RVU: Heeft de kunstkritiek nog een taak?: gesprek met Kees Fens. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Woensdagavond Muziekmagazine. 22.30 Gesprek. 23.00 ● Dirigentenportret.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.

7.02 Feest op drie: een non-stop-muziekprogramma met vele onderbrekingen. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Lichte muziek, afgewisseld door sport. Hierin: 19.02 Proefdraaien. 20.02 ● Dr. Wiener's Meatshow. 21.02 De Meurders methode. 22.02 Joost heeft gegeten. 22.55 Mededelingen. 23.02 Skivatoon: informatie over nieuwe langspeelplaten. 00.02 Metro's Midnight Music.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Juliana: hertogin van Limburg, een programma in het kader van het regeringsjubileum van koningin Juliana.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Jochens 1x1. 16.00 Sport. 17.00 Mikro frei.

Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show met Mike Verdrengh. 19.00 Programma voor scholen, clubs en verenigingen met Felix Meurders.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22 en 23.40.

West-Vlaanderen:
5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Morgenmelodie. 8.57 Prisma. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de groeten van Abraham. 11.00 Kraaiepootjes. 11.05 Met de deur in huis. 12.00 Het zal je plaat maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II.

Antwerpen: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Antwerpen. 18.15 Autovisie. 19.10 Saloon. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 Mini-club. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Troubadoursavond. 22.05 Jan en alleman. 23.10 Oase.

TE KOOP AANGEB.

Te k. Siegler OLIEHAARD. Inl. tel. 04492-2044. x

Franse HANGKLOK harpslinger, zeer voordelig. Past. Moreesstr. 3 Meerssen. x

Antieke BEELDEN, kasten en kisten. B. Waszinkstr. 93 H'len, tel. 045-717224. x

Te koop w. verh. DRESSOIR en theekast, eiken i.z.g.st., slaapk. (eiken litsjum. 3d kast). TV-tafel, eiken tafel met 6 stoelen, uittrektafel, schilderijen en lijsten, koelkast, keukenhangkastje, tafel, salontafeltjes, boekenrek., divan met laden, rekjes Tel. 04495-1313. x

Te k. Lodewijk XV BANKSTEL, pr. koperen waterpompen, oude waterkruiken, oude balans, karwielen, dorsvleugels, zeisen. Bergerstraat 48 Nattenhoven. x

6 zw. mod. EETK stoelen 2 mod. huisk. lampen. Marcellusstr. 47 Hrl. Aarveld. Na 6 uur.

Te koop BANKSTEL. Paet. Ruppertsstraat 22 Waubach.

OLIEKACHEL met leid. en tank voor f 150,—. Mariaberg 3, Schinveld.

REISWIEG tevens wandelw. m. 3 stel. lakentjes m. sloopjes te k. f 75,-. Tel. 214961 Chr. Quixstr. 44 H'broek.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

MARKTLINTREIN gevraagd met huisjes of onderdelen. Tel. 043-14873 Maastricht. x

Elec. TUSSENMETER stofzuiger en centrifuge. Br. aan Meidoornstr. 67 Heerlen, tel. 413089.

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te huur met voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 04447—1716 Hoensbroek.

Te h. gemeub. KAMER met c.v., kookgel., douche. Emmaplein 5 Mstr.

Gemeub. ZITSLAAPKAMER te h. Maastrichterstr. 160 Brunssum tel. 254099.

Gem. KAMER te huur m. gem. badk. Past. Schattenstraat 2, Schaesberg, telefoon 313786.

Twee nette KOSTHEREN gevr. of bejaard echtpaar. Eigen zit-slpkam. m. douche en cv. Uitsluitend nette mensen in rustig dorp met mooie omg. 5 km van Heerlen. Inl. tel. 04447-1291

MAGAZIJN 600 m2 en winkelruimte te huur voor alle doeleinden geschikt, c. Heerlen. 045-717268. x

Spaubeek. Te huur halfvrijstaande MIDDENST. WONING met garage en c.v. Ind.: o.a.: ruime bet. keuken, woonkamer, 3 slaapk., badk. met douche en vliezotrap naar zolder. Direkt te aanvaarden maand. Stienstra f 390.— per maand. Steinstra Heerlen bv Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Luxe WONING te huur met 2 bergingen en garage, centrum Geleen, huurpr. f 425,-. Br. ond. no. G 2583 L.D. Geleen. x

Te h. oud BOERDERIJTJE geheel gemeubileerd, heel rustig gelegen. 8 km van Heerlen. Voor tijdelijk of voor weekends. Br. o. nr. 5493 LD Heerlen. x

Te huur oud WOONHUIS geheel gemeubileerd, heel rustig gelegen, 8 km. van Heerlen, voor tijdelijk of voor weekends. Br. o. nr. 5492 LD Heerlen. x

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045—717268. x

Te h. gem. KAMER. Te bevr. Ambachtstr. 23 Heerlen.

Te h. mooi gem. BENEDENHUIS op goede stand, liefst met werkend echtp. besl. zonder kinderen. Te bevr. Ganzeweide 146 H'heide. x

UBACH OVER WORMS. Te huur aan de Kennedystraat en Groenendaal, nieuwbouw garage. Direkt te aanvaarden Huurprijs f 30.- per maand. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Gemeub. KAMER te h. kookgel., c.v., douche en garage. Tel. 04445-5426. x

Te h. omg. Echt gemeubil BOERDERIJTJE voor plm. 8 mnd. Tel. 04497-379.

Te huur aangeb. ruime WONING. Landweringstr. Sittard dir. te aanv. Br o nr. S 8122 LD Sittard.

Te huur aang. gem. ETAGE. Hommerterweg 15B H'broek. x

Gem. BOVENWONING te huur Hoofdstr. 86 Hoensbroek. Na 19.00 uur. Tel. 211727. x

TE HUUR GEVR.

J.man zkt. FLAT te h. hr.pr. tot f 200.- te Kerkrade. Br. o. no. K 272 L.D. Hrl.

WINKELRUIMTE te h. gevr. in drukke winkelstraat te Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek, Sittard, Geleen. Opp. liefst ± 100 m2. Tel. 043-15527. x

Te huur gevraagd BERGRUIMTE of garage plm. 30 m2 liefst omgeving Heesberg, Bekkerveld. Schriftelijke reacties. Parmentierstr. 32A Heerlen, tel. 411394. x

Jongeman zkt. gem. KAMER omg. Hrl., Simpelv. m. w. en k. str. water en gebr. v. douche en keuken. Br o nr C 273 LD Hrl. x

Gevr. 2 KAMERS event. m. gebr. van w.c. en douche in Amstenrade of Hoensbroek. Br ond nr S 8123 LD Sittard. x

Een éénpers. ongemeub. KMR. Centr. Sittard m. gebr. v. douche keuk. pr. f 125,- max. Eig. ingang Br o no P8594 LD Spek'heide. x

HUIS te huur gevr. met c.v. Huur f 375,-. Br o no H 3516 LD H'broek. x

RUILEN

EENGEZ.WON. te ruil tegen woning in Aarveld of Welten. Jonckerstr. 34, Heerlen. x

WONING m. 3 slpk. 2 kmrs. keuk, grote douche zonder tuin te ruil teg. dito woning met tuin onversch. waar. Br o no H 3515 LD H'broek.

Boven DUPLEXWONING te ruil te Molenberg huur f 108,- tegen eengezinsw. of lagen flat. Liefst Schaesbergerveld Brieven onder no H 273 LD Hrl.

HUIZEN

Alleenstaand heer biedt HUIS te koop aan. Het huis heeft voor- en achtertuin. Beneden: grote kamer, keuken en kleine veranda en stal. Boven: 3 slaapkamers en zolder. Het is mooi gelegen in Kerkrade, Lemperstr. 8. Koper moet in bezit zijn van huurwoning, welke verkoper kan betrekken. Verkoper vraagt liefst garage en tel. erbij maar niet noodzakelijk. Dit is alles te bespreken bij de heer Frans Gerards, Lemperstr. 8 Kerkrade. x

Te k. gevr. EENGEZINSWONINGEN, bungalows of renteobjekten. Te bevr. tel. Alsdorf 09-4924042076. x

Door part. te k. gevr. omg. Simpelveld, Vaals percelen BOS, hakhout en weiland. Br. m. ligging en prijsopg. ond. nr. C 271 LD Heerlen. x

Brunssum. Te k. halfvrijst. DRIVE-INWONING. Bwj. '70. Ind. sout.: hal, hobbykamer, wasruimte, garage. Beg. gr.: grote wooneetk. met open keuken oppvl. 45 m2. 1e verd.: 4 slpk, douche m. 2de toilet, geh. centr. verw. fraai aangel. tuin. Te aanv. in overleg tel. 045-252352 (18-21.00 uur).

Ruim WOONHUIS te k. geheel c.v. inl. 04490-5246, vr. prijs f 54.000.—. x

BOUWVAK

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels marmer vensterbanken, marmer- en natuursteenvloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 11 H'broek tel. 045-214851. x

BETONMOLENS. Atika en Susemihl, alle typen, voor eigenbouwers en aannemers. De zaak met de grootste voorraad. Eigen onderdelenvoorziening. F Collé, Echt, telef 1377 x

Welke aannemer kan binnen een maand of zeer korte tijd starten met bouw van particuliere WONING in omg. Brunssum. Br. o no 5478 LD Hrl. x

DIEREN

Te k. DALMATINER hond 1½ jr. oud teef. Heiweg 190 Bocholtz.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJE. Pr. Hendriklaan 26, Waubach.

Te koop 2 pr. COCKERSPANIELS goudkl., iets moois. Tel. 045-312012.

Te koop PEKINEES. Parklaan 55 Nuth.

Gestroomde Duitse DOG te k. met stamb. Pr. Hendrikstr. 10 Eijsden, tel. 1402.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen tel. 710865. x

Uw hond ruikt heerlijk fris na een wasbeurt met VLODOSHAMPOO. Vlooien, luizen, etc. worden intensief bestreden. Verkrijgbaar bij uw dierenzaak. — Beaphar, Raalte. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Hondenkapsalon Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen tel. 045-212826. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis trimsalon Joschka. Maak tel.afspr. 04445-6487. x

Te koop Engelse BASSET HOUNDS. Geb. 4-7-'73, geent, met stamb. Nassaustraat 86 Chevremont. Tel. 6104. x

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendriklaan 26 Waubach. x

Te k. Duitse HERDER m. pap. gesch. voor africhten. Arntzstr. 11 Spaubeek. x

Te k. witte POEDEL f 100,-. Berkenlaan 4 Kerkrade. x

Te k. weg. sterfgev. prima RASKONIJNEN o.a. gr. chinchilla's en Alaska's. J. Bovens Dr. A Kuyperstr. 65 Brunssum-Treebeek. x

HEIDEWACHTELS pr. afst. ouders zeer bej., red. prijs. Tel. 04492—1548. x

Te k. Muskus EENDEN en knobbel ganzen. Nieuwstr. 19 Schimmert.

Te koop of te ruil mooie PONYWAGEN, tevens schapen te k. Voortstraat 110 N'hagen.

Te k. DALMATINER reu, 10 mnd oud, pr. getek. geënt, w. omst. Ericastr. 33 Sittard.

Te k. prima D. HERDER m. stamb. 4 jr en dwergbokje. Oirsbekerweg 13 Oirsbeek.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. v. part. BMW 1600 '68 kl. beige i.pr.st. Dr. de Weverl. 36 Hrl.

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide, tel. 045-412045. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 27,8 cent per liter. Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: DATSUN 240 Z type '73 blauw metallic met wit interieur, BMW 2500 type '70 lichtgrijs, BMW 2002 '71 blauw, Peugeot 504 '72 rood met schuifdak, Auto Bianchi A 111 '73 groen, Ford 1600 L. '72 groen, Ford Capri 1500 XLR '70 brons metallic, Mazda 616 coupé '71 okergeel, Mazda 1300 '70 rood f 4500,-. Mini 1000 MK II '71 blauw f 4750,-, Rekord 1700 L. '72 groen metallic, Ascona 1600 S '72 zilver metalic, Peugeot 404 '70 beige, Fiat 124 S '71 groen f 5750,-, Fiat 850 Coupé '71 rood f 5250,-, Audi 60 GL '70 brons metallic f 4750,-, Renault R16 '71 metallic f 5750,-, Renault R12 '71 geel f 5600,-, Simca 1301 Spec. '71 beige f 5750,-. Porsche 911 S uitvoering groen f 5750,-, VW 1300 '72 geel f 5500,-, Ford 12M '70 met pook, blauw f 3750,-, Ford 12M '69 blauw f 3450,-, Kadett L. '70 brons met. f 4850,-, Kadett LS '69 blauw f 4250,-, Kadett Coupé '68 brons metallic f 3500,-, Kadett L. '67 brons met. f 2500,-, Triump Herald '69 groen f 2200,-, Opel Rekord '67 2 st. 4-drs. f 2250,- en f 2500,-, Fiat 850 Spec. '69 beige f 1750,-, VW Buggy '70 geel f 2450,-, Sunbeam Imp. '68 groen f 2500,-, Plymouth Fury Coupé '67 f 3000,-, Fiat 124 '67 grijs f 1500,-, Oldsmobile Cutlass Coupé '68 f 3250,-. Inruil en financ. in 1 dag Beitel 26 Kerkrade-West. Richting Simpelveld. Tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 50 mtr. links. x

Leijenaars autocentrale te H'broek biedt te k. aan onder garantie en iedere techn. keuring toegest.: MERCEDES 230 SL met winter- en zomerkap type '67, Mercedes 200 4 cyl. '70, BMW 2500 '70, Opel Comm. 4-deurs met schuifd. '71, Opel GT 1900 '69, Opel Rekord 1700 de luxe '70, goud, Opel Rekord 1900 de luxe '71 blauw, Opel Rekord 1700 stationcar '70, Opel Ascona 1600 '71 goud en '71 rood, Opel Kadett fastback '71 goud en '70 beige en 70 blauw, Opel Kadett stationcar '71 beige en Opel Kadett '70 zilver. Diverse Kadetts in vele kleuren. VW 1302 '71 groen, VW 1300 de luxe '70 '69 '68, Ford Taunus 1600 de luxe '71 en '70, Ford Capri 1500 '70, Opel Kadett stationcar 5-drs. '69, Ford Taunus 12M '70, Ford Taunus 12M '68 f 2250, Toyota Corolla coupé '69, Fiat 128 type '72 okergeel, Fiat 128 '71 rood, Fiat 600D '72, Simca 1100 4-drs. '69, Simca 1000 de luxe '70, NSU Prinz 1200 '68. Afdeling bedrijfswagens: VW-bus de l. voor pers.-vervoer '70, VW bestel '71 blauw, VW bestel '71 beige, VW bestel verlengd en verhoogd '71, Ford Transit dubbel lucht met platte laadbak en huif '70 en '67, Renault bestel R4 '70, Ford Taunus 12M bestel '69. Inr. mog. Supersnelle financ. ook zonder eigen geld P.L. Auto's boven f 3000 met garantiecertificaat. Servicestation Leijenaars autocentrale Ridder Hoenstr. 151 bij de Marktstr. AH en dan 2e straat links-af H'broek. x

VAUXHALL Viva te k. bj. '65, pr. f 250,-. Schleidenstr. 256 Kerkrade. Na 5 u. x

Auto Zuid Geleen biedt door inruil aan: TOYOTA Corolla Coupé 37.000 km '71 f 5900.- Opel Kad. 60.000 km f 2850.- Simca 1100 '68 f 1850.- Simca 1100 '69 f 2800.- Daf 55 '69 - '70, Opel Ascona '71 f 5800.- Citroën 2CV '71 f 2950.- 2CV '72 f 4500.- Fiat 850 128 124S, Mini '69 f 2700.- Peugeot 204 '70 f 4850.- 32 Renaults 4 6 8 10 12 16. Vaste prijzen, financiering soepel. Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-6333. x

CITROëN 2CV '68, 2CV '70, Ami 8 '70, Fiat 124 spec. '71, 128 '70, Opel Kadett stationcar '66, Kadett '68 '69, Renault R6TL '71, R6TL 1100 '71, R16TS '70, R10 '70, Vauxhall Viva L '70, Viva '71 '69, Scaldia 1400 '69, Ford 12M '70, Taunus 15M '69, 2000 '72, Zephyr V6 '68, Peugeot 204 '71, Datsun 1600 '70, 1200 de luxe '72, Hanomag Henschel '70, Triumph 1300 TG '69, Alfa '72, Simca 1000 GL '69, Toyota: 2300 coupé '69, special '69, 2000 spec. '69, '71, Crown '70, 2600 '71, Carina de luxe '72, automatiek, Corolla coupé '71, special '72, Sprinter '69, 1000 special '72, Mark II '71. Automobielbedr. Mengelers & Zn, Oirsbeek, Prov.weg Z. 91, telef. 04492-1814; Schaesberg, Baanstraat 105, tel. 045-313929.

Doorlopende autoshow. lage prijzen. En in showroomstaat verkerende automobielen. Hieronder aangeboden: RENAULT 4 '71 1e eig. kl. groen, 30.000 km; Audi 100L '70 kl. blauw; Ford Capri 2000 GTXLR '70 kl. grijs; Ford Capri 2300 GTXLR '70 kl. goud; Ford 1600 L '71 1e eig. kl. groen; Ford Galaxie 500 '69 pracht auto alle acc.; Ford Escort 1300 '68 kl. wit; Ford Cortina 1300 Estata '69 kl. bruin; BMW 1600 '71 1e eig. kl. bruin; BMW 2002 '70 kl. oranje, weinig km; BMW 2000 TI L '69 kl. beige; BMW 1600 '67 kl. rood; Marcedes 220 '69 kl. groen nw. motor; Mercedes 280 S '69 kl. wit, apart mooi; Opel Ascona 16S '71 1e eig. kl. okergeel; Opel Manta S '71 kl. wit, radio; Opel GT 1900 '69 kl. zilvergrijs z. mooi; Opel Comm. GS Coupé '69 en '68 kl. wit en blauw; Opel Rek. Coupé Autom. '70 kl. beige; Opel Rek. Coupé '69 kl. wit; Peugeot 304 '71 1e eig. kl. bruin, schuifd. achterruitverw., etc., Peugeot 504 '70 kl. wit, prima cond.; Alfa Romeo 1600 Super '71 1e eig. kl. wit, Plymouth Sportcoupé '69 1e eig. kl. goud, Austin Seven 1000 '69 kl. rood, 2 Dafs Marathon Coupé '70 en '72 kl. geel en oranje; Simca 1000 Rally '71 1e eig. org. 30.000 km; Simca 1100 GL '70 kl. wit, pr.st.; Simca 1000 '69 kl. beige, Simca 1000 '70 kl. wit; Citroën DS Pallas inj. '71, 1e eig. kl. goud, Citroën GS Conf. 71 kl. wit 20.000 km NSU RO 80 69 kl. bl. n. mot. Ren. 16 '68 en '69 kl. groen; Daf 55 '68 kl. rood, Fiat 850 '70 kl. rood. org. 30.000 km; Vauxhall Viva L '69 kl. wit, Jaguar 420 '67 kl. gr.; Mercedes 300 SE Cabr. '63 iets aparts; Triumph Herald '65 kl. rood, Ford Transit bus '67 pr.st. Wartburg 353 '68 nw. type. Inruil en financ. Garantie. Financ. binnen 2 uur. Autoshowroom SIMA Ganzeweide 153-155 H'heide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie, elke keuring toegest. FORD Cortina 1600 XL 8 mnd. oud, Simca Spec. 1100 '71, Opel Kad. spec. '71, Opel Rek. type '70, Vauxhall Viva '70, Citroën Azam 6 '67, Citroën AZ (eend) '70, Ford Taunus 15M '70, Fiat 125 '70, Fiat 600 '70, Opel car. '65, NSU 1000c '68. Div. inruilwagens o.a. Fiat 600, Daf 33, Opel enz. Inr. en fin. 25 pct. aanbet. Autobedr. Schoonhoven, Slanghenstr. 6, einde Demstraat Hoensbroek, tel. 045-213190.

Te k. onder volle garantie en service div. gebruike automobielen o.a. VAUXHALL Viva 1200 L '72 kl. geel; Vauxhall Viva 4 drs. L '71, BMW 2500 z.m. '70, Opel Kapt. '70 inpr.st. Fiat 128 A '72, Fiat 125 Special 5 versn. z.m. '72, Peugeot 204 '70 Combi 5 drs. Peugeot 504 '70 Inj. Alfa 1750 Berlina '70, Ford 1600 L '72, Ford Taunus 15M '70. Simca 1000 GLS '72, Opel Kad. '68, Fiat 850 Spec. '70, Fiat 850 '69, Dyana 6 '71, Austin 1000 M K2 '70, Citroën DS Super '68. Inruil, garantie, service, financ. eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 t.o. meubelzaak Führen H'heide.

OPEL Rek. 1900 Luxe '72, nieuw model 4 drs. wit; Ford Capri 1700 GTXL '69 metal.blauw; Ford Granada Coupé '72 metal.groen; Opel Commodore GSE '72, 4 drs. schuifdak, 11.000 km; Opel Rek. 1700 L '71 1e eig., schadevrij; Mercedes 230 '69 beige radio, schuifdak, Morris Mini 1000 Spec. de Luxe '71 wit 1e eig.; Simca 1000 GLS '72 10.000 km beige; Fiat 128 Stationcar '72 groen 1e eig.; Peugeot 504 '70 rood 1e eig. schuifd.; Fiat 600 '72D rood 9000 km, Fiat 850 Spec. '70 wit, Opel Kad. Special '70 met.grijs. VW 1302 '71 groen 1e eig. schadevrij. VW 1200 '67 i.pr.st. wit. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570. Goede garantie, discrete financiering. Technische keuring toegestaan. x

DAF daf DAF Daf DAF 66 Marathon '73 groen km.st. 5500, Daf 55 '72 geel, Daf 55 '72 wit, Daf 55 '71 oranje, Daf 55 '70 wit, Daf 55 '69 wit, Daf 44 '70 wit, Daf 44 '67 beige, Daf 33 '72 rood, NSU 1000 '67 blauw f 650. Simca 1000 '65 blauw f 350, Fiat 600 '65 beige f 150. Inr. en fin. mog. Zat. geopend. Dafdealer Charles Feyts b.v. Prov.weg-Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314 bgg 04494-7445.

Auto Heral te Hoensbroek heeft voor u: OPEL Kadett '69, Toyota Corolla Coupé '72, Opel Commodore GS automaat, Ford Taunus 1600 '71, Volvo 144 S met schuifdak, Simca 1000 GL '71, Peugeot 204 '71, Opel Kadett Stationcar, Vauxhall Viva '71, Fiat 127 '72, Opel Kadett Coupé, Ford Escort '70 lux, NSU 1200 C '72-'72, Kadett '67 '68 '69, Renault R4 Export '69, Mini 850 '69, Citroën Dyane '70, Daf 55 '68. Auto Heral auto's betrouwbare auto's. Een bezoek loont de moeite. Inruil en fin. mogelijk. Hoensbroek: Verlengde Wilhelminastr. 34 bij de Emma. BP-pomp Peters.

Zoekt u een betrouwbare gebruikte AUTO: Rij dan naar Auto Heral in Schinveld. Wij staan bekend voor kwaliteit, betrouwbaarheid en uitstekende service. Wij bieden u aan: o.a. Opel Kadett Coupé '68 '69, Opel Commodore automatic, Ford Escort '70, Ford Taunus 1600 L'71, Fiat 127 '72, Opel Kadett '68 '69 '70, Mini '69. Toyota Corolla Coupé '72, Simca 1000 GL '71. Vauxhall Viva '72, Ren. R4 '69. Inruil en fin. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244.

OPEL Rekord 69 f 2850,—; Daf 55 68 f 1950,—; VW 68 f 1650,— ; Taunus 20 M 69 f 3500,—; BMW 1800 67 f 1450,—; BMW 2000 TI 67 f 1850,—; Simca 1501 67 f 1250,—; VW 65 66 67; Peugeot 404 67 f 1450,— Renault R16 67 f 1650,—; Renault R8 68 f 1000,—; Austin Seven 68 f 1450,—; Audi 68 f 1850,—; ZAZ 70 f 1000,—; VW Variant 67 f 850,—; Simca 1000 67 f 650,—; Honda 68 f 750,—; Kadett Rally 67 f 2250,—; VW 1600 66 f 850,—; Simca 1501 automatiek 67 f 1250,—; Renault L4 67 f 950,—; Fiat 124 69 f 2850,—; Fiat 1800 66 f 850,—; NSU 110 67 f 850,—; A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625. x

RENAULT Occasions. Gebruikte Renaults van Renault Dealer Auto Zuid Geleen, gecontroleerd, betrouwbaar, van 1e eigenaar RENAULT 4 '72 '70 '70 '69, Renault 6 '70 '71 '72, R10 '71 '70 '69, Renault 12 '72 71, R 16 TS '72 '71, R16 '71, '70, '69. Financiering regelbaar Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-6333. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Voor een goede personenwagen naar Automobiel en Garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen, tel. 045-711444 Simcadealer. Wij bieden U aan „Met Bovaggarantiebewijs" 1 SIMCA 1000 GL 1971, 1 Simca 1000 GLS 1972, 1 1100 LS 4 1971, 1 Simca 1100 S 1970, 1 Simca 1301 S 1970, 1 Simca 1501 S 1970, 1 VW 1600 1969, 1 Fiat 124 S 1970, 1 Fiat 125 1969, 1 Daf 55 1969, 1 Opel Kadett 1970, 1 Opel Rekord 1900 1969.

Te k. AUSTIN 1300 GT '71 en BMW 2002 '68. Treebeekplein 51, Heerlen. Na 6 uur. x

Te k. MORRIS Mini '67. M. L. Kinglaan 69, Hoensbroek. x

Te k. met gar. MERCEDES-BENZ '69, Peugeot 204 '71, Ford Taunus 1600 GT '71, Austin 1300 '71, Citroën Dyane '71, Fiat 850 '71, Austin Mini 1000 '71. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 154, Kerkrade-W., tel. 045—413540. x

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. 2 CV 4 1970 incl. autoradio i.z.g.st. Pr. f 2900,—. Bevr. Past. Savelbergstr. 54, Brunssum.

Van part. te k. FIAT 125 S rood eind '69 echte km. 53.000. Alle keur. toegest. f 3500,—. Koekoekstr. 5, Hoensbroek. Na 18 uur. x

Mooie OCCASIONS tegen lage prijzen onder volle garantie. Escort 1300 luxe '73 goudmet. 12.000 km gelopen; Opel Rekord Coupé 1900 luxe radio '71 blauw metal. koopje; Kadett LS Coupé brons '71 als nieuw; Kadett LS '69 blauw zeer mooi f 3950,—; Citroën GS Club wit '72 radio als nieuw f 5700,—; Datsun 1200 luxe oranje eind '72 20.000 km gel.; NSU 1200 TT rood '70 f 3200,—; Peugeot 404 diesel '69 wit leren dak radio f 4500,—; Manta '71 geel 40.000 km; Peugeot 204 '70 groen metal. f 4200,—; Fiat 850 Spider '70 f 2900,—; BMW 2000 '70 wit schuifdak, V W1302 '71 oranje f 4200,—; FORD 12M Caravan '70 beige als nieuw; Daf 44 '68 f 1000,—; Ford 1600 luxe '71 brons, radio; Fiat 127 '72 wit 20.000 km. gel. Div. inr.wagens. Lukassen-automobielen, Holzstr. 67 ,Kerkrade. x

ACCU's rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

Van part. te k. FIAT 124 spec. type '70 i.pr.st. gerevis. mot. plm. 15.000 km gel, nw. accu, schokbrek. en band. Prijs n.o.t.k. tel. 045-411513.

CITROëN 2CV Azam 6 '72 f 3750,— . Holegracht 2c, Gronsveld, tel. 04408-1453.

Te k. OPEL Rekord in uitst. st. f 1000,— . Parallelstr. 7, Amstenrade.

COMMODORE Coupé bj. '67 i.pr.st. Vr.pr. f 1950,—. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

OPEL Kadett bj. '66 i.pr.st. Vr.pr. f 1000,—. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

1e klas AUTOMOBIEL met garantie Daf 55 '72 rood 20.000 km gelopen als nieuw, Ford Cortina 1300 L '72 bruin als nieuw 30.000 km, Opel Rekord 1700 '71 35.000 km. beige als nieuw, Toyota Crown special '71 groen 40.000 km, Simca 1301 30.000 km, Ford 2300 XL '70 lindegroen leren dak, Audi 100 LS '70 lichtblauw, VW 1300 de luxe '70 oranje , Austin 1100 '71 rood, Daf 55 '69 wit slechts 23.000 km gelopen, Fiat 128 '70 lichtgroen 4-drs. 30.000 km. Inr. gar. fin. iedere keuring. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Kunrade-Voerendaal, tel. 1501. x

Te koop FIAT 1100 de luxe bwj. '64 km.st. 68.000. Te bevr. De Lingestraat 22 Kerkrade-W. Na 6 uur.

Te k.a. mooie PEUGEOT 404 bj. '69 en Opel Record bj. '65 f 60,-. Te bevr. Poyckstr. 11 Chevremont. x

Te k. ASCONA 16 S kl. metal. br. 58.000 gel. dec. '70 f 5600,-. Beethovenstr. 25 III Sittard. x

NSU 1200 TT '70 oranje. Spekhouwerstr. 23 Voerendaal, tel. 1763. x

VW 1300 '68, mooie wagen, goed onderh. Potgieterstr. 82 Hrl. Molenb. x

Te k. v. part. 2 FORD Mustang Cabriolet bj. '68. Tel. 045-412380 of 714249 vragen naar Frank. x

Te k. FORD Capri 2000 GT f 5500,-. Tel. 045-719203 tussen 18 en 19 uur. x

Te k. MERCEDES 200 D '67 en 200 D '69. Hommerterweg 15b, Hoensbroek. x

Te k. MERCEDES 250 S bjr. '67. ANWB gekeurd i.z.g.st. Prijs f 5.000,—. Maurits Bakkerijen B.V., Rijksw. Zd. 210, Sittard. x

BROMFIETSEN

Vnaaf morgenochtend 9 uur te koop, nieuwe PEUGEOT bromfiets, vanaf f 548,—. Zorg dat u de eerste bent. Nog maar enkele stuks bij Van Leest en Zn., Stationstraat 6, Heerlen (bij de overweg) tel. 045-713752. x

Te k. prachtige ZüNDAPP en damesbromfiets z.g.a.n., moeten weg, koopjes, Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid. x

Sluit u aan bij de zorgeloze PEUGEOT-rijders. U herkent ze aan de blijde lach en het snelle optrekken. Voor f 548,— schrijf ik u in. Kom naar Willy Rekers, Serviceshop, Rumpenerstraat 40a, Brunssum, tel. 252361. x

Te k. BROMFIETS, merk Sparta, 3 versn., in pr. st., m. verzek. Odasingel 23A, Sittard, tel. 3356. x

PEUGEOT, de goedkoopste brommer met de goedkoopste kilometerprijs. Voor f 548,— en 3 cent per kilometer rijdt u jaren zorgeloos. Kom kijken bij.... Wiel de Bie, Heulstr. 25, H'heide, tel. 211982.

Te koop HONDA CB 450 Goede Toest. Pr. DM 1900,- W. Pauls Harscampstr. 34 51 Aachen (D). x

Te k. bromf. VESPA Boxer P. Schunckstr. 694 Heerlerbaan. Tel. 045-713937. x

Te k . YAMAHA br.f. 5 versn. Marijkestr. 67 N'hagen.

Te k. HONDA damesbrommer f 60,-. Kristalstr. 2 Heerlen Musschemig Na 19.00 u.

BROMMER te k. i.g.st. merk „Kreidler" Dr. Ackensplein no. 1, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. VESPA Ciao damesbrom. z.g.a.n. Parallelstr. 7 A'rade.

BROMF te k. Solex 6 mnd., tel. 04492-2044. x

ONDERWIJS

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Nijsen Geleen tel. 3325. x

I.Me.Vo.'s SCHRIFTELIJK, praktisch onderwijs. Dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass. dierenartsass., med. en chem. laborante, artsenbezoeker,, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. voor apoth.ass. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 2, Amstelveen, tel. 020—431840. x

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 8,75% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen.

Speciale GELDLENING voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag en 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vriehiede-Heerlen. Tel. 045-212393 213925 of Postbus 104, Brunssum.

GELDLENINGEN. aanschaf van auto, boot caravan, voor vak. of verbouwing of aanschaf een woning (o.a. tophypotheek tot 100 pct.) discreet en snel (binnen 1-5 dag) f 1000 - f 25.000, Financieringskantoor Vught, Joh. Evertsenstr. tel. 04100-64309; Arnhem Fokke Noordhofstr. 18 085-455731.

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045-2139...

f 1000,- te leen gevraagd. o nr F 273 LD Hrl.

Heeft u GELD nodig. kan f 1.000,— - f 10.000 f 15.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. briefje aan Horstink, Brunssum. Lambertusstr. 9 045-251591.

LANDBOUW

Ons tel. no. is met ingang van 4 sept. gewijzigd. voortaan 04406-13538 bedr. FRISSEN Vroen... 90-92 Houthem.

Heren Fruittelers lever APPELS en peren bij ... roopfabriek Sicof te ... Te bevr. Tel. 04402-1415.

VAKANTIE

Te k. ALPENKREUTZ... geh. compl. met nw. ... f 1400.- Nieuwstr. 10 N'...gen.

KIP CAVALIER en ...stream tour- en stacaravans 28 versch. modellen van 3 - 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Rijksweg Nrd. 186A, Sittard tel. 04490-7372.

CARAVANS te huur, 4, 5 pers. Mijd de vakantiepiek. Huur een caravan in augustus, september of ... Huur een caravan bij ... in de Eifel of Ardennen event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. ...sen, Stationsstraat ... Kerkrade.

VOUWCARAVANSHOW ...penkreuzer, Trigano en ... Bi-Camp. Prijzen v.a. f 2... Campingcars Ridderbos Einderstr. 42-44, H'heide, 045-211638, 100 meter sporthal Varenbeuk.

STACARAVANS en tourcaravans EKS, Karaat en ... Campingcar. Ridderbos Einderstr. 42-44 H.heide 045-211638 - 100 m v. sporthal Varenbeuk.

Goede organisatie ontbreekt bij de wereld-graanproductie

Van onze redaktie Financiën

UTRECHT — De wereldgraanvoorraden zijn in de laatste twintig jaren nog nooit zo laag geweest, zodat de prijzen omhoog schieten, terwijl de FAO ernstige tekorten vreest. Als er zich nog één grote misoogst voordoet, dreigt een catastrofe — aldus de deskundigen. Onstaat hongersnood, dan zullen de armste gebieden het meeste te lijden krijgen. De consumenten in de geïndustrialiseerde gebieden hoeven dan hun dagelijks brood nog niet te missen, maar er alleen wat meer voor moeten betalen.

De laatste maanden zijn in de V.S. en Canada de tarweprijzen al met 75 pct gestegen. Straks zullen de ontwikkelingslanden, waar de helft van de exporttarwe naar toe gaat, geen geld meer hebben om de hoge prijzen te betalen.

De hoofdoorzaak van het tekort ligt in de Sovjetunie, waar opeenvolgende misoogsten dwongen tot massale graanaankopen in Amerika. Aanvankelijk werden die Russische aankopen door de Amerikanen met vreugde begroet: men zag voordeel voor de boeren, voordeel voor de betalingsbalans en voordeel voor de Oost-West-verhoudingen. Nu heerst er ontsteltenis wegens de graanprijsinflatie.

Russen falen

De Russen wijten het mislukken van hun oogsten aan het weer. Maar dat geeft de werkelijkheid niet geheel weer. De oogst in Rusland wordt wel vaker belaagd door slecht weer, omdat er veel graan wordt verbouwd in streken waar klimatologisch eigenlijk geen graan kan worden verbouwd. Maar de voornaamste moeilijkheid bij de Russen is nog steeds gelegen in de slechte organisatie, o.a. van de landbouw.

Er is gebrek aan kunstmest, aan goed zaaizaad en aan landbouwmachines. Er zijn verder problemen met opslag en transport. Dat alles bijeen was de oorzaak ervan, dat de Russen in 1972 bijna 25-miljoen ton graan minder oogstten dan was geraamd.

Ook Rood-China is in de markt voor graan. Ook dit gebied heeft oogstmoeilijkheden, maar de voornaamste reden voor zijn aankopen is voorraadvorming uit vrees voor de stijgende wereldprijzen.

En Rusland en China zijn lang niet de enige landen met oogstmislukkingen en tekorten. Dat zijn o.a. de landen, waar de rijstproduktie terugloopt en de rijstprijzen met ruim 100 pct. zijn gestegen. Ook die tekorten moeten daar aangevuld worden met elders aan te kopen graan.

Dan is er nog het probleem van het wegblijven van de ansjovis voor de kusten van het Zuidamerikaanse land Peru, zodat er veel minder aanbod is van vismeel. Dat is een belangrijke grondstof voor veevoeder, zodat in dat voeder nu veel meer granen moeten worden verwerkt, hetgeen mede bijdraagt tot het wereldgraantekort.

De graanhandelaren speculeren nu op verdere stijging van de graanprijzen en houden voorraden vast, terwijl de landen, die uit hun overschotten graan exporteren, ook voorraden vasthouden om hun eigen broodvoorziening niet in gevaar te brengen. Daarom verbood de EEG zachte tarwe uit te voeren, en verbiedt Amerika de export van sojabonen, een grondstof voor veevoeder.

Vaag perspectief

Hoe de vooruitzichten voor 1974 zijn weet niemand precies. De FAO verwacht een belangrijke verhoging van de produktie, maar het is de vraag of dat voldoende zal zijn om aan alle vraag te voldoen. In het nieuwe seizoen zullen de exportlanden naar raming 75-miljoen ton beschikbaar hebben voor uitvoer, terwijl de behoefte van de importerende landen wordt geschat op ca. 66-miljoen ton. De hogere opbrengstprijzen maken voor de boer grotere inzaai aantrekkelijk, terwijl dat ook de regeringssubsidies doen.

Rusland zaaide meer graan in dan ooit tevoren en rekent — als zich geen nieuwe mislukkingen voordoen — op een recordoogst. Maar Amerika houdt toch rekening met een uitvoer naar Rusland van ca. 14-miljoen ton (vorig jaar 28-m. t.). Ook in de EEG is dit jaar meer geproduceerd dan ooit tevoren.

Alles bijeen lijkt er nog geen reden voor grote ongerustheid. De produktie in de graanlanden kan nog worden uitgebreid en de opbrengst per hektare kan nog sterk worden opgevoerd tot misschien wel 12 ton, waar nu al bedrijven zijn die tot 9 ton per ha komen. Maar in de meeste ontwikkelingslanden komt men niet veel hoger dan 1,5 ton per ha. Daarin schuilt ook een deel van de problematiek: Terwijl de wereldbevolking ieder jaar met 2,5 pct. toeneemt, is de landbouwproduktie in de ontwikkelingslanden in 1971 maar met 2 pct. gestegen en is hij in 1972 zelfs met 1 pct. gedaald.

Menig ontwikkelingsland hecht grote waarde aan industrialisatie en prestigeobjekten, maar legt te weinig nadruk op de ontwikkeling van zijn landbouw. Daar zijn hervormingen nodig en nog veel meer voorlichting, maar het gaat allemaal te langzaam. De buitenlandse hulp neemt af en de geldontwaarding doet de resterende hulp nog meer in waarde dalen. Daarbij komen beschermende maatregelen, die blokken als de EEG nemen tegen invoer van produkten uit nietlidlanden.

Nieuwe plantenrassen, betere bemesting en technische verbeteringen zouden de graanproduktie in de Derde Wereld aanzienlijk kunnen opvoeren, maar het gaat allemaal veel moeizamer dan wel eens is verwacht. Toch moet het hard gaan, wil men van die plaatselijke honger afkomen en een dreigende, massale honger voorkomen.

De Westduitse graanoogst bedraagt dit jaar bijna 21-miljoen ton tegen verleden jaar 20,2-miljoen ton. De oogst van dit jaar is de grootste uit de geschiedenis van het land. Het record dateerde van 1971, toen 20,9-miljoen ton werd binnengehaald.

De Europese Commissie heeft exportheffingen ingesteld voor produkten van zachte tarwe en gerst die een geringe bewerking hebben ondergaan zoals gepelde tarwe en gerstpellets. Onbewerkte tarwe en gerst mogen op het ogenblik niet worden uitgevoerd.

Opnieuw Chinese order voor Kellogg

AMSTERDAM — Het ingenieursbureau Kellogg Continental in Amsterdam heeft van de Volksrepubliek China opdracht ontvangen voor de levering van vijf kunstmestfabrieken voor de produktie van ureum. Met het contract is ca. f 150 mln gemoeid, aldus het bedrijf.

Een half jaar geleden ontving Kellogg van China opdracht voor de levering van drie soortgelijke installaties. Daarmee was toen een bedrag gemoeid van ca. f 100 mln.

Kellogg is een joint venture van Kellogg in Texas — een divisie van Pullman — en het Nederlandse VMF-concern. Het bureau heeft nu in totaal 33 ureumfabrieken in opdracht ontvangen. Ook de nu bestelde fabrieken zullen een capaciteit krijgen van 1620 ton ureum per dag in één stroom en daarmee de grootste ter wereld worden.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren dinsdagmiddag 253 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 264). Hiervan waren 102 of 40,3 pct hoger (101 of 38,2 pct), 100 of 39,5 pct lager (101 of 38,2 pct) en 51 of 20,2 pct onveranderd (62 of 23,6 pct).

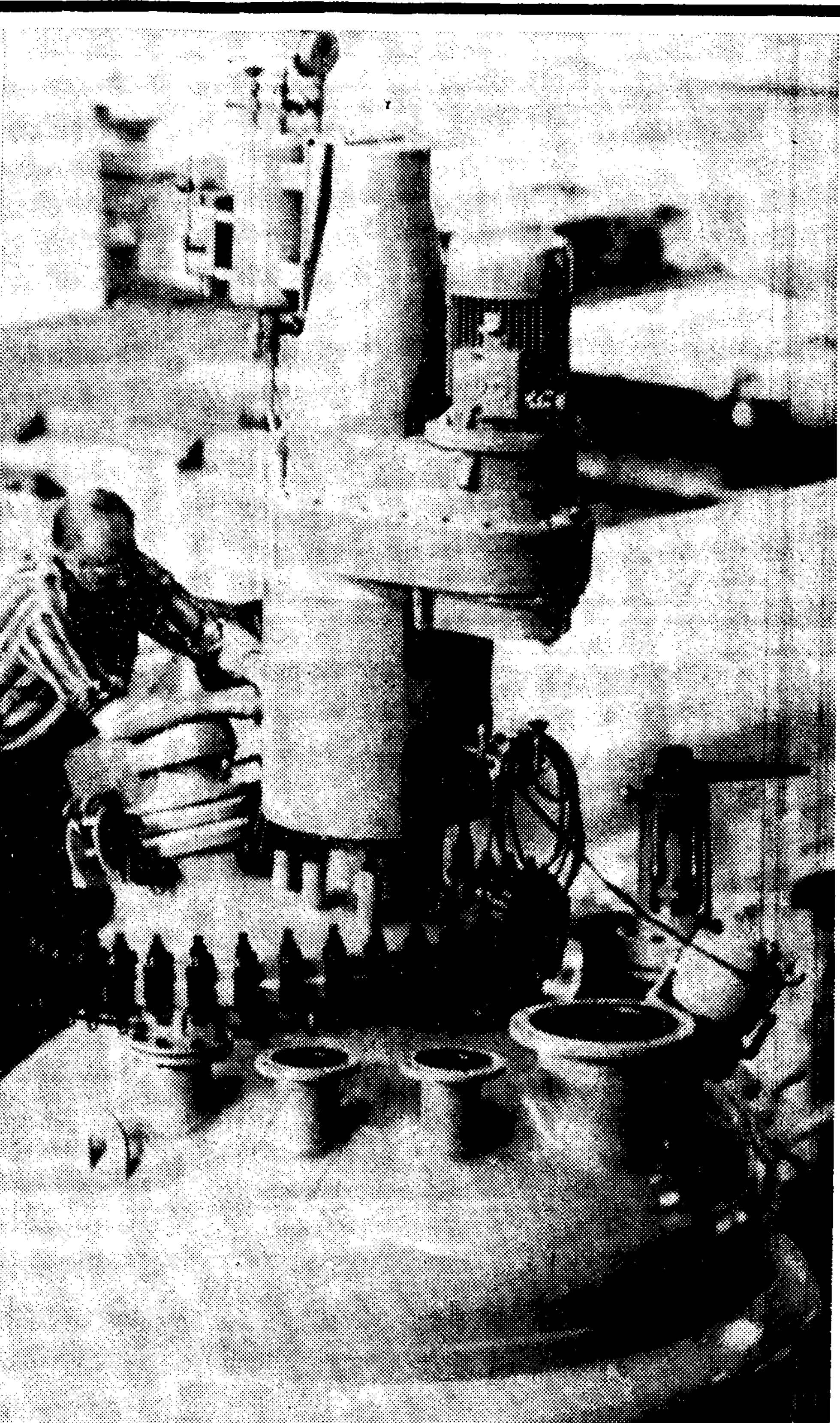
Het meest verhandeld werden:

1. Philips	(f 2.712.560)
2. Rolinco	(f 783.500)
3. Unilever	(f 727.000)
4. Kon. Olie	(f 704.060)
5. v. Ommeren	(f 695.900)

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen f 14.1 mln (f 16.8 mln)
Nederlandse obligaties f 18.7 mln (f 16.8 mln)

In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO — (70.10)
Hoogovens — (69.50)
Kon. Olie 105.60-106.30 (106.50)
Philips 53.60-53.70 (53.50)
Unilever 127.50 (127.90)
KLM — (97.50)



Deze week wordt in Leipzig de najaarsbeurs gehouden, waarop 6.000 deelnemers uit 50 landen hun waren tentoonstellen. Ter vervanging van de ouderwetse pollepel, die immers veel te klein is voor de gigantische productiehoeveelheden van nu, dient deze reuzeroermachine, die wordt toegepast in de chemische, de farmaceutische en levensmiddelenindustrie.

Economisch *kort*

● AARDAPPELEN

De aardappeltermijnmarkt heeft dit seizoen en in augustus recordomzetten geboekt, zo deelt de liquidatiekas mee. In augustus werden 9.668 contracten omgezet, een aantal dat sedert de opening van de markt in 1958 nog nimmer was bereikt. De omzet van het oogstjaar 1973 (tot eind augustus) kwam uit op 16.806 contracten, eveneens een record.

● CHEMIE

Europa Transport Ontwikkelings Mij ETOM NV te Bussum heeft het hele aandelenkapitaal verworven van Jawico BV in Pijnacker (chemicaliënvervoer met tankauto's). De leiling van Jawico blijft in handen van de huidige directeur, aldus ETOM.

Het is de bedoeling het bedrijf in de nabije toekomst verder uit te breiden. Intussen heeft ETOM ook het expeditiebedrijf Stalenhoef BV in het Brabantse Dussen overgenomen. Ter verdere ontplooiing van het bedrijf komt er een opslag- en distributiecentrum in Raamsdonkveer. Ook hier is de directie ongewijzigd gebleven. Ten behoeve van enige dochters heeft ETOM tenslotte in het Belgische Zeebrugge Ferry Trailers NV opgericht.

● CEMENT

De cementproduktie in Zweden — die momenteel meer dan 4 miljoen ton bedraagt — zal voor honderd pct. worden geconcentreerd in één onderneming. Een en ander volgens een kort geleden openbaar gemaakte overeenkomst, waarbij het Euroc-concern, dat reeds 80 pct. van de productie verzorgde, de aandelen overneemt van Gullhögen, die de resterende 20 pct. leverde.

De overheid, die 15 pct. van de aandelen in Gullhögen bezit en iets minder dan 4 pct. in Euroc, is doorlopend op de hoogte gehouden van de onderhandelingen. Men gaat er van uit dat de regering in een later stadium zal overwegen om haar belangen in de onderneming verder uit te breiden. Euroc was voorheen bekend onder de naam Skanska Cement en daarna als Cementa.

● BIOSCOOP

Het Zweedse filmproduktie- en bioscoopconcern Svensk Filmindustrie (SF) gaat dit najaar in Stockholm een z.g. cassettebioscoop openen, die naar verluidt in zijn soort de eerste zal zijn ter wereld. De bedoeling is dat in dit theater aan een klein publiek films van goede kwaliteit kunnen worden vertoond tegen lage prijzen. Indien het eerste cassette-theater een succes blijkt te zijn gaat SF waarschijnlijk in het gehele land een aantal van dit soort kleine bioscopen exploiteren.

De eerste cassettebioscoop die zal worden ondergebrtcht in een van SF's filmtheaters in Stockholm, krijgt drie vertrekken, met elk vijf, zeven en dertien plaatsen. De grootte van het doek is afhankelijk van de grootte van het vertrek. Het doek wordt veel groter dan het scherm van een tv apparaat maar kleiner dan een gewoon bioscoopdoek. De gebruikte techniek is dezelfde als die van cassette-televisie. De SF beschikt momenteel over 350 documentaire films, waarvan de meeste op cassetteband zijn opgenomen. De kijkers kunnen uit de „cassettefilmotheek" zelf een titel kiezen, waarna de projectie automatisch begint. Volgens de SF openen de cassette-bioscopen grote culturele perspectieven. Ze zijn uitermate geschikt voor plaatsen waar het publiek te gering is om een conventionele bioscoop te vullen. Verder kunnen de oude klassieke films op gemakkelijke wijze toegankelijk blijven voor mensen die daar belangstelling voor hebben.

● ELEKTRONICA

Twaalf grote Nederlandse importeurs van Japanse electronische apparatuur hebben op de Hi-Fi-tentoonstelling in de RAI een handtekeningenaktie onder de bezoekers gehouden tegen de invoerbeperking op Japanse electronica, die geldig is sinds 15 januari 1973. De importeurs zeggen 25.000 handtekeningen te hebben gekregen onder hun petitie. Deze zal binnenkort worden aangeboden aan de minister van Economische Zaken.

De importbeperking, die niet geldt voor platenspelers en luidsprekers, werd vrij plotseling ingesteld „op aandringen van Philips Eindhoven ter bescherming van de Nederlandse industrie, terwijl die vorig jaar een recordomzet en -winst boekte", aldus de importeurs. De importeurs verwachten binnenkort ontslagaanvragen voor tientallen personeelsleden te zullen moeten indienen en dat zulks bij de 5000 handelaren, die niet meer aan de vraag kunnen voldoen, ook het geval zal zijn. Op 15 september zullen le Japanse en de Nederlandse handelsdelegatie het gesprek over de invoerbeperking heropenen.

Flinke vervoersgroei voor NLM

AMSTERDAM — Op de binnenlandse lijnvluchten van de Nederlandse Luchtvaart Mij. NLM steeg 't aantal passagiers in de maanden april t.m. juni (het eerste kwartaal van het verslagjaar 1973-74) met ruim 17 pct.

In dit tijdvak werden in totaal 39.700 passagiers vervoerd tegen 33.900 in dezelfde periode van 1972.

Verdeeld naar de verschillende trajecten werd de volgende toename in passagiersaantallen geregistreerd:

Groningen-Amsterdam v.v.	+ 51 pct.
Enschede-Groningen v.v.	- 6 pct.
Eindhoven-Amsterdam v.v.	+ 14 pct.
Maastricht-Amsterdam v.v.	+ 19 pct.
Enschede-Groningen	+ 10 pct.
Eindhoven-Maastricht	+ 10 pct.

De opvallende vervoersgroei tussen Amsterdam en Groningen komt vooral door het openen van extra diensten in het weekeinde en de deze zomer belangrijk uitgebreide mogelijkheden tot het maken van dagtripjes (vliegtocht plus arrangementen ter plaatse). Dit laatste speelt ook een rol bij de groei op de lijn Amsterdam-Maastricht. De plaatsbezettingsgraad op alle lijnen tezamen steeg in de genoemde periode van 42.1 pct. in 1972 naar 49.4 pct. dit jaar.

BEURS-*overzicht*

Vrij rustige markt

AMSTERDAM — Op de actieve markt vormden dinsdag Unilever, AMRO-Bank en ABN de grote uitschieters in een verder vrij rustige markt. Unilver begon f 1,90 beter, ABN f 6 en AMRO-Bank f 1,30.

Akzo deed het 30 cent beter en Philips eveneens drie dubbeltjes. Hoogovens moest 10 cent prijsgeven en Kon. Olie een halve gulden. KLM was f 2 op zijn retour. Nederl. ging 30 cent vooruit. Voor de overige hoofdfondsen was het dubbeltjeswerk. In de staatsfondsenhoek waren de zwak, maar de lagerrentende waren vrij vast gestemd.

Het gesprek van de dag was dinsdag op het Damrak de goed geheim gehouden besprekingen tussen KNSM en Ceteco. Aangezien in de twee fondsen niet mocht worden gehandeld, had dit echter geen neerslag op de koersvorming.

Tegen de tweede helft van de beurstijd kwam er een flinke, gespreide vraag opzetten voor scheepvaartfondsen, waardoor HAL, Van Ommeren en Scheepvaart-Unie scherp omhoog gingen. Ook Heineken raakte wat meer in trek.

De locale markt gedroeg zich vrij rustig. Een dunne markt zorgde voor vaak geflatteerde uitschieters.

NIEUW LEVEN IN SUIKERFUSIE

Het bestuur van de Coop. Ver. Suiker Unie in Rotterdam heeft zich in zijn vergadering voorgenomen een bod in contanten uit te brengen op de aandelen NC Centr. Suiker Mij. Dit brengt, aldus een mededeling van Suiker Unie, mede, dat het op 30 mei uitgebrachte omwisselingsaanbod is vervallen.

In verband met deze uitnodigingen kunnen nog geen concrete mededelingen over de inhoud van het uit te brengen bod worden gedaan. Wel staat vast, aldus het communiqué, dat het verbod van Suiker Unie wezenlijk beter zal zijn dan het enig andere, thans nog in de markt zijnde bod. Kon. Scholten-Honig biedt, zoals bekend, f 1000,- in 7,25 pct achtergestelde converteerbare obligaties plus f 50,- in contanten per aandeel CSM (van nominaal f 100,-).

Het voornemen van Suiker Unie heeft, aldus de mededeling, opnieuw ten doel om tot integratie van de Nederlandse suikerindustrie te geraken.

Door de aankondiging van een hoger bod op CSM door Suiker-Unie ging de koers van CSM met f 40,- terug. KSH, de andere bieder, ging een paar gulden vooruit.

Vast waren verder onder meer Ennia, Telegraaf, ACF (gunstig bericht) Kluwer, NDU, Wessanen, Reiss, VRG, Duiker, Desseaux en Rijn-Schelde.

Zwak in de markt lagen Verto Holec, Mees en Hope, Schuttersveld, Springstoffen, Elsevier en IHC.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	69.90	70.10
ABN f 100	319.00	323.00
AMRO f 20	77.40	79.00
A'dam Rubber f 750.	223.00	220.50
Deli-Mij f 75	126.50	127.40
Dordtsche P. f 20	136.50	135.00
Dordtsche P. pref.	135.80	134.70
Heineken Hold. f 25.	259.00	260.00
Heineken f 25	278.50	281.00
Holl.-Am. Lijn f 200.	186.00	189.00
Hoogov. f 20	68.60	69.50
HVA-Mij' en A+Rec	92.00	92.80
KLM f 100	99.00	97.50
Kon. Olie f 20	107.00	106.50
KNSM f 100	202.00	—
Nat. Ned. f 10	68.50	68.90
Ommeren cert	380.00	391.50
Philips f 10	53.20	53.50
Robeco f 50	226.50	226.00
Rolinco f 50	150.00	149.50
Scheepv.un. f 50	133.50	136.50
Unilever f 20	126.40	127.90

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	95.80	95.60
8 Idem 70 III	96.00	96.00
8 Idem 70-77	98.60	98.60
7¾ id. 73-98	92.30	92.00
7½ idem 71-81	93.90	93.70
7,2 idem 72-97	88.00	87.50
7 idem 69-94	87.50	87.30
6½ idem 68 IV	84.30	84.00
6¼ idem 67-92	83.00	82.80
6 idem 67-92	82.00	81.80
5¼ idem 65 II	84.50	84.50
5¼ idem 64 II	82.90	82.90
5 idem 64-94	78.00	77.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	81.00	—
6 A.B.N.	107.50	110.00.
5½ AMRO	178.10	182.00
6¼ Bührm.T	98.20	99.20
7¾ Elsevier	—	200.00 1
4¾ Gelder	88.70	88.80
5¾ Gist-Br.	91.25	91.50
6½ Grinten	122.00	—
5¼ Hoogov.	—	82.00
5¾ KLM	78.50	78.50
7¾ K.N. Pap.	167.00	167.50
7¼ Macintosh '73	98.70	99.00
6½ Philips	97.00	96.20
4¾ Philips	129.50	130.85
6½ Rolinco 1000	78.50	79.50
6½ VMF	125.00	124.50

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	136.80	138.00
AMFAS	118.00	116.50
Ass St. R'dam	115.00 a	113.00
Delta Lloyd	177.20	177.10
Ennia	145.00	198.00
Kas Ass	134.00	135.00
Mees Hope	178.00	175.00
Ned. Credietb	47.90	47.80
NMB	176.00	175.00
Slavenb. Bnk	2910.00	2920.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	97.00	92.00
Tilb. Hyp. Bk	95.20	194.50 a
West Utr. Hyp.	352.10	—

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	260.00	268.00
AHOG-BOB	48.50	48.00
Alb. Heijn	117.90	117.90
Amas	56.00	—
Asd. Droogd	165.00	164.50
Asd. Rijtuig	163.00	162.00
Aniem Nat	87.00	87.9
Arnh. Schbw	147.00	148.00
Asselberg	1082.00	1082.00
Audet	248.80	246.50
Aut. Screw	150.00	148.00
Aut. Ind. Rt	1810.00	1810.00
Ballast-N	62.60	62.00
BAM	102.00	102.50
Batava	1820.00	1820.00
Batenburg	1700.00	1670.00
Beek van	190.00	189.00
Beers	70.60	72.00
Begemann	140.00	142.00
Bergoss	366.00	375.00
Berkel P.	198.00	201.00
Blydenst	1095.00	1090.00
Boer Druk	305.00	310.00
Bols	123.50	123.00
Borsumij W	94.10	95.00
Bcs Kalis	96.80	97.00
BOZ	675.00	—
Braat Bouw	420.00	418.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	1532.00	1532.00
Bredero VG	446.10	—
Id. Cert.	441.00	441.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	77.00	78.00
Calvé-D cert	182.00	185.00
Id. 6 pct. cert	1430.00	1422.00
Centr. Suiker	1000.00	970.00
Id. Cert	1000.00	970.00
Ceteco	167.40	—
Id. Cert.	167.00	—
Chamotte	343.00	336.00
Cindu-Key	65.50	64.50
Crane Ned	1290.00	1290.00
Desseaux	107.50	111.00
Dikkers	815.00	817.00
Dr. Ov. Houth.	232.00	240.00
Dröge	2220.00	2220.00
Duiker App	550.00	560.00
Econosto	57.00	59.00
Elsevier	620.00 a	610.00 a
idem cert	619.00 a	609.00 a
EMBA	335.00	337.00
Enkes	98.00	98.50
Fokker	31.00	31.00
Ford Auto	—	—
Furness	92.00	91.00
Gamma h	53.00	53.00
idem 5 pct pw	18.70	—
Gelder cert	78.30	77.70
Gerofabr	68.50	66.00
Giessen	5500.00	56.20
Gist Broc	63.00	64.00
idem cert	63.00	64.00
Goudsmit	139.00	138.00
Grasso	133.00	133.50
Grinten	222.50	224.00
Grofsmed	135.00	136.00
Hagemeijer	113.50	116.00
Hambro OCC	81.50	81.50
Hellingman	45.00	47.00 b
Hero Cons	210.50	211.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach	975.00	987.00 b
Holec	283.00	272.00
Holl. Beton	70.00	70.00
IHC Holland	65.50	63.00
Ind. Maatsch	280.00 a	271.00
IBB Kondor	93.00	93.00
Interlas	219.50	215.00
Internatio M	68.50	68.00
Inventum	1350.00	1340.00
Kemo	274.50	275.00
Kempen en B	—	109.00
Key Houth	3280.00 b	3280.00 b
Klene S	295.00	294.50
Kloos	147.00	!48.00
Kluwer	121.00	122.00
Kon. Bijenkorf	100.80	100.40
Id. Cert.	98.70	97.80
Id. 6 cum.	—	13.80
Kon. Ned. Pap	271.00	273.00
Koudijs	645.00	644.00
Krasnapolsky	154.00	154.00
KVT	181.00	181.00
Kwatta	152.00	—
Landregl.	132.80	134.50
Leidsche Wol	226.00	225.50
Lindet. Jacob	262.00	265.00
Lijempf	—	—
Lijmf. Delft	144.50	150.00
Macintosh	174.40	172.80
Matubel	236.50	238.00
Meneba	183.50	184.00
Mees Bouwm.	—	1860.00
Metaverpa	2760.00	2760.00
Meteoor Bet.	50.50	50.00
Molukscne	81.00	80.00
Mijnb. W.	1050.00	—
Naarden	65.00	65.50
Naeff	101.00	101.00
Nat. Grondbezit	88.00	88.50
NBM-Bouw	71.50	73.00
Nedap	493.00	493.00
Nederhorst	58.00	58.00
Ned. Bontw	342.00	344.00
Ned. Dagbl	235.00	237.00
Id. Cert.	587.50	592.50
Nelle	3940.00	3940.00
Id. Cert.	395.00	394.00
Netam	104.00	104.00
Nieaf	1625.00	1620.00
Nierstrasz	2300.00	2260.00
Norit	112.00	111.70
Nutricia gb	121.10	121.00
Nutricia vb	120.50	121.00
Nyma	49.00	49.50
Nijverdal	108.00	109.00
Ogem nb.	38.60	39.00
Orenstein	288.00	289.00
Oving-D-S	249.00	254.00
Pakhoed h	164.00	164.00
Id. Cert.	163.50	163.50
Palembang	101.00	102.00
Palthe	140.00	140.50
Philips gb	53.50	52.80
Pont Hout	410.00	408.00
Porcel. Fles	122.50	121.50
Proost Br.	298.00	294.00
Rademakers	533.00	533.00
Reesink	147.00	143.00
Reeuwijk	485.00	485.00
Reiss en Co.	75.10	80.00 b
Riva	311.00	310.5
Id. Cert.	282.00	285.00
Ronte Jisk.	127.00	127.00 a
Rommemhöller	725.00	720.00
Rijn-Schelde	255.00	260.00
Sanders	313.00	317.00
Schev. Expl	16.80	17.20
Schokbeton	1600.00	1600.00
Scholt. Cart	—	—
Scholt-Hon	76.50	79.00
Schuitema	148.00	147.00
Schuppen	328.00 b	329.00
Schuttersv.	1380.00	1320.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	99.00	97.50
Stoomsp. TW	145.00	144.00
Tabak Phil.	150.00	—
Telegraaf	118.00	121.00
T.H.V. Intern.	275.00	273.00
Tilb. Waterl	—	397.00
TW. Kabelf	501.00	500.00
Ubbink	248.00	250.00
Udenhout	—	700.00
Unikap	255.00	258.00
Unil cert.	127.00	128.60
id. 7 pct.	87.50	86.00
id. 6 pct.	71.50	71.50
v.d. Vliet-W	179.50	181.00
Veneco	50.00 a	48.00
Veneta	56.00	55.20
Ver. Glasf.	865.00	855.00
Ver. Hand. Sch	434.00	434.00
VMF	172.90	174.00
Ver. N. Kleerm	439.00	439.00
Ver. N. Uitgmij	147.50	146.80
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	194.00	180.00
Vezel N.	670.00	660.00
VihamijButt.	114.00	114.50
VRG Papier	740.00	755.00
Vulcaansoord	650.00	640.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	72.00	71.60
Wessanen	135.00	137.00
Wyers	1305.00	1315.00
Wijk en Her	670.00	700.00
Zaalberg	150.50	145.20

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB	118.00	118.00
ASD Belegg. D	175.00	175.00
Converto	640.00	640.00
Holland F	164.50	165.00
Ned. Vastgoed	580.00 l	—
Binn. Belf. VG	151.00 l	—
Breevast	120.00 l	115.00
Dutch Int.	121.50	122.70
Nefo	73.50	73.10
Protector	129.00	129.00
Rolinco	74.20	74.20
Utilico	123.20 1	123.00
Wereldhaven	115.00	118.20
Concentra	235.00	233.00
Europafonds	—	—
Unifonds	482.00	482.00
Eurunion	1340.00	1340.00
Valeurop	720.00	722.00
Chemical F.	11.00	11.25 b
Dreyfus F.	11.50	11.50
Fidelity F.	—	—
Japan Fund	13.35	13.00 b
Massachus.	10.70	10.10
Value Line	3.30	3.40
Solvay	204.50	204.00
Un. Miniere	1200.00	1210.00
Hoechst	122.00	125.00
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	41.90	41.90

Noord & Zuid-Amerika

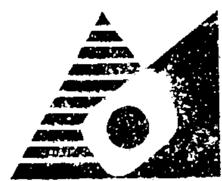
Can. Brewer	4.95	5.00
Gulf Oil	38.00	38.00
Imperial Oil	45.00	44.00
Shell Canada	62.00	62.25
Akzona	24.00	23.95
Am. Cyanamid	25.25	24.80
Am. Motors	7.75	7.85
Anaconda	22.50	22.50
Bethl. Steel	26.75	26.60
Boeing Corp	17.25	17.25
Burroughs	234	233.00
Chrysler	25.70	25.75
Cities Serv	45.50	45.00
Colgate	34.80	34.35
Dow. Chem	56.50	56.50
Dupont	168.50	171.00
Ford Motor	58.75	9.50
Gen. Electric	62.50	25.40
Gen. Motors	68.00	28.85
Goodrich	23.00	24.10
Goodyear	23.00	15.90
Gulf Oil	22.75	328.00
IBM	328.00	92.50
Kennecott	32.25	16.10
Litton Ind.	9.25	—
Nat. Dist.	14.25	—
N.A. Philips	25.40	25.40
Phillips P.	57.90	—
Procter G	101.50	101.50
RCA Corp	25.60	25.30
Rep. Steel	23.50	23.50
Shell Oil	53.90	54.00
Texaco	31.00	31.25
U.S. Steel	30.10	30.50
Westinghouse	36.00	35.75

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

calpam = olie



CHEVRON Olieprodukten



Medtronic

administratieve assistente

Medtronic B.V.
Afdeling Personeelszaken
Kerkradestraat 10
KERKRADE-WEST

PEDICURECURSUS (Chiropodist)

(Algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Diploma met de meeste waarde!
Meest bekende diploma in Nederland!

Stichting Vakopleiding - Postbus 11 - Driebergen
Telefoon (b.g.g. 03405-2928)



GELDLENINGEN

nu op 10 jaar
van
ƒ 5.000 - ƒ 50.000

behandeling.
bij werkgever of buren.
BEL OF SCHRIJF:



MEISJE gevraagd



Te huur te
Nieuwenhagerheide

**café
verenigingslokaal
en fanfarezaal**

Chr. Boonstra (voorheen Stevens)

Koninklijke Brand's Bierbrouwerij b.v.
Wijlre.



het bier waar Limburg trots op is!

---

de jongste brixon

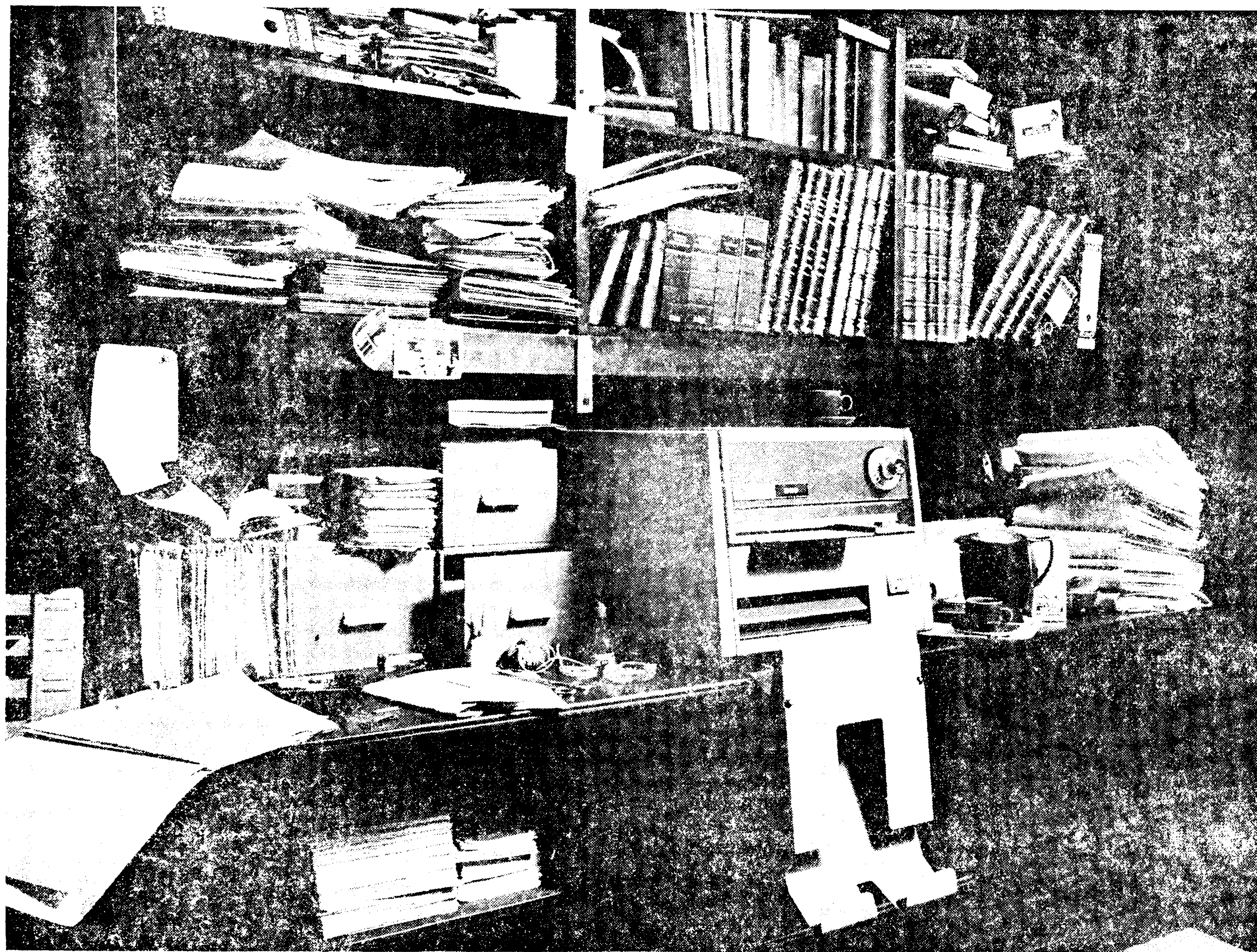


De leukere nieuwe kleren voor een jongetje.
Brixon Junior. In uw omgeving alleen bij ons.
Kleine jongensprijzen.

pieters-dortu

35

Rank Xerox 660.
De simpele kostendrukker.



Wij stoppen zo'n kaart met een overlay in de 660 en krijgen er een nieuwe uit, echter met alle vaste gegevens er op. Kost een paar sekonden. Scheelt uren typewerk.

Zo kunnen we doorgaan. En lieve help we vergeten haast dat we ook kopieen maken. Doodgewone kopieen op doodgewoon papier.

Want voor karbon en stencils en chemicaliën hebben we echt geen tijd.

U ook niet?

Neem dan wel de ... even ... Tel. 020 - 17 29 66. Rank Xerox (Nederland) B.V., Maassluisstraat 2, Amsterdam.

RANK XEROX

Voor direkt gevraagd:

ECHTPAAR

dat in de ochtenduren ons dagblad wil bezorgen en de incasso kan doen.

Bel of schrijf ... Limburgs Dagblad Heerlen, tel. 045 - 718100

---

bar-dancing
manuela
heerlen (centrum)

gezellig dansen

DEMY b.v.

In ons bedrijf te GELEEN worden staalconstructies naast apparaten en leidingobjecten vervaardigd en gemonteerd.

Wij hebben plaatsingsmogelijkheden voor:

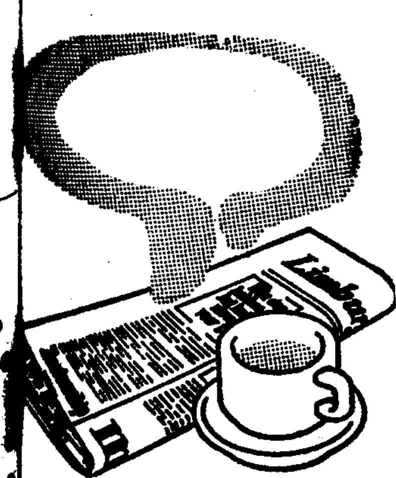
BANKWERKERS
MONTEURS
HULPMONTEURS
ERVAREN LASSERS
LEERLING-BANKWERKERS

Sollicitaties: Afd. Personeel, Rijksweg Noord

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Woensdag 5 september 1973

EK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
NSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



iteratuur

*Een raadslid van Munsterge-
n blijkt Bredero tot zijn ge-
de schrijver/dichter te hebben
heven. Volgens de notulen
n de commissie openbare wer-
n, grondzaken en ruimtelijke
dening heeft hij Bredero geci-
rd en diens bekende „Het kan
rkeren" aangehaald. Zijn naam
rdt er niet bij vermeld. Wij
llen trachten tijdens de eerst-
lgende begrotingsbehandeling
ontdekken, wie deze kenner
n de Nederlandse literatuur is.
re dichterliefde is immers niet
verbergen.*

chool

*Kleine Roel uit Munstergeleen,
sedert enkele weken de eer-
klas frequenteert en er met
t begin van alle wijsheid is
gonnen kwam zijn nichtje Lili-
ne van de derde mavo tegen.
i de kleine man: „Ik ben al
n het woordje s c h o o l. Aan
lk woordje zijn jullie?". „Enig
, vindt Lilianne, die ons hier-
er schreef.*

iets

*Nieuws over de diefstal van
n fiets is geen nieuws. Dat
beurt immers dagelijks. Als die
ts echter toevallig eigendom is
n een wachtmeester van de
ikspolitie wordt de zaak al in-
ressanter. En als de diefstal
k nog voor het hol van de
uw wordt gepleegd wordt de
este bijzonder merkwaardig.
n en ander gebeurde in Stein,
ar een van de mannen van
rmandad na beëindiging van
n dienst tot de ontdekking
am dat hij te voet naar huis
est gaan omdat zijn vehikel
de stalling was verdwenen.
n pikante bijkomstigheid: de
ts was niet afgesloten.*

ollie

*Eind augustus heeft een onbe-
nde man of vrouw in het Lim-
rgs Dagblad een advertentie
plaatst, waarin men een belo-
g heeft uitgeschreven voor
gene, die de verloren gegane
hotse collie bij de rechtmatige
enaar terug bezorgt. Dit zou
nnen gebeuren, tenminste als
j wisten wie de eigenaar van
Schotse collie is, diè vermoe-
lijk ook de advertentie heeft
gegeven.*

angenaam

*Het gebeurde tijdens een feest
Dordrecht, waar ook de ko-
nklijke schutterij St. Sebastia-
s uit Voerendaal aanwezig
s. Aan het hoofd verscheen
hutterskeizer Jo Verhoeven.
en de eerste burger van Dor-
recht werd voorgesteld zei deze:
angenaam, ik ben de burge-
eester van Dordrecht". Hij kreeg
rem ten antwoord: „Aange-
am, ik ben de keizer van Voe-
ndaal". Na een korte stilte zei
burgemeester schuchter: „Daar
n ik niet tegen op".*

chterdochtig

*Een begrafenisondernemer uit
sloo bracht dezer dagen een
zoek aan een kastelein, die
omenteel in het ziekenhuis
ordt verpleegd. „Nou kerel, je
et er goed uit", zei hij, terwijl
de hand van de kastelein
hudde. Deze laatste bekeek de
grafenisondernemer even ach-
rdochtig en merkte toen zuur
: „Jij kunt mij nog meer ver-
llen. Ik ken die grapjes van
u....„*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

DSM: onze sloot is oorzaak, maar die niet alleen

HET STINKT IN STEIN

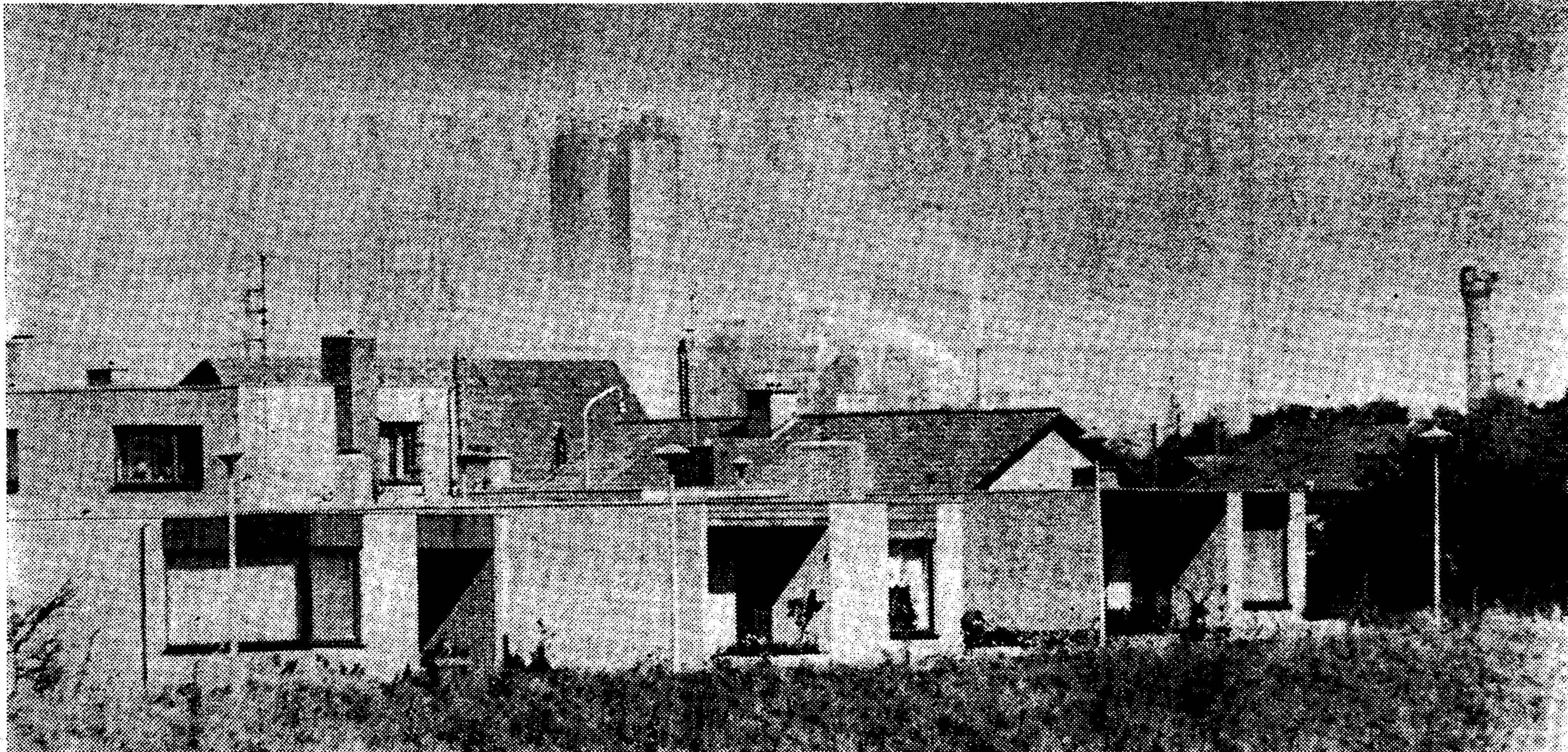
STEIN — Het stinkt nog steeds in Stein. Maandagavond begon de misere (zie L.D. van dinsdag). In bepaalde gedeelten van de gemeente hing toen een dermate ondraaglijke geur dat de inwoners zich gedwongen zagen ramen en deuren hermetisch te sluiten of zelfs elders op visite te gaan. Dinsdagmorgen verbeterde de toestand enigszins, maar de stank verdween niet helemaal. In de loop van de dag kwam hier geen verandering in, maar gisteravond was het opnieuw mis. Bij de redactie van het L.D. kwamen toen evenals maandagavond diverse klachten binnen. „Het lijkt wel of wij op een mestvaalt zitten", verklaarde een van de geplaagde Steindenaren.

De stroom klachten over de stankoverlast in Stein zit D.S.M. „hoog". Al maandagavond, toen het ook in de meldkamer van het bedrijf klachten begon te „regenen", werd onmiddellijk met een speuraktie naar de oorzaak van het euvel gestart. Die oorzaak werd niet gevonden. Ook gisteren niet. Dit hoewel het produktieproces van begin tot eind werd afgezocht naar een eventueel „lek". Uiteindelijk luidde de conclusie: „De weersomstandigheden zijn debet aan de stank. Bij dit broeierige, vrijwel windstille weer blijft de geur, die de Pasveersloot verspreidt, in de straten hangen". De voorlichtingsdienst van D.S.M. tekende hierbij aan dat dit niet betekent dat alleen deze sloot de veroorzaker is van de overlast. „Ook de stank van het brandende vuilnisstort, van talloze vuilnisemmers, van varkensstallen en andere objecten die een onwelriekende geur verspreiden mogen niet vergeten worden. Ook die luchtjes blijven boven Stein hangen", aldus de voorlichtingsdienst.

Geen centje

De betreffende woordvoerder van het bedrijf verklaarde verder: „Wij willen met het opsommen van andere stankverwekkers niet onze handen in onschuld wassen. Wij geven grif toe dat de Pasveersloot stinkt, maar zolang de weersomstandigheden niet uiterst ongustig zijn, hebben de mensen daar voor geen centje last van.

Het zal echter niet lang meer duren eer de Pasveersloot helemáál niet meer zal stinken. Een speciaal researchteam is druk bezig met het voorbereiden van werkzaamheden die hiertoe zullen leiden. Wij hopen dat het probleem geruime tijd vóór het gereedkomen van onze grote, nieuwe zuiveringsinstallatie — dat gebeurt rond 1976 — van de baan zal zijn....".



● *Op de voorgrond een gedeelte van de gemeente Stein, met daarachter het be drijf dat de klachten over de stankoverlast op het dak krijgt: D.S.M.*

Holtummer van rechtsvervolging ontslagen

Mocht verbouwing of niet?

SITTARD — Veel gekrakeel om een verbouwd kippenhok met openslaande tuindeuren nabij de Poolmolen in Holtum. Gekrakeel tussen verbouwer J. Gielen uit Holtum en de technische dienst van de gemeente Born die kost wat kost het bouwwerk wil afkeuren omdat het niet voldoet aan de eisen van restauratie. Kantonrechter mr. H. Engelen nam het gekrakeel gisteren tijdens de zitting in Sittard niet over. Hij ontsloeg J. Gielen van rechtsvervolging omdat hij niets „strafbaars" zag in het opknappen van een gammele keet en omdat hij vond dat „de rechtbank in Maastricht er nog maar eens over moet bakkeleien". Dat zal inderdaad gaan gebeuren want de officier van justitie, mr. Th. van de Ven, tekende direct na de uitspraak hoger beroep aan.

Waar gaat het hele geval om? Het begon allemaal toen de heer Gielen zich danig ergerde over de gammele keet op zijn terrein. Hij vroeg een bouwvergunning aan bij de gemeente, maar kreeg in Born te horen dat men rustig een bestaand gebouw mag opknappen zonder vergunning als men dan maar blijft in het oorspronkelijke bouwgebeuren. De heer Gielen toog aan het werk om nadat er een keurig tuinhuisje was neergezet met de neus op de feiten te worden gedrukt. De technische ambtenaren maakten proces verbaal op omdat zonder vergunning was gebouwd. „Geheel afwijkend was het bouwsel van de oorspronkelijke bouw", aldus een der technische ambtenaren gisteren.

Kantonrechter mr. H. Engelen vond dat duidelijk overdreven om zoveel drukte te brengen rond een bouwsel dat enerzijds een lust voor het oog is geworden en anderzijds vanaf de weg niet eens te zien is. Hij vond zoals gezegd niets strafbaars, maar zo zei de officier van justitie: „Op zuiver juridische gronden wordt het hoger beroep". Hij eiste overigens voor de bouwovertreding honderd gulden. Bij een veroordeling zou de gemeente Born het recht hebben het vrijetijdsbouwwerk af te breken...

DSM verzekert: schipperspad in Stein blijft open

STEIN — „Het ligt niet in de bedoeling van DSM om het zogenaamde schipperspad gesloten te houden", vertelde ons een functionaris van de voorlichtingsdienst desgevraagd. Hierover was ongerustheid ontstaan bij de schippers en ook bij de Steinder zakenlieden in het centrum. Het schipperspad geeft de schippers, die in de Staatsmijnhaven te Stein afmeren gelegenheid om van de haven op de Industrieweg te komen en van daaruit het centrum te bereiken.

„Als de schippers deze mogelijkheid wordt ontnomen betekent dit voor de middenstanders een behoorlijke schadepost. Schippers zijn goede klanten, die gewoonlijk hun waren voor een langere periode inslaan", zei raadslid H. van Mölken, die zich de tolk der verontrusten had gemaakt. „Als het schipperspad wordt afgesloten kunnen de schippers in de nabijheid van de spoorbrug tussen Stein en Urmond pas de openbare weg bereiken. Het is dan de vraag of ze naar Stein omkeren of rechtstreeks doorrijden naar Geleen waar ze dan zo ver niet meer vandaan zijn". Volgens de voorlichtingsdienst heeft het inderdaad in de bedoeling gelegen het schipperspad, dat beheel over DSM-terrein loopt af te sluiten. Bij nader inzien heeft men besloten dit niet te doen. Wel is er een tijdelijke afsluiting omdat een aannemer op het terrein werkzaamheden verricht, die verband houden met het plaatsen van twee nieuwe tanks en de aanleg van een nieuwe brandbeveiligingsinstallatie. Als het personeel van de aannemer weg is wordt het terrein en daarmee ook het pad afgesloten om te voorkomen, dat er materiaal wordt gestolen en dat er in het donker passanten in kuilen vallen of rijden. Als de werkzaamheden over enkele maanden zullen zijn beëindigd zal het schipperspad open blijven. „Laten wij het hopen", aldus het commentaar van de heer Van Mölken, die er pas helemaal zeker van zal zijn als hij het met eigen ogen heeft kunnen zien.

Jaarmarkt in oosterse stijl in Geleen

GELEEN — De Vereniging van Indische Nederlanders houdt komend weekeinde in het ijsstadion in Geleen een pasar malam. Vrij vertaald een Oosterse jaarmarkt. Deze pasar malam biedt iedereen een unieke kans kennis te maken met de Oosterse sferen, gewoontes, muziek, dansen en gerechten. Aan tal van stands zullen producten uit de Orient zoals batikkleding en kunstsnijwerken verkrijgbaar zijn ,terwijl voorts de bezoekers de gelegenheid te over krijgen om te smullen van oosterse gerechten.

De hoofdmoot van deze jaarmarkt wordt echter gevormd door het culturele aspect. De aanwezigen zullen vergast worden op Indonesische hofdansen en met de zogeheten Hula-hula-dansen. Voor de uitvoering hiervan staan garant de dansgroep Sekar Kedaton en het duo Kalua en Itah. Om een en ander een extra feestelijk tintje te geven hebben de organisatoren een aantal groepen gecontracteerd die voor dansmuziek zullen zorgen. Te weten: Conny en de Garduа's de Black Diamonds, Frem Lead en Discrimination. De jaarmarkt wordt geopend zaterdagochtend om 11 uur door burgemeester mr. Th. Elsenburg. Na een Balinese welkomstdans volgt aansluitend voor genodigden een rondleiding langs de diverse stands. Vanaf 12 uur is de pasar malam toegankelijk voor het publiek. De markt is geopend van zaterdag 12 tot 2 uur 's nachts en van zondag 13 tot 24 uur.

Eendracht gaat naar Den Haag

GREVENBICHT — Ruim 1000 Limburgse schutters zullen donderdag naar Den Haag trekken om een erefront te vormen voor koningin Juliana, die dan in het kader van de festiviteiten rondom haar regeringsjubileum, deze stad aandoet. Ook een deputatie van de schutterij Eendracht uit Grevenbicht zal hieraan deelnemen. Deze deputatie bestaat uit de volgende personen: majoor L. Hertogh, kapitein A. Demandt, 2e luitenant H. Roelofs, soldaat eerste klas H. Knops en soldaat J. Brouns.

Dank zij bemiddeling gemeenten

Gedupeerden kunnen in Urmond gaan bouwen

URMOND — Het gemeentebestuur van Urmond heeft met een bemiddeling in de zaak van door het bouw- en adviesbureau van Rees gedupeerde eigen-bouwers een oplossing weten te bereiken, die de schade voor de gedupeerden deels opheft en deels beperkt. Deze oplossing houdt in dat aannemer Meulen uit Weert, die in de gemeente Urmond woningwet- en premiewoningen bouwde en die er goed staat aangeschreven bijna tegen kostprijs een project van acht woningen ter hand neemt.

Hij gaat hierbij te werk volgens een plan dat de Technische Dienst Stein-Urmond in samenwerking met de vereniging Ons Limburg heeft ontworpen. Dank zij deze samenwerking worden de woningen relatief goedkoper, variërend van 5000 tot 6000 gulden. Aangezien het handgeld, dat de gedupeerde bouwers destijds aan het bouw- en adviesbureau hebben gegeven, varieerde van 11.000 tot 6.000 gulden met een totaal van rond 55.000 gulden zijn sommige van de gedupeerden helemaal uit de schade. Enkele van de acht eigenbouwers hebben al enkele dagen eerder het voorlopige koopcontract getekend. Het restant heeft dit gedaan tijdens een laatste bijeenkomst, die dinsdagavond hieraan in het gemeentehuis is gewijd. Aanvankelijk ging het om zes bouwkavels waarvoor ene heer Cremers, architect en aannemer optie had gevraagd en verkregen nadat de gemeente bevredigende inlichtingen had ingewonnen.

De heer Cremers deed de kavels echter over aan het bouw- en adviesbureau Van Rees, waar de heer H. achter zat. Hier kwam later ook nog Limawaco aan te pas. Dit drietal vond voor de zes kavels 12 gegadigden, waarvan er uiteindelijk 7 overbleven, die bereid waren handgeld — tot een gezamenlijk bedrag van 55.000 gulden — te betalen om voor een van de kavels in aanmerking te komen.

Dit geld is inmiddels spoorloos, bouwbureau Van Rees is failliet en de heer H. werd enige tijd gegijzeld omdat hij de curator in het faillissement inzage in de gegevens weigerde. Voor de gemeente Urmond was een en ander aanleiding actie te nemen en de kavels terug te vorderen. Het reeds betaalde handgeld heeft zij voor de gedupeerden niet meer terug kunnen krijgen. Omdat er slechts zes kavels waren en er zeven gedupeerden bleken heeft men het project uitgebreid tot acht woningen dank zij de medewerking van het ministerie van Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, dat twee extra premies ter beschikking stelde. Zoals gezegd zijn door de gemeentelijke bemiddeling enkele gedupeerden geheel en anderen gedeeltelijk schadeloos gesteld. De kopers hebben de regeling aanvaard. Als de koopcontracten getekend zijn staat niets de bouw meer in de weg.

Beek beveiligt drukke kruising

BEEK — Volgens de jongste onderzoekingen rijden er per dag ongeveer 10.000 motorvoertuigen over de Prins Mauritslaan, gemakshalve rijksweg genoemd, te Beek. Als op 26 september het Super Sales Centre zijn poorten opent verwacht men er een aanzienlijke toeneming van het gemotoriseerd vervoer van. Bij het Super Sales Centre liggen niet minder dan 1200 parkeerplaatsen.

Dit is voor het gemeentebestuur van Beek aanleiding geworden tijdig maatregelen te nemen om de toenemende verkeersstroom te kunnen opvangen en in goede banen leiden. Momenteel werkt aannemer Muyres in eigen beheer druk aan een verbetering van de uitmonding van Veldekelaan en Wethouder Sangersstraat op de Prins Mauritslaan. De Veldekelaan steekt zelfs de rijksweg over. Via een nieuw stukje weg mondt hij uit in de Kennedylaan, die voor het Carmelcomplex in de toekomst de verbinding met de rijksweg gaat vormen. De Rooseveltlaan zal als zodanig vervallen.

De ontstane wegkruising wordt door verkeerslichten beveiligd. Als de gemeenteraad er in zijn eerstkomende raadsvergadering toestemming en geld voor geeft kan met de aanleg van de verkeerslichtinstallatie meteen worden begonnen. Op 26 september zal hij dan branden. Op de rijksweg komen aan beide kanten sorteervakken voor rechtdoorgaand, rechtsafslaand en linksafslaand verkeer.

Buit inbraak in Limbricht zestig mille

LIMBRICHT — In de nacht van zaterdag op zondag is ingebroken bij de familie W. in Limbricht. Er werd voor zestigduizend gulden aan Perzische tapijten, een stereo-installatie en andere waardevolle voorwerpen gestolen. De politie stelt een onderzoek in.

Kerkkoor bestaat kwart eeuw

Illikhoven zet feestneus op

ILLIKHOVEN — De inwoners van het dorpje Illikhoven zetten aanstaand weekeinde de feestneus op. Ze hebben daar alle reden toe. Op de eerste plaats omdat het zangkoor van het 26 jaar oude kerkje van het dorp een kwart eeuw bestaat, op de tweede plaats omdat de bejaarden uit het Land van Swentibold op bezoek komen bij „de Peerlinke" en op de derde plaats omdat de plaatselijke drumband „Sint Gregorius" tijdens een concours gastheer is voor tal van zusterverenigingen uit de wijde omgeving. Alle festiviteiten worden in een groot feestpaviljoen gehouden.

Het jubileumsfeest van het kerkelijk zangkoor wordt vrijdag gevierd. Die dag begint 's avonds om half acht een plechtige eucharistieviering uit dankzegging. Daarna worden het koor, de genodigden en alle inwoners door de drumband in feeststoet naar het paviljoen gebracht. Hier worden de vijf zilveren jubilarissen van het koor in de bloemetjes gezet. Sinds de oprichting zijn lid de heren H. Heffels (directeur), M. Nelissen en M. Cremers. Sinds die tijd is de heer L. Ophelders dirigent van het koor. terwijl de heer H. Schulpen sinds 25 jaar aan het orgel zit. Na de huldiging en een receptie zal een orkest voor de nodige vrolijke klanken zorgen.

Zaterdag arriveren de bejaarden uit het Land van Swentibold met bussen in Illikhoven. De carnavalsvereniging „de Peerlinke" heeft voor hen een gevarieerd programma samengesteld. De zondag is gereserveerd voor tal van drumbands, die dan door het dorp trekken en in het paviljoen de trommen laten roffelen in het kader van een concours. Dit treffen wordt georganiseerd door de plaatselijke drumband „Sint Gregorius", die vorig jaar in Dieteren de eerste prijs in de wacht sleepte.

Federatiefeesten in Spaubeek

SPAUBEEK — De fanfare St. Cecilia uit Spaubeek is druk bezig met de organisatie van de Federatiefeesten, die in het weekend van 14, 15, 16 en 17 september worden gehouden. Het zeer gevarieerde programma wordt op 14 september geopend met een Spaubeekse avond, waaraan de plaatselijke verenigingen medewerking verlenen. Het feest, dat om 20.00 uur begint, wordt muzikaal omlijst door het orkest De Fratelli's.

Het 7 leden tellende orkest Martin Wulms en het duo De Kermisklanten zetten op zaterdag 15 september om 20.00 uur het programma voort. Zondag geven de bij de federatie aangesloten verenigingen de fanfare St. Cecilia van Spaubeek, de fanfare St. Donatus van Grijzegrubben, Brassband St. Gerlach-Houthem, de kon. fanfare uit Ulestraten en de fanfare St. Cecilia van Schimmert vanaf 16.00 uur concerten. Daarna, ongeveer vanaf 21.00 uur, wordt een groots bal gehouden met accordionette. De maandag, de laatste dag, wordt het „klapstuk" van de feesten. Vanaf 20.00 uur kan dan iedereen zijn danslusten botvieren, begeleid door Corry Konings en het orkest Solo Sep'et. Alle evenementen worden gehouden in zaal Eldorado in Spaubeek.

EXPOSITIES

GELEEN

Bibliotheek

Tentoonstelling van werken in Chinese inkt van Vic. Savelkoul in de Bibliotheek aan de Prins de Lignestraat 28. Tot 9 september. Geopend zaterdag en zondag van 15.00 tot 18.00 uur, maandag t.m. vrijdag van 15.00 tot 18.00 en van 19.00 tot 21.00 uur.

MAASTRICHT

Vrijthof 34

Pijcke Volkers, edelsmeden, graveurs, vlak-reliëfgravures.

Bonnefantenmuseum

Wilfried van den Boorn, surrealist en Simon van Biesbrock, graficus-schilder, 60 tekeningen in kleur. Open van 10-17, za. en zo. van 14 - 17 uur.

HEERLEN

Galerie

Schilderijen en tekeningen van Zef Clement, tot 24 september. Geopend woensdag tot en met zondag van 14.00 tot 19.00 uur; op andere dagen en uren op telefonische afspraak (045 - 710672).

Raadhuis

Tentoonstelling van schilderijen, gouaches en tekeningen van Gijs Gijsbers en beeldhouwwerk van Piet Killaars. Tot 30 september.

AKEN

Handwerkerskammer

Nederlands-Limburgse edelsmeden van groep '54—'64.

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Tekeningen en schilderijen van Jan Bruens; keramiek van kunstenaars uit binnen- en buitenland. Open dag. van 17—21 uur, 's maandags gesloten. Tot 6 september.

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: De adelaar, dagelijks 4 en 8 uur.

Palace 1: De wellustige verleidster, dagelijks 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Palace II: Sartana, dagelijks 2,15, 4,15, 6,15 en 8,15 uur.

Studio: Une belle fille comme moi, dagelijks 3, 6.45 en 9 uur.

Royal I: Secret of sex, dagelijks 2.30, 4.30,

Assylum, dagelijk 7 en 9 uur.

Royal II: Frank en Eva, dagelijks 2, 4, 6.15 en 8.30 uur jeugdvoorstelling Robins en het Robotcomplot wo. 14 uur.

BRUNSSUM

Astoria: The Mechanic, di. om 8.30 u.; De vier vuisten de lucht in, wo. om 6.15 en 8.30 u.

HEERLEN

Royal: Man of the East, dagelijks 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Rivoli: West Side Story, dagelijks om 2,30, 5.30 en 8.30 uur.

Scala: Dr. No, dagelijks om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur

Passage: Frank & Eva, dagelijks om 2, 4, 6, 8 en 10 uur

Oplossing van gisteren

```
 f r p  b
 onderrok ee
 roebel oord
 treem omega
kim l emir r
 falset elde
dia  es kern
 clan     a
de noorden l
 roodborstje
verdi oi  on
 n eg delila
```

noodlottig		op geen enkele plaats	dwaas	oplettendheid		handvat			Eng. bier / riv. in Rusland		eentonige opsomming
pijnlijk nauwgezet											
kweek						luizeeï / landbouwwerktuig					Reverende Domine
				plechtige gelofte / loot				grappenmaker / heester			
vaartuig			Eur. land / deel v. Joego-Slavië								
kleur / vol ernst						bergplaats / antilope			tijdperk		snaarinstrument
							oorveeg				
				voegwoord / mestvocht			bijwoord / hark			landvoogd	
windrichting		zonnegod			ambtsgewaad						
deel v.e. opera					plechtige gelofte / pers.vnw.				Fr.lidwoord		
vogel		bijb. figuur				riv. in Friesland			familielid		
			te koop			gereed					

RUITERCLUB VORMDE EREHAAG

LIMBRICHT — Pierre Diederen uit Graetheide en Sibelle van Cleef uit Limbricht werden na de inzegening van hun huwelijk bij het verlaten van de Salviuskerk in Limbricht aangenaam verrast. De ruiterclub „Graetheide en Omstreken" had voor het kerkgebouw een erehaag voor het bruidspaar gevormd. Het kersverse echtpaar had deze hulde te danken aan het feit dat de bruidegom lid van deze club is.

Juridische discussie rond kruimeldiefstal bij de Staatsmijnen

MAASTRICHT — Het was de 32-jarige A. A. uit Echt die gisteren op de rechtbank in Maastricht aanleiding was tot een kleine juridische discussie tussen zijn raadsman mr. Heunen en de officier van justitie mr. Gonzalves. Tegen A. diende een zaak die op z'n minst ingewikkeld genoemd mag worden. Een en ander betreft een aantal kruimeldiefstallen op de Staatsmijnen in het tijdvak van 1 januari 1969 tot 11 december 1972.

A. wordt ervan beschuldigd materiaal gestolen te hebben tegen een waarde van ongeveer f 400.— Er kwam echter nog niet duidelijk uit de verf wie nou wat al dan niet gedaan had. Het kwam er echter op neer dat in de genoemde periode een aantal mensen zich schuldig had gemaakt aan het „wederrechtelijk toeëigenen" van materialen die toebehoorden aan DSM. Vandaag stond A. terecht maar mr. Gonzalves verzekerde het Hof dat andere verdachten er niet onder uit zouden komen.

De discussie ontstond toen de raadsman van A. sprak over een wanhoopspoging die begaan zou zijn door de officier van justitie. Deze liet het daar niet bij zitten en diende mr. Heunen van repliek. Hij zei onder meer dat „de onervarenheid van de jonge advocaat hierin misschien een woordje meesprak, maar dat men in juridische kringen over het algemeen niet twijfelt aan de objectiviteit van de officier van justitie". Dit kwam waarschijnlijk hard aan bij de raadsman van A. want toen hij het laatste woord kreeg van de president mr. Disch, verklaarde hij dat de officier van justitie zijn woorden niet als dusdanig moest opvatten maar meer moest beschouwen als een beeldspraak die de advocaat gebruikt had voor zijn pleidooi.

Al met al was dit eigenlijk de enigste interessante gebeurtenis op het Hof van Maastricht. De eis was een boete tegen A. volgt overigens op 17 sepvan f 500.— of 20 dagen hechtenis en teruggave van de goederen. Uitspraak tember, 's morgens om 9.30 uur.

Rector Hoogeveen 25 jaar priester

URMOND — Zondag 9 september viert pater Plechelmus Hoogeveen O. F. M. conv. van het St.-Antoniusrectoraat te Urmond-Oost zijn 25-jarig priesterfeest. Hij werd in september 1948 door Mgr. Lemmens tot priester gewijd. Van 1951 tot 1965 was hij als kapelaan werkzaam in Treebeek, waar men hem zeer ongaarne zag vertrekken.

Daar zorgde hij o.m. voor een jeugdhuis voor de meisjesjeugd in samenwerking met de jeugdstichting, dat in 1959 werd voltooid. De jeugd had altijd zijn belangstelling. Hij was o.a. aalmoezenier van het meisjesjeugdwerk in Treebeek, bestuurslid van de Jeugdraad te Heerlen en adviseur van het Bisschoppelijk Vakantiewerk. Na zijn benoeming in Urmond in september 1965 wist hij voor het rectoraat een tweeklassige kleuterschool met speelruimte te verwezenlijken. Momenteel is de verbouwing en vergroting van het pater Kolbehuis, dat als gemeenschapshuis en kerk dient in volle gang. De oude kleuterschool wordt verbouwd tot dagkapel. Het rectoraat maakt een snelle groei door. Dit jaar zal een woningbestand van ruim 500 bereikt worden. Zondagmorgen om 11 uur draagt de jubilaris in het Gemeenschapshuis een mis op tot dankzegging. Van 13.30 uur tot 15 uur recipieert pater Plechelmus in dit gebouw met parochieraad en kerkbestuur. Een feestcomité onder voorzitterschap van de heer Th. Knops zal dan het geschenk der bevolking aanbieden.

Mijnwerkersronde te Meers

MEERS — Op zondag, 7 oktober, zal in Meers de dertigste Mijnwerkersronde worden verreden, waarvan de organisatie in handen is van de supportersclub „De Temporijders". Vanaf heden tot en met vijf oktober is de inschrijving opengesteld voor de jeugd van 7 tot 14 jaar, meisjes en dames, trimmers en senioren. Voor het eerst zullen dit jaar caféploegen strijden om het kampioenschap van de Maasvallei. Elke ploeg dient te bestaan uit 4 trimmers. Het inschrijfgeld bedraagt 2.50 per persoon; het dient voldaan te worden bij de inschrijving in café De Witte Borstel. Per groep is voor de winnaar een beker beschikbaar, terwijl er bovendien diverse premies ter beschikking gesteld worden.

Broeksittard hield jubileumprocessie

SITTARD — „Zoo waas het vruiger. Zoo is het noe" mochten de vele Sittardenaren zondagmorgen zeggen toen de grote processie uit Broeksittard door de straten trok op weg naar de basiliek. Op een dergelijke dag blijkt weer eens de noodzakelijke aanwezigheid van een muziekgezelschap dat de pauze tussen bidden en zingen opvult per passende muziek. Dat deed St. Cecilia perfect en ook de gehele uitmonstering van dit korps (met drumband)gaf veel cachet aan de lange processie.

Meer dan 300 Broeksittardenaren traden zondagmorgen aan om een traditie van 74 te voltooien tot een jubileum: 75 maal naar O.L. Vrouw van het H. Hart te Sittard. En 60 maal was de fanfare van de partij en ze bleek zondag weer eeuwig jong. Bruidjes droegen een prachtige offerkaars die naast het hoofdaltaar — in een zee van bloemen — als blikvanger dienst deed. De plechtige hoogmis werd opgedragen door pastoor F. R. Weynen die ook na de h. mis de Broeksittardenaren aanspoorde elk jaar opnieuw deze bidgang te maken. In zijn toespraak prees kapelaan van Kemenade (Nistelroy-Banneux) de gelovigen omdat ze in deze tijd rustig hun geloof en liefde in de H. Maagd naar buiten uitdroegen. Zulk een traditie mag nooit verloren gaan omdat ze mede de basis vormt voor het grote Godsvertrouwen.

Het gemengd koor zong onder leiding van dirigent Schlossels meerstemmige gezangen terwijl onder leiding van de heer L. Palmen de vaste gezangen door het Gregoriaanse koor werden gebracht. Als organist fungeerde de heer Wijnands. Tijdens de h. mis bevestigde kapelaan van Kemenade onder een toepasselijk woord een zilveren herinneringsspeld aan het vaandel van de fanfare St. Cecilia Na afloop van de h. mis — de basiliek was stampvol — formeerden de Broeksittardenaren opnieuw hun processie en onder muzikale begeleiding keerden ze naar hun sterke wijk terug.

Vaandel voor fanfare Holtum

HOLTUM — Hoogtepunt van de drukke receptie van de gouden fanfare van Holtum was de aanbieding door het feestcomité van het cadeau van de gemeenschap: een vaandel (op de foto) en een klokkespel. Uiteraard was de dank van de muzikanten groot.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Op zondag 9 september nemen de junioren-, adspiranten- en damesploegen van de Watervrienden Sittard deel aan het waterpolotoernooi, georganiseerd door de Watervrienden in Den Bosch. Tevens zal de wedstrijdploeg van de Watervrienden Sittard deelnemen aan de zwemwedstrijden in Geleen. Voor de jeugdcommissie wordt op deze zondag tevens de jaarlijkse landelijke jeugddag in Papendal bij Arnhem gehouden. Dat er werk aan de winkel is bij de Watervrienden Sittard blijkt tevens uit het feit dat op deze zondag tevens de polocompetitie start.

— In het onlangs in eigen beheer gekregen clubhuis op de sportvelden te Limbricht hield de hockeyclub Sittard zijn druk bezochte jaarvergadering. Het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: voorzitter Jos Kreyn, secretaris Henk Sleegers, penningmeester Toon Fassotte en leden H. van Beek, mevrouw Melzert, terwijl J. Vullings fungeert als afgevaardigde van de ouders. Besloten werd om bij het begin van het nieuwe seizoen de contributie te verhogen. De vereniging telt momenteel meer dan 200 actieve leden. De nieuwe voorzitter spoorde alle leden aan trouw de trainingen te bezoeken. De komende week begint de competitie. Hieraan zal door de hockeyclub „Sittard" worden deelgenomen met 4 herenelftallen, twee dameselftallen, 2 meisjes- en 6 jongenselftallen. Daarnaast is deze hockeyclub ook nog verschillende adspirantenteams rijk en zowel een damesals een herenveteranenelftal.

— De heren Johan Thijssen, A. Puthaar, L. Bijleveld, W .Stolwerk en F. Bruins, die de jury vormden van het standwerkersconcours tijdens de braderie te Sittard, hebben geen gemakkelijke taak gehad. Na lang wikken en wegen werden de prijzen als volgt toegekend: M. van der Krogt uit Rotterdam met vormen om te bakken 1e prijs met 72 punt., tweede prijs A. Haga uit Geleen met verfkwasten 68 punt. en 3e prijs J. Reyenga uit Gorkum die horloges aan de man bracht met 67 punten. J. Thijssen bood als voorzitter van de Sittardse VVV de gelukwensen aan de winnaars aan terwijl Ad. puthaar, voorzitter van de Lozo-afdeling Sittard, het drietal een beker uitreikte voor de geleverde prestaties.

— Op zaterdag 15 september viert de bejaardensociëteit Stadbroek zijn derde lustrum. Uit de aard van de zaak heeft het dagelijks bestuur, bestaande uit de heren M. Phennings, P. Kruitz en J. Janssen, besloten er een groot feest van te maken. De dag wordt begonnen met een eucharistieviering in de grote zaal van het Wijkcentrum aan de Tudderenderweg om 10 uur, gevolgd door Frühschoppen. Vervolgens worden de leden van de bejaardensoos van Stadbroek onthaald op een koffietafel. Bij het 15-jarig bestaan behoort ook een receptie. Deze vindt plaats van 16.30 tot 18.00 uur. Tot besluit heeft voor de leden een feestavond plaats die begint om 20.00 uur. Men heeft hiervoor verschillende bekende artiesten uitgenodigd, onder meer Ben Bormans, accordeon, De Vief Naze en de buuttereedster mej. F. Salden.

— Op vrijdag 14 september wordt de basisschool van het Limbrichterveld, die nu reeds 350 leerlingen telt, officieel geopend. De jeugd zal op deze dag op ludieke wijze zijn steentje bijdragen aan de opening. Tevens zal er om 10 uur in de St. Pauluskerk een eucharistieviering plaats hebben voor de leerlingen van de derde tot en met de zesde klas. De leerlingen van de laagste klassen hebben daags tevoren in hun eigen klas een aparte viering. De officiële opening, gevolgd door een receptie heeft plaats na de middag.

— Uit de bewoners van het Limbrichterveld is een werkgroep gevormd die samen met de Jeugdraad Sittard het speelprobleem voor de jeugd van deze nieuwe wijk bestudeert. Over de resultaten zal binnenkort een rapport verschijnen. Personen, die nog suggesties hebben kunnen zich schriftelijk of mondeling wenden tot de heer J .C. Hermans, Ridgewaystraat 12, Limbrichterveld.

— Van de 23 kaderleden van de Watervrienden Sittard slaagden er 16 voor de cursus Algemene basisopleiding. De gelukkigen zijn: de dames H. Huizinga, M. Zinken, C. Appeldoorn, J .Peeters, M. Meuris, E. van Doezelaar, K. Jöris, E. Stoop en de heren P. Verjans, P. Thissen, F. Horn, A. Schevers, R. Groenveld, B. Philippen, R. Brauns en K. Vroomen.

— De Openbare Bibliotheek, Walramstraat 11, heeft haar uitleenposten in de buitenwijken weer geopend. Jeugd en volwassenen kunnen terecht in het Groene Kruis-gebouw in de Baandert op maandagmiddag van 15.30-18 uur. In Leijenbroek is het parochiecentrum woensdagmiddag van 14 tot 17 uur geopend terwijl men in Overhoven op dinsdagmiddag van 15.30 tot 17.30 uur terecht kan. Het Wijkcentrum Stadbroek geeft gelegenheid om boeken te halen op maandagmiddg van 15 uur tot 19 uur terwijl „De Schakel" in Vangendael open is op woensdagmiddag van 15 uur tot 17.30 uur.

— De inwoners van het Limbrichterveld vinden het allesbehalve prettig dat de ziekendienst na zeer vele jaren verdienstelijk werk ter ziele is gegaan. Er zijn tal van oorzaken te noemen waardoor het zover gekomen is. Ook de snelle groei van de wijk Limbrichterveld van 150 woningen naar 1600 heeft zijn bijdrage geleverd. In het wijkblad van het Limbrichterveld vindt men het terecht belangrijk om opnieuw met de ziekendienst ,die zeer goed werk heeft verricht, te starten „Uithuilen en opnieuw beginnen" bekende woorden van Wim Kan is het advies van de redactie van dit blad.

— In de foyer van de Sittardse schouwburg werd in het kader van de jubileumfeesten een „academische avond" gehouden. Drs. P. v.d .Ven, voorzitter van de Oranjevereniging Sittard ,sprak een openingswoord, waarna dr. G. Pikkemaat,hoofdredacteur van de Gooi- en Eemlander, een inleiding hield over het onderwerp „Limburg in Nederland met Oranje". Ook werd het woord gevoerd door burgemeester H. Dassen. De muzikale omlijsting werd verzorgd door het Sittards Kamerorkest onder leiding van Pierre Colen. Tot besluit speelde het orkest het Nederlandse volkslied.

— De wekelijkse markt van Stein gaat vandaag, woensdag , gewoon door. In verband met het regeringsjubileum van de koningin zal dit keer aan de markt een „Oranje tintje" worden gegeven.

— Het Gewestelijk Arbeidsbureau Sittard is voortaan van maandag tot en met vrijdag geopend van 8.30-18.00 uur. Op woensdagavond is de Informatie-afdeling geopend tot 19.00 uur. Elke 1e en 3e woensdag van de maand tussen 18.00 uur en 19.00 uur wordt door een functionaris van de loontechnische dienst zitting gehouden.

Geleen

— De opening van het jeugdcentrum Shi aan de Eloystraat zal gepaard gaan met een tweedaags feest op zaterdag en zondag. Na de officiële opening om 11 uur volgt een receptie. Om half twee is er feest voor de jeugd vanaf 13 jaar. De kinderen kunnen dan onder meer kijken naar een sprookjesfilm. Tarzan komt op het witte doek om 15.45 uur voor de jeugd vanaf twaalf jaar en om half zeven begint de mix-soos. Het zondagprogramma wordt ingezet om 11 uur met een koffietafel voor de bejaarden uit de H. Hart-parochie. Om 14 uur worden er demonstraties gegeven in balletdansen, gymnastiek, jiujitsu, judo en karate. Om 18 uur volgt een midi-soos voor de jeugd van 11 tot 16 jaar. Het geheel staat onder leiding van de heer W .P. Shi Theuns. Het jeugdcentrum heeft voor het komende seizoen een uitgebreid programma samengesteld, dat recreatief heel wat te bieden heeft. De sportbeoefening omvat jiu-jitsu, karate en judo. Bij de hobbyclub kan de jeugd zich uitleven in kleien, schilderen, timmeren, figuurzagen enzovoort. De kinderen kunnen de gemaakte werkstukjes mee naar huis nemen. Iedere dinsdag vanaf 18.30 uur en 21.00 uur kunnen liefhebbers onder deskundige leiding dammen en schaken. Voor jongens en meisjes tussen 14 en 21 jaar is er iedere vrijdag tussen 18.30 en 21 uur gelegenheid cursussen te volgen in balletdansen. De gidsen die optreden onder de naam „Madeliefjes" komen op woensdag aan bod en wel van 19 tot 20 uur. Tenslotte is er ook een kindercrèche ingericht, waar de kinderen door geschoold personeel worden bezig gehouden en waar zelfs gelegenheid wordt geboden het middagmaal te nuttigen.

— De hengelclub „Maurits" gaat zondag in de visvijver „Ten Eijsden" een visconcours houden voor senioren en junioren. De wedstrijd vindt plaats tussen 9 en 12 uur. Voor 12 uur mag niet worden gevist buiten wedstrijdverband. Ingeschreven kan worden tot zondagmorgen half negen. Een financieel extraatje heeft het bestuur van de hengelclub in staat gesteld zaterdag nog een partij forellen in de vijver uit te zetten met als voordeel voor de wedstrijdvissers dat zij de gevangen exemplaren mee naar huis mogen nemen. Bovendien zijn enkele vissen gemerkt en wie deze aan de haak weet te slaan krijgt nog een extra prijs.

— De sportvereniging Seven Up, die op het gebied van het organiseren van oriëntatiewandeltochten haar sporen reeds ruimschoots heeft verdiend, heeft nu een nieuw en aantrekkelijk plan voor wandelaars op stapel staan. Het gaat een boswandeling worden in en rond Danikerbos, op zondag 9 september, waaraan door jong en oud kan worden deelgenomen. De afstand is bepaald op 4 km. Bij de start ontvangt iedere deelnemer een routebeschrijving, die verder wel geen moeilijkheden zal opleveren. Om echter het geheel wat attractiever te maken, zullen er onderweg op bepaalde punten enkele vragen moeten worden beantwoord. Hierdoor ligt er dus toch een wedstrijdelement in deze wandeltocht. Onderweg zal tevens aan iedereen een consumptie worden aangeboden. Voor deelneming betaalt een volwassene f 2.— en kinderen tot 12 jaar f 1.— Gestart wordt tussen 14 en 15.30 uur op het St. Jansplein nabij de Spaubeeklaan in Geleen-Zuid.

Stein

— Zondagmorgen, 9 september, zal het bekende kinderkoor van de kathedrale kerk uit Roermond om 11 uur een gezinsmis in de parochiekerk van Nieuwdorp opluisteren. Deze gezinsmis, bedoeld als opening van het nieuwe schooljaar, voor ouders en kinderen, zal in het teken staan van bezinning op de waarde van het onderwijs. Dit bezien in het licht van onze geloofs- en mensvisie. Het thema van de viering is: „Ontwikkel je talenten, maar doe het niet alleen maar voor jezelf.

— De kollekte voor Miva bracht in de Noodkerk en de Martinuskerk tezamen ruim f 820 op.

— Zondagmorgen, tijdens de jaarvergadering van de reeds dertig jaar bestaande supportersclub van de S.V. De Ster, werd het zittende bestuur bij acclamatie herkozen. Voorzitter is de heer H. Martens ,secretaris de heer F. v. Mulken, Scholtis v.d. Hardstraat 1 en penningmeester de heer G. Creuwels. Na dit jaar actief te zijn geweest bij de vrijwillige arbeid rond de kantine op het Ster-terrein, waaraan bovendien f 2000 gulden werd bijgedragen, gaat men nu de jeugd steunen. Er worden voor de jeugd drie wedstrijdballen ter beschikking gesteld en een aantal shirts. De club telt momenteel 110 leden en zal gaan meewerken aan het contactblad „'t Sterretje", dat de leden nu maandelijks gaan ontvangen.

Elsloo

— Tot en met zaterdag zullen schoolkinderen de collectezakjes ten bate van de kankerbestrijding ophalen. Deze zakjes werden begin deze week verspreid.

Sanderbout

— De bejaarden van Sanderbout vinden zich best thuis in hun nieuwe home, de Barbarazaal. Men heeft zelfs het plan geopperd om in de Barbarazaal een ideeënbus te plaatsen. Alle bejaarden kunnen dan via deze ideeënbus suggesties doen op het gebied van uitstapjes, gezelschapsspelen, kaarten, muziek, dans enz.

— Zuster Keizer van het Gemma klooster te Sanderbout heeft afscheid genomen in verband met overplaatsing. Zij was leidster van het meisjeskoor, dat in Sanderbout een begrip was geworden. In ieder geval gaat met het vertrek van zuster Keizer het meisjeskoor niet ten gronde. Zij heeft persoonlijk voor een vervangster gezorgd.

Obbicht

— In verband met de oranjefeesten is hedenmiddag, woensdag, geen zwemmen voor de kinderen van de basisschool

Grevenbicht

— In de grindgaten op „Elba" vond de laatste hengelwedstrijd plaats voor de leden van „De Verenigde Vrienden". Kampioen 1973 werd de heer Frits Konings met in totaal 28 vissen. De verdere uitslagen waren als volgt: 2e L. Mosterd 26 vissen, 3e Th. Niessen 23 vissen, 4e Th. Wetzels [illegible] vissen, 5e Fr. Vencken 21 vissen, die zijn 5e plaats moest delen met Th. Smeets. In lokaal Spliet werd na afloop tijdens een gezellig samenzijn de prijsuitreiking verricht door voorzitter J. Mosterd.

— De collecte ten bate van het Koningin Wilhelmina Fonds voor de kankerbestrijding bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 925.- op.

— Afgelopen zondag startte de voetbaltoto van de Armada-veteranen. In deze toto moeten rust- en eindstand worden ingevuld van de wedstrijden die het 1e elftal op een bepaalde competitiedag speelt. De totolijsten zijn in de plaatselijke cafés uitgereikt, de deelnameprijs van f 1,- per ingevulde uitslag dient aan de desbetreffende kastelein te worden betaald. De prijswinnaars ontvangen de helft van de totale inzet per zondag.

Born

— Voor de festiviteiten rond het 25-jarig regeringsjubileum van H. M. de Koningin is het volgende programma opgesteld. Vanmorgen om 9.00 uur dankdiensten in de parochiekerken Born, Buchten en Holtum. Vanmiddag om 2.00 uur aanvang sportevenementen, kinderspelen en wedstrijden voor de jeugd der drie kerkdorpen geregeld door de plaatselijke Oranjeverenigingen. Vanavond 6.00 uur, défilé gemeentehuis te Buchten. Deelnemers: chutterij St. Joseph (Buchten) schutterij St.-Martinus (Holtum) schutterij St.-Gregorius (Illikhoven-Vissersweert), harmonie L'Union (Born), fanfare St.-Jozef (Buchten), fanfare Juliana (Holtum), deputaties van andere gemelde verenigingen en het vrijwillig Brandwwerkops van Born. Defilé: 17.15. Verzameling en opstelling op markttterrein te Buchten plm. 18.00 uur Defilé voor autoriteiten voor het gemeentehuis. Via Dorpstraat - Oude Baan - Achter de Hoven-Spoorstraat-Dorpstraat marcheren de deelnemers aan het defilé weer naar het Markttenrein. Daarna volgt mars door drumband en schutterijen en een toespraak door burgemeester Mr. J. C. A. N. Onland.

— In verband met het jubileumfeest van koningin Juliana worden de kleuters van de kleuterschool Born hedenmiddag om 2.00 n.m. aan hun school in de Prins Bosdomstraat verwacht. Om half vier (3.30 n.m.) kunnen de ouders hun kinderen weer afhalen.

Eerste Kamer akkoord - Vreugde in Valkenburg

Kienen, lotto en roulette mag

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Doordat ook de Eerste Kamer akkoord is gegaan met de wijziging van de wet op de kansspelen wordt nu vrij spel gegeven aan het vooral in Limburg zo populaire kienspel en aan roulette en lotto.

Wat de roulette betreft is dat voor Zuid-Limburg van groot belang omdat Valkenburg zijn plannen voor een casino in een vergevorderd stadium heeft. Het is waarschijnlijk dat de roulette voor het volgend toeristenseizoen kan draaien.

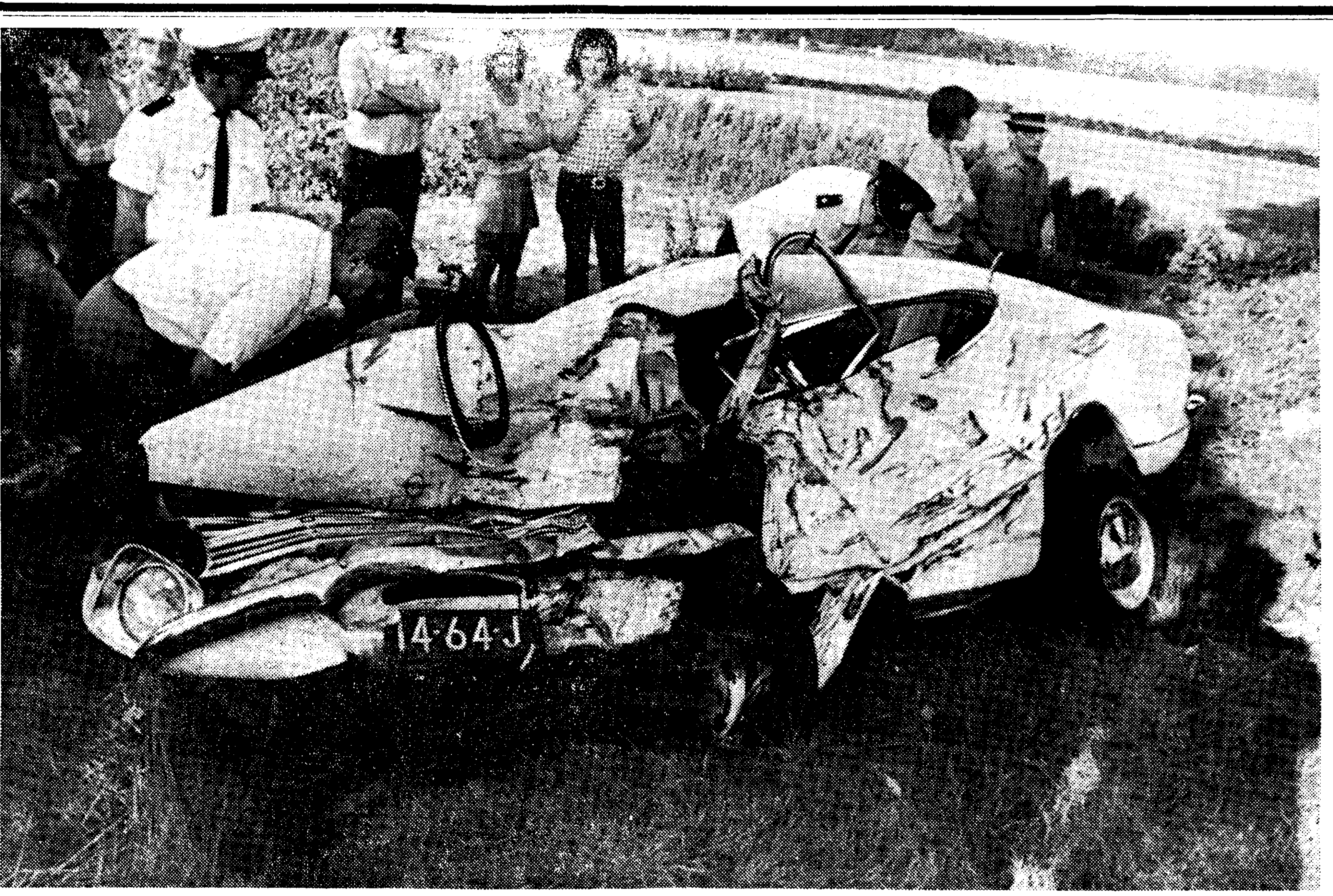
De Eerste Kamer stond toch nog in groter getal achter het initiatief van de Tweede Kamerleden Geurtsen (VVD) en Van Schaik (KVP) om de wet te veranderen dan verwacht was.

Bij de stemming spraken 44 senatoren zich voor de wijziging uit en 19 daartegen. Tegen stemden de AR (op één lid na), CHU, PSP, SGP, één lid van de KVP en zes leden van de PvdA

Reacties

Het bericht dat de wet op de kansspelen nu ook door de Eerste Kamer is aangenomen is in Valkenburg met vreugde ontvangen. Het gemeentebestuur is zo goed als zeker dat Valkenburg als een der eerste plaatsen een casino krijgt. Het kasteel Oost, zo pas geheel gerestaureerd, is voor het onderbrengen van de roulettetafels bestemd. „Wij vinden het alleen jammer dat de baten naar de rijkskas gaan. Wij hadden gehoopt dat deze baten aangewend zouden kunnen worden voor recreatieve en toeristische doeleinden in Valkenburg en omgeving", aldus burgemeester A. Kerckhoffs, die nochtans van de aanwezigheid van het casino zelf al een gunstige invloed verwacht op het toerisme. In ieder geval verwacht hij dat de kosten die de gemeente aan het kasteel Oost heeft besteed, door het rijk zullen worden overgenomen.

In Valkenburg wacht men nu verder op de definitieve toewijzing van de casino's, alsmede op de nadere uitwerking van de wet en de vorming van de Raad voor de Casinospelen.



● Het wrak wordt weggesleept voor verdere inspectie.

Twee doden bij botsing

Van onze verslaggever

NEDERWEERT — De 62-jarige Antonius Scheepers en zijn 59-jarige echtgenote mevr. M. Scheepers-Gijsbers uit de Hogendijkstraat in Roermond zijn dinsdagmiddag omstreeks half vijf op slag gedood bij een frontale botsing op de rijksweg Roermond-Weert onder Nederweert.

Een auto die bestuurd werd door de Belg P. J. G. uit Kaulille bevond zich op de linker weghelft. Het ongeluk is te wijten aan een inhaalfout van deze Belgische bestuurder. Hij raakte door het ongeluk ernstig gewond en moest worden opgenomen in het ziekenhuis van Weert. Beide auto's werden totaal vernield.

Bejaarde man gedood bij ongeval

VIJLEN — Maandagavond omstreeks kwart over elf is op de Vijlenerberg onder Vijlen de 78-jarige ongehuwde H. Schrouff uit Vijlen door een volkswagen aangereden en gedood. De man overleed te plaatse kort na het ongeval tengevolge van hersenletsel. Het ongeval gebeurde doordat de bestuurder van de Volkswagen, de 21-jarige dienstplichtige militair R. D. uit Vijlen op de linkerweghelft kwam door tot nog toe onbekende oorzaak en hier de heer Schrouff aanreed.

Olieboringen DSM akkoord

DEN HAAG — Zonder stemming is de Eerste Kamer er dinsdag mee akkoord gegaan dat DSM samen met de NAM olie gaat boren in blok a 18 van het continentale plat. Hierdoor is de grondstofvoorziening van DSM in een veel gunstiger situatie komen te verkeren. DSM had eerst in een andere combinatie olie willen gaan boren, maar de vorige minister van Economische Zaken had dit in strijd met de wet geacht. Doordat de NAM al concessies had, ontstond de mogelijkheid van deze nieuwe combinatie. Zodra de wet in het Staatsblad is verschenen kan effectief met boren worden begonnen.

Omlegging verkeer tijdens criterium Nacht van Valkenburg

VALKENBURG — Vanaf zes uur op vrijdagavond 7 september geldt in het centrum van Valkenburg tijdelijk een ander eenrichtingscircuit. Vanwege de wielerwedstrijd „Nacht van Valkenburg" zijn enkele belangrijke straten als de Grotestraat, Louis van de Maesenstraat en Reinaldstraat afgesloten voor het verkeer.

Het verkeer uit de richting Heerlen zal daarom omgeleid worden via de Prinses Julianalaan, Emmalaan, Plenkertstraat naar het Grendelplein. Het verkeer uit de richting Maastricht via de Cauberg zal door de Wilhelminalaan worden geleid naar de Nieuweweg. Het verkeer uit de richting Gulpen zal vanaf de hoek Oosterweg-Pieterstraat worden geleid via de Hekerbeekstraat naar de Heek voor zowel de richtingen Heerlen-Hoensbroek, als Maastricht. De verkeersmaatregelen duren tot rond elf uur 's avonds. Als gevolg van deze omleidingen worden ook enkele bushaltes tijdelijk verplaatst. Voor wat betreft lijn 42 van de LTM (Valkenburg-Gulpen) worden de halten Theodoor Dorrenplein en Berkelstraat verplaatst naar de hoek Thibaltstraat-Berkelplein. De LTMbussen van lijn 16 (Maastricht-Heerlen) en van lijn 43 (Valkenburg-Sittard) stoppen niet op het Th. Dorrenplein maar op de hoek Wilhelminalaan-Oranjelaan. Hetzelfde geldt voor de lijnbus van De Valk: voor de richting Hoensbroek kan men instappen op de hoek Wilhelminalaan-Oranjelaan en voor de richting Maastricht op de hoek Oranjelaan-Emmalaan.

Man uit Susteren vermist

SUSTEREN — Een inwoner van Susteren, de 30-jarige Jacobus Op den Kamp (Kavinksbos 6) is sinds ruim een week vermist. Vorige week maandag verliet de man om even voor tien uur zijn ouderlijke woning om op nachtdienst bij DAF in Born te gaan. Daar is hij niet gearriveerd. Zijn ouders — de heer Op den Kamp is niet getrouwd — hebben sindsdien niets meer van hun zoon vernomen.

De heer J.M.J. Op den Kamp reed in een rode, vrijwel nieuwe personenauto, merk Mazda. Het kentekennummer is 27 - 16 - ZD. De vermiste is ongeveer 1.70 meter, heeft donkerblond, krullend haar en een kaal achterhoofd. Hij draagt een bril met een zwart montuur.

LOZO: „Er moet geld op tafel komen"

Middenstand van Zuid-Limburg erg in moeilijkheden

Van onze verslaggever

HEERLEN — Het midden- en kleinbedrijf in Limburg komt er bijzonder beroerd vanaf in vergelijking met de forse bijdragen die de regering geeft aan nieuwe bedrijven en pensioenfonds. Dit is de mening van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO). De sociale nood onder de middenstand is volgens de LOZO niet gering. Er moet daarom dan ook een saneringsmaatregel voor Zuid-Limburg komen.

De detailhandel is ernstig gedupeerd door de mijnsluitingen. Er zal een aantal bedrijven van de markt moeten verdwijnen om de situatie weer gezond te maken. Dat kost veel geld. aldus de LOZO. maar daar heeft de middenstand als minderbedeelde groep wel recht op. Volgens een onlangs samengesteld rapport is in de Oostelijke Mijnstreek een kwart van het aantal vestigingen in de levensmiddelenbranche gelegen in een saneringswijk. De omzetontwikkeling in Zuid-Limburg is ten opzichte van het landelijk gemiddelde met twintig procent achtergebleven. Voor de Oostelijke Mijnstreek was dit percentage ruim dertig procent. Het rapport wordt nog door de structuurcommissie behandeld. De LOZO is van mening dat het rapport de bittere noodzaak heeft aangetoond om op korte termijn te komen tot een bedrijfs beëindigingsregeling voor Zuid-Limburg. Volgens mening van de LOZO zal veertig procent van de detailhandelsbedrijven in Zuid-Limburg een inkomen hebben dat beneden de huidige saneringsgrens van f 18.600 ligt. Er zijn aanwijzingen dat driekwart van de bedrijven een inkomen verwerft dat minder is dan f 32.000.

Kamer houdt vast aan uitvoering spreiding

DEN HAAG — De Tweede Kamer houdt er in overgrote meerderheid aan vast, dat de regering haar totale spreidingsprogramma moet uitvoeren. Dat betekent vóór 1978 tenminste 2000 administratieve arbeidsplaatsen naar Zuid-Limburg en in de volgende acht jaar nog eens tenminste 3000. Een motie van deze strekking van de KVP-er Peynenburg is dinsdag in de kamer gehandhaafd. Wanneer volgende week gestemd wordt, zullen KVP, AR. PvdA, CHU en DS'70 daar vermoedelijk geheel achter staan.

Intussen is de verplaatsing van het Geologisch Bureau uit Haarlem definitief, al hebben de ambtenarenorganisaties zich ertegen verzet. Overigens wordt eerst aan het einde van dit jaar beslist of het bureau naar Heerlen komt, waar er al een afdeling van zit, of naar elders gaat. Nog niet helemaal zeker is of het Staatstoezicht op de Mijnen Heerlen zal verlaten. KVP-kamerlid Bremen sprak het vermoeden uit, dat getracht wordt een soortgelijke dienst in Den Haag op te zetten, maar staatssecretaris Polak ontkende dit.

Minister Lubbers noemde de pendel naar Duitsland op dit moment wat omvang en groei betreft onaanvaardbaar. Maar dit betekent volgens hem niet dat de pendel geheel opgeheven zal kunnen en moeten worden. Met Duitsland zal er verder over gesproken worden, zo verklaarde hij voor de kamer naar aanleiding van een motie-Bremen. Wat de voor 1976 toegezegde perspectievennota betreft, verklaarde de heer Lubbers dat nog dit najaar een voorbereidingsnota zal verschijnen. Met de kamer zal voortdurend overleg gepleegd worden.

Ondanks deze toezegging zal de KVP toch vasthouden aan het bij motie van de heer Bremen, die eist dat voortdurend aan de oplossing van de Limburgse problematiek zal worden gewerkt. De minister zegde toe intensief contact te zullen houden met organen en diensten in Limburg: suggesties over uitbreiding van premieregelingen kunnen daarbij worden meegerekend.

Piet Boon in brief:

Particuliere mijnen moeten pensioenfonds steunen

Van onze verslaggever

HEERLEN — Namens de actiegroep vervroegd gepensioneerden heeft Piet Boon uit Hoensbroek een brief gestuurd aan de leden van de Tweede Kamer en aan de ministers van Economische en Sociale Zaken, waarin hij een visie ter verbetering van de mijnpensioenen uiteen zet. Volgens de actiegroep kunnen de pensioenen gedeeltelijk betaald worden uit de winstuitkeringen die de staat vijftig jaar van de mijnen ontving en die ongeveer anderhalf miljard gulden zullen bedragen.

De pensioenen kunnen voorts betaald worden uit de vermogensaanwas, die is ontstaan door stichting en uitbreiding van de chemische industrie. Ook kunnen financiën gehaald worden uit het egalisatiefonds. In dat fonds hebben de mijnen twee en een kwart miljard gulden gestort om de energievoorziening in de na-oorlogse jaren voor Nederland te stimuleren. De particuliere mijnen zouden gedwongen moeten worden om een deel van de subjectieve steun in het pensioenfonds te storten. Tenslotte stelt Piet Boon voor de pensioenen van de mijnwerkers bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds onder te brengen.

Werkloosheid in Limburg voor helft opgevangen door pendel

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De werkloosheid in Limburg werd voor de helft door de pendel opgevangen, tenminste bij de mannen. Dit concludeert het districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Limburg in het zojuist verschenen jaarverslag. Bij de vrouwen, die duidelijk minder pendelen, komt de werkloosheid scherper in de cijfers tot uitdrukking. Limburg staat zelfs bovenaan wat het aantal werkloze vrouwen betreft. Het aantal bezette arbeidsplaatsen in de nijverheid liep met ongeveer 3400 terug bij de mannen en ruim 300 bij de vrouwen. In de agrarische sector bleef het afvloeiingsproces eveneens doorgaan. De werkgelegenheid liep hier met ruim 1100 arbeidsplaatsen voor mannen en 375 voor vrouwen terug.

Hoewel de dienstensector nog een gematigd groeibeeld bleef vertonen, is dit toch zo gedaald dat het compenserende effect voor de vermindering van de werkgelegenheid in de andere sectoren beperkt bleef. De matige groei van de beroepsbevolking ongeveer 1500 mannen en ruim 1000 vrouwen, kon niet door de werkgelegenheid worden opgevangen. De totale werkgelegenheid liep bij de mannen met 4000 arbeidsplaatsen fors terug en bleef bij de vrouwen ongeveer gelijk. De ruimte op de arbeidsmarkt nam snel toe. De geregistreerde arbeidsreserve steeg met gemiddeld 3000 mannen en 800 vrouwen. De helft van de daling en groei werd opgevangen door de pendel.

Tengevolge van de toename van de pendel werd de Limburgse arbeidsmarkt, aldus het jaarverslag, voor verder afglijden behoed en kwam het gemiddelde beeld op de Limburgse arbeidsmarkt voor mannen overeen met het landelijk gemiddelde. Het jaarverslag merkt op dat de beambten het zeer moeilijk hebben. Voor hun biedt de pendel geen oplossing. In het verslagjaar werden minder buitenlandse arbeidskrachten toegelaten. Van de scholingsvoorzieningen werd een ruim gebruik gemaakt. 680 personen werden tot de vier Centra voor Vakopleiding van Volwassenen toegelaten. In totaal werden in Limburg 1950 personen in een of andere vorm van studie of scholing opgenomen.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van ons dochtertje

Françien

Gerard Bemelmans
Irma Bemelmans
Anita

Bingelrade, 1 september 1973
Dorpstraat 32

GEVONDEN-VERL.

Verl. DAK van sportwagen, weg Terwinselen-Bocholtz via Landweg. T.b.t. Narcissenstr. 9 Bocholtz of Ailbertuslaan 278 Chevremont.

Weggel. licht bruine HOND plm. 13 jr. oud roepnaam Teddy t.b.t.t.b. Tel. 04445-2265 of 045-212884. x

Op zaterdag 8 september hopen onze lieve ouders en grootouders

P. Rutten

en

B. Rutten-Leurs

de dag te herdenken van hun

40-jarig huwelijksfeest

De eucharistieviering uit dankbaarheid zal plaatsvinden om 18 uur in de parochiekerk van de H. Gemma, Sanderbout.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Sittard, september 1973
Leliestraat 38

Gelegenheid tot feliciteren van 18 tot 19 uur in de St. Barbarazaal te Sanderbout.

† Heden overleed ten gevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 78 jaar, onze goede broer, zwager, oom en neef

de Heer

Hubert Jozef Schrouff

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Familie Schrouff

Vaals-Vijlen, 3 september 1973
corr.-adres: Schrouff, Vijlenerstraat 56

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Vijlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
Donderdagavond om 19 uur zal de H. Rozenkrans gebeden worden en vrijdagavond om 19 uur zal een H. Mis worden opgedragen, waarin gebeden wordt voor de zielerust van de overledene.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St. Josefkerk te Vaals.
Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze dierbare vader en opa, broer, zwager en oom

Johan Jozef Bindels

weduwnaar van

MARIA JOHANNA ELISABETH SOUREN

in de ouderdom van 80 jaar.

Heerlen: J. Bindels
H. Bindels-van Wagenveld
en kinderen
Johan Bindels
Simpelveld: W. Bindels
J. Bindels-van Loo en kinderen
Heerlen: Mia Bindels
Heerlen: S. Willems-Bindels
M. Willems en kinderen
Anny Bindels en verloofde

Heerlen, 3 september 1973
Baron Mackaystraat 49

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 7 september a.s. in de parochiekerk van de H. Geest, Meezenbroek-Heerlen om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de Credokamer van voornoemde kerk.
Dodewake donderdagavond om 19.30 uur in de parochiekerk.
Voor vervoer kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving.

† Na een lang, zorgzaam en welbesteed leven, altijd voor anderen klaar staand, overleed heden plotseling, in Huize Boslust, onze onvergetelijke moeder en oma

Maria Wilhelmina Keuschen

echtgenote van wijlen

ALFONS J. H. STEVENS

Voorzien van het H. Oliesel en in volle overgave aan Gods H. Wil is zij in de leeftijd van 88 jaar van ons heengegaan.

Dankbaar voor alles wat zij ons geschonken heeft:

Valkenburg: A. Stevens
N. Stevens-Engels
Rome: M. Martelli-Stevens
A. Martelli
Maastricht: J. Stevens
M. L. Stevens-v.d. Eerenbeemt
Valkenburg: J. Spitz-Stevens
en haar kleinkinderen

Valkenburg, Huize Boslust, 1 september 1973

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, heeft overeenkomstig de wens van de overledene in familiekring plaatsgevonden.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 79 jaar, in de Hambos-kliniek te Kerkrade, onze goede en zorgzame zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Martha Maria Seifer

echtgenote van wijlen

PETER JOZEF GROTEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Familie Seifer
Familie Groten

Kerkrade-West, 3 september 1973
Correspondentie-adres: Elbereveldstraat 194

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 7 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.45 uur.
De H. Rozenkrans zal gebeden worden donderdag om 19.30 uur in de kerk. Geen rouwbezoek.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot

Hubertus Theodorus Hunnef

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. C. Hunnef-Geur
en kinderen

Meerssen, september 1973
Hoekweg 3

hartelijk dank

voor de geweldige belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, ter gelegenheid van onze trouwdag.

mede door u is deze dag voor ons een geweldige feestdag geworden.

jan van loenen
trudy van loenen-frusch

elsloo, september 1973
dr. poelsstraat 16

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat de Heer van leven en dood, geheel plotseling, temidden uit zijn bedrijfsleven, in de ouderdom van 63 jaar tot Zich heeft genomen, mijn lieve en onvergetelijke echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

de heer

Philip Derix

echtgenoot van

ANNA M. H. TACKENBERG

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: Mevr. A. M. H. Derix-Tackenberg
Kerkrade: F. F. A. Derix
G. M. Derix-Schree
Anja
Kerkrade: M. Gilliam-Derix
J. O. Gilliam
Jean-Philip
Kerkrade: J. Fanchamps-Derix
J. J. Fanchamps
Suzanne
Philip
Heerlen: W. J. Derix
M. Derix-Ritzen
Sven
Familie Derix
Familie Tackenberg

Kerkrade-Bleijerheide, 3 september 1973
Dr. Ackenspl

De plechtige eucharistieviering bij de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 8 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan genoemde kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid tot condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis op vrijdag 7 september a.s. om 19.00 uur.
Bezoekuren mortuarium „Lückerheidekliniek" van 18.00 tot 19.30 uur.

† Met droefheid geven wij U kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde danspedagoge

Mevr. Wally Haacken

De nagedachtenis aan haar persoon en haar werk zal bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Ter harer nagedachtenis zal op maandag 24 september a.s. om 18.30 uur een H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld, Heerlen.

Leerlingen en oud-leerlingen

Heerlen, september 1973

Wat in liefde is gedaan, blijft eeuwig bestaan

Heden is na een kortstondig lijden in de ouderdom van 67 jaar van ons heengegaan mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Albert ter Horst

echtgenoot van

MARGIEN DE GROOT

Hij heeft zijn ziel hier op aarde laten toebereiden door de Apostelen des Heren voor de Dag van de Heerlijke eerste opstanding.

Uit aller naam:
M. ter Horst-de Groot

Kerkrade-West, 4 september 1973
Huize Firenschat, Schaesbergerweg 25

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 8 september a.s. op de algemene begraafplaats te Kaalheide, voorafgegaan door een rouwdienst om 14 uur n.m. in de Nieuw Apostolische Kerk, Kaalheidersteenweg 160 te Kerkrade-West.

GEBOORTEN

Mark, zoon van J. Beckers-v. Est, Kast. Walburglaan 53, Maastricht.

OVERLEDEN

† Nelly Rassin, echtgenote van wijlen Martinus Creemers, oud 71 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats morgen, 6 september, om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes Wittevrouwenveld, Maastricht.

† Peter Joannes Janssen, echtgenoot van Maria Hubertina Bollen, oud 75 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 5 september om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen-Geulle.

† Antoinette Diederen echtgenote van wijlen Johannes Stegelaar, oud 77 jaar. De eucharistieviering vindt plaats morgen, 6 september, in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht om 11 uur.

† Leo Vandebeek, echtgenoot van Maria Beckers, oud 62 jaar. De eucharistieviering vindt plaats morgen, donderdag 6 september, om 15 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† Jan Zigterman, echtgenoot van Antonia Lennartz, oud 75 jaar. De plechtige eucharistieviering vindt plaats morgen, donderdag 6 september, om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Catharina Heuts-Nysten

zal gehouden worden op zondag 9 september om 10.00 uur in de parochiekerk van Doenrade.

Kinderen en kleinkinderen

september 1973

VAKANTIE

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr. Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf ƒ 1800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek, telef 04492—1213. x

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Caravanbedrijf L. Cürvers biedt aan een grote kollektie STACARAVANS met 1-2- en 3 slaapkamers, keuze uit 8 verschillende merken op de nieuwe stacaravans 10 à 20 pct. korting. Ook occasions in tour en stacaravans. Inr. en fin. mogelijk. Gratis transport. In de Kramer bij benzinestation Aral tel. 045-717988 Hrl. Zutphen Deventerweg 37 05750-6697. x

4 pers. CARAVAN m. voortent f 1650,-. Bautscherweg 125 Heerlen.

HUWELIJK

Welk lief meisje 18-25 jr, slank, dat ook van dieren, wandelen en fijn samenzijn houdt, wil samen met mij JONGEM. 24 jr. de zon laten schijnen. Schrijf gerust, geheimh. verzekerd, brieven worden o.e.w. altijd beantwoord. Br o nr F 267 LD Heerlen. x

Vrijgezel, 53 jaar, zoekt KENNISM. met eenv. vrouw Br ond. no. V 9513 L.D. Valkenburg. x

WEDUWN 60 jr. z.k.m. m. dame plm. 60 jr. Br m foto o nr A 273 LD Hrl. x

JONGEMAN 29 jaar in bezit van auto zoekt leuke vriendin tot 35 jaar. 1 kind geen bezwaar. Br o nr D 273 LD Hrl.

C.H.M. te Kerkrade, van no. P ..., neemt u a.u.b. contact met mij op o nr D ... LD Spekheide.

DIVERSEN

REPARATIE van radio, t.v. en alle elektronische apparatuur. Martronic Geleen tel. 04494-6122.

TV defect: 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

† Na verrijkt te zijn met de genaden van het H. Sacrament der zieken, heeft na een langdurige ziekte, de Vader in de Hemel tot Zich genomen, in haar 85ste levensjaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Maria Josephina Haeren

echtgenote van

JOHANNES MATHIAS SMEETS

Rothem-Meerssen: J. M. Smeets
Rothem-Meerssen: L. Kouters-Smeets
H. Kouters
Elsloo: A. Boelens-Smeets
H. Boelens
Rothem-Meerssen: H. Smeets
Maastricht: T. Bertram-Smeets
L. Bertram
Genk (B.): H. Smeets
M. Smeets-Stassen
en haar kleinkinderen
Familie Haeren
Familie Smeets

Rothem-Meerssen, 3 september 1973
Geuldalweg 20

Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart te Rothem op vrijdag 7 september a.s. om 10.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.
Avondmis donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de kerk. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

TV of KTV defect? Wij komen direct. Rep. aan huis ook 's avonds. Bel 04442-1536. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf ƒ 125.—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kanstr. 48A Waubach tel. 045-312756. x

TV-ANTENNE alle zenders op een kabel, 3 jr gar. f 240,- kosteloos advies. Zegers ant. bouw Hrl. 717096. x

Exclusieve MOSSELHUIS De Koil Mergelweg 40 Maastricht-St.-Pieter, brengt dagelijks zijn speciale mosselgerechten. Geopend van maandag tot en met zaterdag vanaf 17.00 uur tot 24.00 uur. x

VEVA Vereniging voor alleenstaanden. Iedere dinsdag, gezellig contactavonden. Joffinabar Parellelweg 63 Heerlen. x

GARAGES, huisjes, schuurtjes, stallen en alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Bezoekt geheel vrijblijvend onze BOOMKWEKERIJ. Grote keuze in coniferen, bomen, sierheesters, klimplanten, vaste planten en rozen. Vraagt onze prijslijst aan. Lau Minkenberg Boomkwekerijen Leroppenweg 2 Roermond (04750) 14828. x

TV-ANTENNE alle zenders op een kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,-. Alle onderh. en revisies, 3 jr. schrift. garantie. Vaka, Antennebouw, tel. 045-714261. x

Meevallertje voor Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — De gemeente Munstergeleen heeft een meevallertje in de vorm van een bedrag van 46.980 gulden meer uit het gemeentefonds, dan men op de begroting 1972 had geraamd. Aan de gemeenteraad, die donderdagavond om half acht in openbare vergadering bijeenkomt, wordt voorgesteld, dit bedrag ijlings in de begroting te verwerken. Overigens liggen de zaken ook weer niet zo gunstig als het lijkt. Er worden, zo laten B. en W. weten, aan de raad nog enkele begrotingswijzigingen voor de begroting 1972 aangeboden, waaronder een salariswijziging, die een behoorlijk gat in de post onvoorzien gaat slaan.

Erg optimistisch klinkt ook niet de mededeling van het college, dat de uitkering ongewoon bevolkingsverloop, die in 1972 nog 36.891 gulden bedroeg over 1973 niet meer wordt uitgekeerd.

De Stichting Nederlandse Jeugdherbergcentrale wil van de huur van de Chorushoeve af omdat deze jeugdherberg voor de stichting niet meer rendabel is. De Stichting is bereid een afkoopsom van 30,000 gulden te betalen. Met dit bedrag kan de verbouwing, aankoop en restauratie van de hoeve ineens worden afgelost, hetgeen een besparing van 6000 gulden per jaar betekent. Hier tegenover staat, dat de inkomsten aan huur van de stichting vervallen. Dat vinden B. en W. niet zo erg omdat het pand in ieder geval schuldvrij wordt en voor andere doeleinden kan worden gebruikt. Zij stellen de raad voor met de afkoop accoord te gaan en daarbij te bepalen, dat de reeds betaalde huurpenningen niet worden gerestitueerd. Van het kerkbestuur kan opnieuw een stukje grond rond de kerk worden aangekocht. Het is te zijner tijd nodig voor de begraafplaats. Tot opvolger van de heer J. v.d. Maarel is de heer E. Jacobs als raadslid benoemd. Als de geloofsbrieven in orde zijn zal hij tot de raad worden toegelaten en daar de heer Van de Maarel meteen opvolgen als lid van de commissie financiën.

Mijnen vallen voortaan onder hinderwet

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De mijnen zullen binnenkort onder de normale bepalingen van de hinderwet vallen. Dat betekent dat alle vergunningen voor vestigingen en uitbreidingen voortaan door de colleges van B. en W. van de betrokken plaatsen moeten worden verleend en niet meer gegeven worden door de minister van Economische Zaken. De Eerste Kamer heeft hiertoe dinsdag besloten, nadat de Tweede Kamer een betreffend wetsontwerp enkele maanden geleden had aangenomen.

Installatie van commissie voor milieu Sittard

SITTARD — De raad der gemeente heeft in haar vergadering van 9 augustus 1973 de principiële bereidheid uitgesproken tot het verlenen van (financiële) medewerking aan gerichte activiteiten, die op plaatselijk niveau de bevordering van het milieubewustzijn tot doel hebben. Om de (financiële) medewerking doelmatig te doen zijn, is de gemeentelijke milieucommissie op vrijdag 31 augustus 1973 ten gemeentehuize door de wethouder Th. Schmeitz jr. geïnstalleerd. Deze commissie zal jaarprogramma's ontwerpen van activiteiten, gericht op het beter milieubewust maken der ingezetenen. In deze commissie hebben namens de onderscheidene diensten en belangengroepen zitting: dhr. Th. Schmeitz jr., wethouder O.W., tevens voorzitter; dhr. R. D. van Dalen, plv. directeur Soc. Werkplaats; dhr. J. J. Pieroen, administrateur SLOS; dhr. ing. Th. M. Stolk, hoofd onderhoud en uitvoering werken gemeentewerken; mevr. F. Marx, milieugroep Sittard; dhr. ir. H. v. Gool, milieugroep Sittard; dhr. dr. M. Janssen, IVN afd. Sittard; dhr. ing. R. Roquas, IVN afd. Sittard, tevens secretaris commissie.
De commissie zal donderdag 27 september 1973 voor het eerst bij elkaar komen.

Rijkssteun voor rentelasten van industrieterreinen

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Staatssecretaris Polak van Binnenlandse Zaken heeft dinsdag in de Tweede Kamer de mogelijkheid geopend dat individuele Limburgse gemeenten in sommige gevallen in aanmerking kunnen komen voor een rijkssteun ter vermindering van de rentelasten van leegliggende industrieterreinen. Dit zal echter van geval tot geval worden bekeken.
De bewindsman wees erop, dat dit een zeer complexe zaak is. Een algemene maatregel zou ertoe kunnen leiden dat alle gemeenten om steun komen vragen, omdat het probleem volgens de staatssecretaris niet alleen in Limburg speelt.

Behandeling van regeling mijnpensioenen weer uitgesteld

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Tweede Kamer is dinsdag niet kunnen beginnen met de behandeling van de wet tot het verlenen van steun aan de mijnpensioenen. De traagheid waarmee de regionale nota's besproken werden, was hiervan de oorzaak. Volgende week kan geen begin worden gemaakt met deze zaak, omdat minister Lubbers van Economische Zaken dan in Japan verblijft. De kwestie is nu op de agenda van de kamer geplaatst op woensdag 19 en donderdag 20 september.

Omzet van 20 miljoen

Mabro en Co-op samen grootste bakkerij in zuiden

Van onze verslaggever

HEERLEN — Na het samengaan van de Maastrichtse Broodfabriek en bakkerij CO-OP Zuid-Limburg (waarover wij gisteren reeds schreven) ontstaat de grootste bakkerij van Zuid-Nederland. De nieuwe warme bakker zal bij de grootste tien van Nederland gaan behoren. De Combi BV telt 350 man personeel en een omzet netto van ongeveer twintig miljoen. Dat is op consumentenbasis dertig miljoen. Tot directeuren van de nieuwe onderneming zijn benoemd R. J. Hamers, E. W. J. Koper en drs. P. Joosten.

De vakbonden hebben hun instemming met de fusie betuigd omdat er geen afvloeiing van personeel zal zijn en omdat de nieuwe onderneming meer groeimogelijkheden heeft dan beide bedrijven apart. Het personeel van de CO-OP is dinsdagmiddag ingelicht; het personeel van MABRO maandagavond.
Onder het personeel zal een prijsvraag worden uitgeschreven om een naam voor de nieuwe onderneming te bedenken. In Maastricht blijft een overslagbedrijf gevestigd. De SOMA-fabriek in Gronsveld blijft voorlopig buiten de fusie. Gestudeerd wordt op mogelijkheden om de bezorging op moderne leest te schoeien. Het reizenpakket van MABRO zal in de nieuwe onderneming worden ingebracht. Ook CO-OP Zuid-Limburg organiseerde reizen.

Officier eiste vrijspraak

Bedreiging van taxi-chauffeur niet bewezen

SITTARD — Louis van der S. (21) uit Sittard heeft inmiddels dertig gulden betaald aan de taxichauffeur, die in de morgen van 23 juni zo zenuwachtig werd van de gedragingen van de Sittardenaar dat hij dacht dat hij bedreigd werd met een pistool. Een pistool werd nooit gevonden en de Sittardenaar ontkende gisteren nog eens dat hij ooit het plan had gekend om de taxichauffeur via bedreiging zonder betaling van een dure taxirit van Maastricht naar Sittard te laten. Mr. J. Fransen officier van justitie, eiste gisteren voor de rechtbank in Maastricht vrijspraak voor deze bedreiging wegens gebrek aan wettig bewijs.

Van der S. die tot in de vroege morgenuren op stap was geweest — zo'n zestig glazen bier had hij verzet — gaf overigens wel toe dat hij de taxichauffeur op een wat vreemde wijze had laten rondtoeren door Sittard. Dit dan nadat er tijdens de rit was gesproken over roofovervallen e.d. Of dit nu op de verbeelding van beiden had gewerkt, bleef gisteren in de mist, in elk geval dacht de taxichauffeur aan een misdaad toen Van der S. een hand in zijn zak stak.
De Sittardenaar hoorde overigens wel vier weken cel eisen voor een poging tot inbraak in de tennishal Carperion aan de Rijksweg in Sittard en enkele mishandelingen in een Geleense bar. Zijn maat F. van der H. uit Sittard die mee had gedaan bij de poging tot inbraak bij de tennishal, waarbij het tweetal door de politie op 18 juni op heterdaad werd betrapt, hoorde drie weken eisen.
Uitspraak op 18 september.

Oogstdankfeest in Duitse Wehr

WEHR — Het bij Sittard tegen de grens gelegen Duitse plaatsje gaat aanstaand weekeinde uitbundig een oogstdankfeest vieren, waarvan het hoogtepunt zondag wordt gevormd door een optocht, waarin onder meer twee groepen uit Sittard meetrekken. Aan deze stoet zullen in totaal 2... gens, groepen en muziekkorpsen ... nemen.

In verband met het festijn wer... Wehr een grote tent gezet. Zater... avond zal hierin al uitbundig wo... gefeest. Zondagmorgen begint ... eigenlijke oogstdankgebeuren me... plechtige eucharistieviering op ... voor de kerk gelegen plein. Na ... loop hiervan wordt de opening ... richt van een grote show van ... bouwwerktuigen. Om 14 uur wo... de deelnemers aan de optocht ... kerk verwacht, waar een half uu... ter de jurering begint. De kleu... stoet zal vanaf 3 uur door de st... trekken.
De prijsuitreiking is om 5 uu... pland, waarna de (Nederlandse) ... cordeonettes" voor de nodige m... in de tent zullen zorgen. Op ma... wordt het oogstdankfeest besloten ... een groot bal.

Officiële mededelinge...

GEMEENTE MAASTRICH...

OFFICIELE MEDEDELING

De hoofddirecteu... Openbare Werk... gemeente Maa... maakt bekend, ... huisvuilophaaldienst van woens... september a.s. (nationale feestdag) ... verplaatst naar donderdag 6 sept... as.. De huisvuilophaaldienst va... derdag 6 september wordt in ... hiermede verplaatst naar vrijdag ... tember a.s.

De hoofddirecteur vnd.
Drs. J. J. J. v.d. Venne

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade ... hierbij ter openbare kennis, d... deputeerde Staten van Limburg ... besluit van 23 juli 1973, 1e afdel... BC 7839, hebben goedgekeurd het ... van de raad van deze gemeente ... januari 1973, afd. stadsontwikke... 33 tot vaststelling van het bestem... plan „Bandplan West fase 1A", ... een gedeeltelijke intrekking van ... stemmingsplan „Bandplan West ... Het goedgekeurde plan, betrekki... bend op het gebied globaal ... door de Graverstraat, de Elb... straat, de Spekhofstraat en de ... nersteenweg tot aan de Graverst... vanaf 10 september 1973 gedure... maand voor een ieder ter inzage ... meentesecretarie, afd. stadsont... ling.
Gedurende bovengenoemde ... kunnen zij, die zich tijdig met b... zowel tot de gemeenteraad als ... deputeerde Staten hebben ... schriftelijk beroep instellen bij ... Koningin.
De beroepschriften kunnen wor... gediend bij de Minister van Vo... vesting en Ruimtelijke Orden... 's Gravenhage.

Kerkrade, 4 september 1973

De burgemeester voorno...
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRAD...

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade ... hierbij ter openbare kennis dat ... van deze gemeente in de ver... van 29 augustus 1973 heeft va... het bestemmingsplan „Dent... betrekking hebbend op het geb... baal begrensd door de Strijth... de Seghemanstraat, de Berthra... en de Kaalheidersteenweg tot ... Strijthagenweg.
Het vastgestelde plan ligt vanaf ... tember 1973 gedurende een ma... een ieder ter inzage ter ge... secretarie, afd. stadsontwikkelin...
Gedurende bovengenoemde ter... nen zij die zich tijdig met bez... de gemeenteraad hebben gewend, ... telijk bezwaren indienen bij ... teerde Staten van Limburg te M...

Kerkrade, 4 september 1973

De burgemeester voorn...
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRA...

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade ... hierbij ter openbare kennis dat ... van deze gemeente in de ver... van 29 augustus 1973 heeft ... het bestemmingsplan „Kaalhe... betrekking hebbend op het geb... baal begrensd door de Kasper... de Kaalheidersteenweg, de Tulp... de Rozenstraat, de Dahliastraat ... daaruit naar de Kasperenstraat ... Het vastgestelde plan ligt vanaf ... tember 1973 gedurende een ma... een ieder ter inzage ter ge... secretarie afd. stadsontwikkelin...
Gedurende bovengenoemde ter... nen zij, die zich met bezwaren ... gemeenteraad hebben gewend, ... lijk bezwaren indienen bij Gede... Staten van Limburg te Maastric...

Kerkrade, 4 september 1973

De burgemeester voor...
Mr. J. G. Smeets

GEMEENTE KERKRA...

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade ... hierbij ter openbare kennis ... deputeerde Staten van Limburg ... besluit van 23 juli 1973, 1e a... BC 8021, hebben goedgekeurd ... sluit van de raad van deze ... van 20 december 1972, afd. ... wikkeling, no. 733, tot vast... het bestemmingsplan „Heivel... Het goedgekeurde plan heeft b... op het gebied gelegen op de ... veldstraat - Kapelweg en wel ... hoek gezien vanaf de Heivel... de richting van de Kaalheider... ligt vanaf 10 september 1973 ge... een maand voor een ieder ter in... gemeentesecretarie, afd. stads... ling.
Gedurende bovengenoemde ter... nen zij, die zich tijdig met ... zowel tot de gemeenteraad als ... deputeerde Staten van Limburg ... gewend, schriftelijk beroep ins... H.M. de Koningin.
De beroepschriften kunnen w... gediend bij de Minister van V... vesting en Ruimtelijke Ordenin...

Kerkrade, 3 september 1973

De burgemeester voor...
Mr. J. G. Smeets

Limburgs Dagblad

Woensdag 5 september 1973

Arno Ernst: voorhoofdsholte-ontsteking

Supportersbussen naar Fortuna SC-Vitesse

Van onze sportredactie

SITTARD/ARNHEM — Fortuna SC organiseert voor de supporters busreizen naar de belangrijke wedstrijd Fortuna SC-Vitesse, een sleutelwedstrijd in de strijd om de eerste periodetitel. De touringcars vertrekken zondag om 11.30 uur vanaf het stadion „De Baandert" in Sittard. Er wordt gerekend op zeven supportersbussen. De prijs voor de rit bedraagt f 4,—. Aanmelden is mogelijk op de volgende adressen (betalen bij opgave): Schols, Odasingel 40 en Jonkers, Landweringstraat 79, beiden te Sittard. De wedstrijd in Arnhem begint om 14.00 uur.

Arno Ernst heeft een voorhoofdsholte-ontsteking. Waarschijnlijk zal hij zondag toch mee kunnen spelen, maar zeker is dat op dit moment nog niet.

Vitesse zit meer in de zorgen. Spitsspeler Herman Veenendaal (samen met Wim Bohnen op de eerste plaats bij de topscorers) heeft in de wedstrijd tegen Heerenveen een lelijke trap tegen het dijbeen gekregen en heeft daar nu veel last van. Verder kampt Henk Hofs met een enkelblessure.

Fantastische tijden bij WK-zwemmen in Belgrado

DDR-MEISJES OP RECORDJACHT

door Hans van Zenderen

BELGRADO — De Amerikaanse zwemmeisjes hebben de eerste Oostduitse dreunen te pakken. De dubbele zege van Andrea Hübner en Kornelia Ender op de 200 m wisselslag en de triomf van de Oostduitse wisselslagestafetteploeg kwamen weliswaar niet onverwacht, maar de wijze waarop de wereldtitels werden gegrepen, was ongelooflijk imponerend.

Het nog steeds groeiende klasseverschil tussen de DDR en de Verenigde Staten kreeg het duidelijkst gestalte in de estafette. Ulrike Richter, Renate Vogel, Rosemarie Kother en Kornelia Ender finishten met een straatlengte voorsprong in de nieuwe wereldrecordtijd van 4.16,84, liefst 3,9 sec. sneller dan het door Amerika vorig jaar in München gerealiseerde record. Interessant om te weten is, dat het Oostduitse kwartet enkele weken geleden in Utrecht tijdens de Europa-Cupwedstrijd nog tot 4.21,7 kwam.

Melissa Belote, Mary Morey, Deena Deardorff en Shirley Babashoff moesten nog tot het uiterste gaan om de verrassende aanval van West-Duitsland op hun zilveren positie te pareren: 4.25.80 tegen 4,26.57. Dit Westduitse team had zich met 4.32,04 slechts als vijfde in de eindstrijd geplaatst, achter Zweden (4.29,05) en Nederland (4.30.39).

De Zweedse formatie, die tot gisteren toe niet verder was gekomen dan 4.31.9, leek dus de kans van het Oranje-kwartet op een bronzen medaille te hebben vertroebeld. In de finale klopten Enith Brigitha (rug in 1.06,13), Alie te Riet (school in 1.19,39), Anette Segaar (vlinder in 1.03,34) en Veronica Stel (vrij in 1.00) de Zweedse meisjes duidelijk. Zij schrapten met de goede totaaltijd van 4.28,86 het oude, in München gevestigde, nationale record uit de boeken.

De opgewekte bondscoach Bert Sitters treurde er niet om, dat West-Duitsland de derde positie had weggekaapt. „Waarom zou ik? Het is een uitstekende prestatie. Ik vind het knap dat die meisjes twee keer op één dag zich overtuigend wisten waar te maken. Het is een goede start voor ons en een belangrijke stimulans voor de komende dagen".

Terug naar de strijd tussen de Oostduitse meisjes en die van Amerika. De eerste confrontatie vond plaats op de 200 m wisselslag, waarin Andrea Hübner en Kornelia Ender vrijwel zonder slag of stoot Kethy Heddy (derde in 2.23,84) en July Woodcock (vijfde in 2.25,7) klopten. Opwindend was slechts het duel tussen de beide Oostduitse zwemsters. Kornelia Ender was met 2.23,0 wereldrecordhoudster maar in de serie moest zij Andrea al voor laten gaan (2.25,31 tegen 2.24.18). Van een revanche voor Kornelia kon, zo liet Andrea snel merken, geen sprake zijn. Zij zegevierde in de nieuwe wereldrecordtijd van 2.20.51. Kornelia Ender bleef met 2.21,21 ook onder haar oude toptijd.

• Discussie

Niet onvermeld mag blijven, dat de Nederlandse recordhoudster Wijda Mazereeuw met haar tijdens de Europa-Cupontmoeting gemaakte tijd van 2.28.2 als vijfde in de finale zou zijn gekomen, waarmee het besluit van Bert Sitters, die haar niet in zijn ploeg wilde opnemen omdat zij niet aan de limiet had voldaan, toch nadrukkelijk ter discussie komt te staan.

• Fout

Hetzelfde geldt voor de uitverkiezing van de rugslagzwemmer Karim Ressäng, die als enige heer mee naar Belgrado mocht om het herenzwemmen in Nederland wat te stimuleren. De Heemstedenaar stond als een eenzame afgezant voor een onmogelijk taak. Hij slaagde er op de 100 m dan ook niet in aan zijn opdracht — een persoonlijk record — te voldoen. Met 1.01,51 (0,6 sec. boven zijn beste tijd) werd hij zestiende. „Een gevolg van een technische fout", aldus Sitters. „Hij tikte verkeerd aan".

De verwachting, dat er tijdens de eerste wereldkampioenschappen in het na-olympisch jaar geen opvallende progressie zou zijn waar te nemen ten opzichte van München, is op de eerste zwemdag reeds gelogenstraft. Nauwelijks anderhalf uur na de eerste start werd er al een wereldrecord gebroken. Op de 100 m schoolslag heren ging de Amerikaan John Hencken met 1.04.35 bijna 0,6 sec. sneller dan de Japanner Nobutaka Taguschi vorig jaar deed. 's Avonds in de finale ging Hencken nog eens 0,33 sec. sneller. Voor de Japanner werd het een teleurstelling. Met 1.05.80 plaatste hij zich als tweede in de eindstrijd, maar daarin werd hij nog voorbijgestreefd door de Rus Chrjukiin, die met 1.04.61 zijn eigen Europese toptijd (1.05,5) verbeterde. Taguschi bracht 1,05,61 op het electronische scorebord.

Daarvoor was al een Europees record gesneuveld. De Oostduitser Pyttel legde op de 200 m vrije slag, achter de Amerikanen Montgomery (1.53,02) en Krumpholtz (1.53,61) met 1.53.97 beslag op de derde plaats. Tot dan toe was de Westduitser Werner Lampe de snelste Europeaan (1.54.0).

Rest het uiterst merkwaardige optreden van 's werelds snelste rugslagzwemmer Roland Matthes. In de serie had hij op zijn gemak zwemmend al de snelste tijd (58,69) gemaakt. Niemand twijfelde eraan of hij zou in de finale zijn record van 56,4 scherper stellen. Tot op enkele meters van de finish zat dat er ook in, maar plotseling hield hij zich in. Het leek wel of hij niet wilde: 57,47. Daarmee was hij nog aanzienlijk sneller dan de Amerikaan Stamm (58,77) en zijn landgenoot Wanja (59,08).

De Oostduitse Andrea Hübner volkomen uitgeput in het water, nadat zij een nieuw wereldrecord vestigde op de 200 meter wisselslag. Zij won de finale in 2.20.51 min.

Biljartbond Wittem en Omstreken ter ziele

door Harry Muré

WITTEM — De Biljartbond Wittem en Omsteken is ter ziele. De „begrafenis" van deze sinds 1956 in de Zuid-Oost-Hoek carambolerende groep vond plaats tijdens de laatste bondsvergadering, tijdens welke de vier overgebleven clubs unaniem besloten: „Laten wij er maar mee stoppen".

De Biljartbond Wittem en Omstreken, eens 130 leden en 15 clubs sterk, leidde de laatste jaren al een armetierig bestaan. De opkomst van tafelvoetbal als café-spel en het niet rendabel zijn van weinig intensief bespeelde biljarttafels hebben de animo van veel kasteleins voor de biljartsport doen verflauwen. Bondssecretaris Pierre Berger: „Wij hadden onze competitiewedstrijden vast op zaterdagavond. Voor de biljarters was dat erg plezierig. Maar voor de kastelein ligt die avond moeilijk. Er komen dan andere klanten, van wie je moeilijk kunt verlangen dat zij zich rustig houden voor een paar biljarters. Wel spijtig, maar een ramp dat het nu afgelopen is. We hebben het vier jaar geleden al zien aankomen. Er bleven te weinig clubs meer over om een competitie te organiseren".

In de Biljartbond Wittem en Omstreken stond het element gezelligheid altijd voorop. Als zodanig heeft de bond zijn functie goed vervuld. De echte sportbiljarters zijn de laatste jaren al overgestapt naar KNBB-clubs terwijl de vier overgebleven verenigingen, als zij dat wensen, ook ondergebracht kunnen worden in de rangen van de nationale biljartorganisatie. Dat zijn: Nooit Gedacht Wijlre, Wilhelmina Epen, Jonbosch Strucht en Altijd Raak uit Schin op Geul.

Fighting Mack won door k.o.

WENEN — Fighing Mack, de Antilliaanse zwaarweltergewicht die 3 november in Ubach over Worms bokst, heeft tijdens internationale bokswedstrijden in Wenen door knock out in de zevende ronde gewonnen van de Spanjaard Antonio Torres.



Jan Mulder hervat de veldtraining

Jan Mulder hervat morgen de veldtraining bij Ajax. Op de foto: in gesprek met George Knobel.

Mijlrecord Scharn

Van onze correspondent

ARNHEM — Voor het eerst in de Nederlandse atletiekgeschiedenis heeft ons land een atleet, die op de Engelse mijl de 4-minutenbarrière heeft doorbroken. De Arnhemse CIKO-atleet Haico Scharn eigende zich die primeur toe door tijdens een mini-wedstrijd op het kunststof van Papendal een tijd van 3.59,3 neer te leggen.

Haico Scharn had het nationale record al in zijn bezit. Twee jaar geleden liep de Arnhemmer in het Westduitse Eschweiler al een tijd van 4.01,3, die volgens hem en ook volgens de Nationaal Technische Commissie van de KNAU, die het initiatief voor deze recordpoging nam, voor verbetering vatbaar moest zijn. „Eigenlijk kwam die recordpoging wat te laat in het nu eigenlijk al afgesloten baanseizoen", vertelde na afloop een dodelijk vermoeide Haico Scharn.

Roelof Veld en Theo Geutjes werden tijdens deze race, waarin de 'hazen' Wassenaar en Van Heul na hun werk uitstapten, tweede en derde in respectievelijk 4.09,4 en 4.09,5. Frank Nusse — „de topvorm is nu wel voorbij" — kwam op de 400 meter horden tot 'n verdienstelijke 51.9 sec.

PSV klopte Anderlecht

Van onze correspondent

EINDHOVEN — Doelman Jan Ruiter heeft in de eerste helft van de wedstrijd tegen PSV het doel van Anderlecht eminent verdedigd zonder ook maar een bal door te laten, maar na de hervatting moest hij niet minder dan vijf keer capituleren voor het Eindhovense schuttersgeweld. De Brusselse ploeg (zonder Ladinsky) stelde daar drie doelpunten tegenover in deze spectaculaire, felbetwiste vriendschappelijke wedstrijd.

Scoreverloop: Denul 0—1, Lubse 1—1, W. v.d. Kerkhof 2—1, Van Binst 2—2, 65. R. v.d. Kerkhof 3—2, R v Kerkhof 4—2, Schmidt-Hansen 5—2, Doekx 5—3. Toeschouwers: 10.000. Scheidsrechter: Theo Boosten.

Karstens gedeklasseerd

Van Linden winnaar in Brasschaat

BRASSCHAAT — Gerben Karstens, die in een criterium in de Belgische plaats Brasschaat op de tweede plaats eindigde, is later door de jury gedeklasseerd. Karstens zou in de sprint de Belg Ronald de Witte niet alleen gehinderd hebben, maar hem ook een klap op het hoofd hebben gegeven.

De 'Acht van Brasschaat', een soort revanche voor het wereldkampioenschap, werd gewonnen door de Belg Rik van Linden. Wereldkampioen Felice Gimondi (It.) werd vlak voor het einde door een kettingbreuk uit de strijd geworpen. Freddy Maertens (B), die in Barcelona als tweede eindigde, moest al vroeg de strijd staken na een val. Hij werd in een ziekenhuis opgenomen voor enkele onderzoeken.

Uitslag:

1 Rik van Linden (B) 143 km in 3 uur en 21 minuten; 2 Ronald de Witte (B) z.t.; 3 Roger Rosiers (B) z.t.; 4 Flory Ongenae (B) z.t.; 5 Eddy Merckx (B) z.t.; 6 Herman van Springel (B) z.t.; 7 Luis Ocana (Sp) z.t.; 8 Jos Huysmans (B) z.t.; 9 René Pijnen (Ned) op 25 sec.; 10 Frans van Looy (B) z.t.; 13 Gerard Vianen (Ned) z.t.

GIMONDI NIET NAAR SITTARD

Van onze sportredactie

SITTARD — De organisatoren van de Sittardse St. Rosa-profronde (start vandaag om 16.00 uur) zijn er niet in geslaagd wereldkampioen Felice Gimondi te contracteren. De Italiaan heeft vandaag verplichtingen elders. Aan de opvallende internationale startlijst (Ocana, Pedro Torres, Joop Zoetemelk, Hennie Kuiper en Theo Verschueren onder meer) werden nog toegevoegd: Bernard Thevenet en Roger Devlaeminck.

Het Sittardse wielerfeest begint vanmiddag om 12 uur al met een 50 km-rit voor nieuwelingen, gevolgd door een amateurkoers over 80 kilometer.

Swift verheugt zich over nieuwe sponsor

Drs. Toon Kruytzer van Swift kan weer opgewekt het glas heffen. De Roermondse handbal-praeses heeft namelijk in de NV Mora uit Maastricht een nieuwe sponsor gevonden.

door Wiel Verheesen

ROERMOND/MAASTRICHT — De NV Mora — sponsor voor drie jaren van Swift ten totale bedrage van f 90.000,— heeft bewust gekozen voor de Roermondse handbalgigant. Mora-directeur P. Mourmans: „Swift is regelmatig op de televisie te zien. En ook andere publiciteitsmedia besteden veel aandacht aan de verrichtingen van het Swifts eerste team. Reclame-technisch bekeken is het voor ons dus een aantrekkelijke zaak. Hoe Swift 't geld zal besteden, moet de vereniging zelf uitmaken. Wij zullen ons er niet mee bemoeien, maar hebben wel de eis gesteld dat er tophandbal gespeeld wordt".

De heer P. Mourmans, directeur van de vleesconservenfabriek NV Mora, eist niet dat Swift aan wedstrijden om de Europa Cup zal deelnemen. „Hoewel het sportief en commercieel bekeken wel ideaal zou zijn..."

Swift-voorzitter drs. Toon Kruytzer is een verheugd man. „Wij kunnen de toekomst weer optimistisch tegemoet zien", aldus de „praeses" van de Nederlandse zaalhandbalkampioen bij de dames. „Uiteraard was het voor ons een zware klap toen er van sponsoring door Raad en Daad geen sprake meer kon zijn. Wij zijn echter niet bij de pakken blijven neerzitten en begonnen met onmiddellijk uit te kijken naar een andere sponsoring....". Vanaf deze week dus dragen de Swift-meisjes „Mora-Swift" op hun shirtjes.

overigens ....

eindigde Nederland als derde tijdens het Europees kampioenschap rolhockey. Spanje werd kampioen. ● Legde de Fransman Colladant beslag op het wereldkampioenschap moderne vijfkamp junioren ● werd Betty Stoeve en haar partner Francoise Durr in Forest Hills in het dames-dubbel uitgeschakeld door Olga Morozova en Chris Evert (7-5, 5-7, 6-1) ● versloeg Sheffield United in de Engelse competitie Arsenal met 5—0 ● klopte Liverpool Derby County met 2—0 ● gaf de Italiaanse pugilist Consolati in Wenen tijdens de derde ronde van zijn partij tegen Orsolees op wegens een gebroken rib.

TE KOOP...... bestaande panden

ONS KANTOOR IS OP WOENSDAG 5 SEPTEMBER GEOPEND VAN 10—17 UUR

Beek
Halfvrijstaand woonhuis met cv.
Indeling :
Begane grond :
hal met toilet, keuken, woonkamer en terras.
Verdieping :
4 slaapkamers, overloop met douche. Beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vlizotrap.
Het pand is verhuurd tot 1 december 1973.
Mogelijkheid voor huren van garage.
Vraagprijs ƒ 62.000,— k.k.
Aa gnirvna— Heerlenenen!- T
Aanvaarding onder gestanddoening van de lopende huur.

Bunde
Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v.
Indeling :
Begane grond :
woonkamer met Zweeds parket, keuken, kelder en toilet.
Verdieping :
4 slaapkamers met Zweeds parket, badkamer met lavet, balcon aan de gehele voorzijde.
Vraagprijs ƒ 89.500,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Elsloo
Halfvrijstaand woonhuis met opslagterrein.
Zeer gunstig gelegen aan op- en afrit autoweg.
Onder meer geschikt voor transportonderneming.
Het pand bevat o.m. woonkamer, keuken, serre, 3 slaapkamers, zolder te bereiken via vaste trap.
Opp. 4.800 m2.
Vraagprijs ƒ 76.000,— k.k.

Geleen
Op goede stand gelegen vrijstaand herenhuis met dubbele garage, werkplaats met smeerput en diverse bergingen.
Indeling :
ruime L-vormige living plm. 54 m2, eetkamer, keuken, 4 slaapkamers met vaste wastafel en muurkast, toilet, badkamer met douche en vaste wastafel, geheel beplankte en beschoten zolder met mansardekamer.
Het pand is voor vele doeleinden geschikt, opp. 4700 m2.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 180.000,— k.k.

Geleen
Kluis
Prachtig gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., berging, garage en grote tuin.
Indeling:
kelder, berging en garage.
Begane grond:
hal met toilet, keuken, woonkamer, studeerkamer.
Verdieping:
4 slaapkamers, grote overloop, badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vliezotrap.
Vraagprijs ƒ 124.500,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Geleen
Groot kantoorpand met magazijnen.
Indeling :
kantoorruimte (4.4 x 8.6 m), werkkamer (3.6 x 6.2 m.), zaal (8.4 x 8.6 m.), kamer (6 x 5 m.), en magazijn (10 x 16 m.). Diverse toiletten en wasgelegenheid.
Koopprijs ƒ 95.000,— k.k.

Heerlen
Nabij het centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging, c.v. en mooi aangelegde tuin.
Indeling :
garage met aparte berging.
Begane grond :
hal met sierpleisterwanden, toilet, keuken, woonkamer met open haard, schrootjeswand en mahoniehouten deuren, kelder.
Verdieping :
4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, geheel beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vliezotrap.
Vraagprijs ƒ 69.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Heerlerbaan
Zeer ruim woonhuis met tuin en vrij uitzicht.
Indeling :
kelder (5.00 x 6.00).
Begane grond :
hal/gang met houten lambrizering, woonkamer (8.50 x 4.20) met parketvloer, keuken met muurkast, bijkeuken met muurkast, douchegelegenheid met toilet, waranda, berging, groot betegeld terras.
1e verdieping :
overloop, woonkamer (8.50 x 4.00/2.50), eetkamer met schrootjeswanden, keuken, slaapkamer met muurkast, badkamer met douche en toilet, waranda, dakterras.
2e verdieping :
3 slaapkamers, zolder.
Vraagprijs: ƒ 87.500,— k.k.
Aanvaarding: in overleg.

Heerlerheide
Zeer goed gelegen luxe afgewerkte halfvrijstaande bungalow met c.v.
Indeling:
hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, toilet met fontein, Z-vormige living (45 m2) met schrootjesplafond, grote aanbouwkeuken met muurkast, bijkeuken, 2 ruime slaapkamers, waarvan 1 met dubbele muurkast en vaste wastafel, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, overdekt terras met veel privacy, mahoniehouten deuren in het gehele huis, geheel onderkelderd met grote garage (9.50x3.85 m), hobbykelder 2 proviandkelders en c.v.-kelder.
Totale oppervlakte 600 m2. Bouwjaar 1973.
Koopprijs ƒ 168.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Jabeek
Café-pand met danszaal, schuur, tuin en achteruitgang.
Indeling:
café (9.00x5.00 m), zaal (18.00x8.50 m), toiletten, schuur, magazijntje, kamer, keuken, 3 slaapkamers, gewelfde kelder, grote zolder.
Totale oppervlakte 1300 m2.
Vraagprijs ƒ 89.000,— k.k.
Aanvaarding spoedig.

Klimmen
Herenhuis met garage en c.v.
Indeling:
Begane grond:
hal met marmervloer, schrootjesplafond, garderobenis, schoonmetselwerk en toilet, L-vormige woonkamer, oppervlakte 40 m2 met parket en schrootjesplafond, ruime keuken met dubbele bak en draaitafel, bijkeuken, studeerkamer met schrootjesplafond, grote garage (9.50x3.75 m), speelkamer (6.00x3.50 m), schuur, 2 kelders.
1e verdieping:
6 slaapkamers, waarvan 2 met vaste wastafel, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.
Beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vliezotrap.
Noten deuren op begane grond, mahoniehouten deuren op verdieping.
Uitstekend onderhouden. Totale oppervlakte ± 33 are.
Vraagprijs ƒ 137.500,— k.k.
Aanvaarding direkt.

Kerkrade-West
Winkel-woonhuis.
Geschikt voor alle soorten bedrijven, speciaal bakkerij.
Indeling :
Begane grond :
winkelruimte, bergruimte, woonkamer, grote keuken, garage, hal met toilet en trap naar de bovenwoning, grote oprit.
1e verdieping :
overloop met kast, keuken, woonkamer, 5 slaapkamers, badkamer, beplankte en beschoten zolder via vaste trap te bereiken.
Koopprijs ƒ 125.000,— k.k.
Aanvaarding: op korte termijn.

Limbricht
Zeer ruime halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming, garage voor 2 auto's en mooi aangelegde tuin met veel privacy, totale oppervlakte ca. 300 m2.
Indeling :
L-vormige woonkamer met
Begane grond :
aluminium schuifraam en nievauverschil, keuken, garderobenis en toilet
1e verdieping :
badkamer met 2e toilet, vaste wastafel, aansluiting wasautomaat en 3 slaapkamers (4.50 x 3.65, 3.05 x 3.65 en 3.00 x 2.40)
2e verdieping :
slaapkamer (4.00 x 3.65), zolderruimte
Vraagprijs: ƒ 84.500,— k.k.
Aanvaarding : direkt.

Munstergeleen
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., benedenwoning verbouwd tot friture.
Indeling :
Parterre :
friture :
eetkamer ± 35 m2, keuken 15 m2, bijkeuken en garage.
Friture compleet met inventaris.
1e verdieping :
woonkamer, badkamer met douche en v.w., 2 slaapkamers, berging en dakterras.
Friture en bovenwoning momenteel verhuurd voor ƒ 450,— per maand.
Vraagprijs: ƒ 49.000,— k.k.
Aanvaarding: in overleg.

Nieuwenhagen
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en grote garage.
Indeling :
garage (9 x 3)
Begane grond :
entree met toilet, ruime keuken, woonkamer en kelder
1e verdieping :
4 slaapkamers, badkamer met douche.
Bouwjaar 1965. Oppervlakte 418 m2.
Koopprijs: ƒ 72.000,— k.k.
Aanvaarding: 1 juni 1974.

Nuth
Patio-bungalow met c.v., veel privacy en blijvend vrij uitzicht.
Indeling:
hal met toilet en marmeren vloer.
Z-vormige living, gedeeltelijk met parketvloer en open haard (40 m2), moderne keuken (4.00x3.10 m), badkamer met zitbad en vaste wastafel, 4 slaapkamers, waarvan 3 met vaste wastafel en een met kastenwand en 2e toilet, kleedkamer met vaste wastafel.
Garage.
Vraagprijs ƒ 118.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Roosteren
Vissersweert
Zeer rustige en riant gelegen vrijstaande bungalow met garage.
Totale opp. ± 1000 m2
Indeling:
garage.
Begane grond:
hal met bergkast, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, 1 slaapkamer (6x3.15 m).
Verdieping:
1 slaapkamer met de mogelijkheid om kamers bij te maken.
Prijs op aanvraag.
Aanvaarding in overleg

Schin op Geul
Hotel-restaurant met inventaris en riant uitzicht op de Geul.
Indeling:
Souterrain:
proviandkelder, wijnkelder, c.v.-kelder, waskeuken, 3 slaapkamers.
Begane grond:
consumptieruimte met bar, eetzaaltje met riant uitzicht, hal met telefooncel en toiletten, keuken, badkamer, woonkamer met aparte ingang, garage.
1e verdieping :
10 kamers met c.v. en vaste wastafel warm + koud, toilet en douche.
2e verdieping :
4 kamers met c.v. en vaste wastafels warm + koud, ruime beplankte en beschoten zolder met uitbouwmogelijkheden.
Parkeermogelijkheid, voor- en achterterras 160 m2.
C.v.-olie. Opp. 5235 m2.
Prijs in overleg te bepalen.

Sittard
Drive-in woning.
Indeling :
Begane grond :
garage, slaapkamer, werkkast.
1e verdieping :
doorzonkamer, keuken, toilet met fontein.
2e verdieping :
3 slaapkamers, waarvan 1 met muurkast, badkamer met douche en 2e toilet, overloop met muurkast.
Vraagprijs: ƒ 60.000,— k.k.
Aanvaarding: plm. december 1973.

Sittard
Walramstraat.
Flatwoningen met berging en c.v.
Indeling :
Souterrain :
berging (2.70 x 5.00 m.).
Begane grond :
ruime hal, L-vormige woonkamer (8.30 x 5.00 x 3.90 m), badkamer met vaste wastafel en ligbad, 2 slaapkamers (2.80 x 3.20 en 2.30 x 4.30 m.) met vaste kasten.
Koopprijs vanaf ƒ 60.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

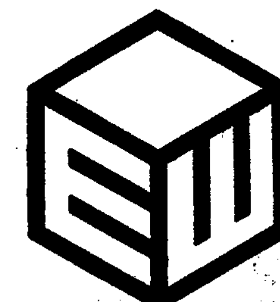
Sittard
Tuddernderweg.
Halfvrijstaand degelijk woonhuis met o.m.: kantoor, winkel- of hobbyruimte, centrale verwarming, woonkamer met open haard, luxe keuken, douche, 3 slaapkamers en zolder, via vaste trap te bereiken.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs ƒ 63.000,— k.k.

Ubach over Worms
Halfvrijstaand woonhuis met garage en cv Z-vormige woonkamer (opp. 37 m2), keuken, terras, 4 slaapkamers resp. 3.1 x 4.2 m. (met vaste wastafel), 3 x 3.15, 2.4 x 3.2 m. en 2.4 x 2.20 m.
Douche met 2e toilet en vaste wastafel.
Op de overloop zijn 3 losse kasten aanwezig.
Bouwjaar eind 1971
Vraagprijs f 76.000,— k.k.

Ubach over Worms
Vrijstaande bungalow met c.v. en garage.
Indeling :
hal, woon-eetkamer met open haard en open keuken (8.20 x 5.30 en 4.90 x 2.80), 3 ruime slaapkamers, toilet, bergruimte, badkamer met douche en vaste wastafel en garage.
Verhuurd tot 1 april 1974 voor ƒ 550,— per maand.
Koopprijs: ƒ 100.000,— k.k.

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven

SITTARD
stationsplein 1
tel. 04490 9151*



stichting werkgroep eigen woningen

Stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel

HAANRADE-KERKRADE
vrijstaande woningen met garage en centrale verwarming aan de Jacob Ruysdaelstraat.
Koopprijzen vanaf ƒ 85.850,— v.o.n.

KERKRADE-WEST
patio-bungalows, luxe uitvoering (zoals schoon metselwerk in woonkamer, aanbouwkeuken)
Koopprijzen vanaf ƒ 96.700,— v.o.n.

In de gemeente
HEERLEN
(in het U.P. „de Stack")
3-slaapkamerwoningen met garage en centrale verwarming. De woonkamer is 7.50 x 3.72 m. en de keuken 3.13 x 2.61 m. Ruime L-vormige hal, toilet. Drie slaapkamers van resp. 15, 12 en 8 m2. Badkamer met ligbad. Geheel beplankte zolder. Garage van 6.33 x 3.11 m.
Koopprijs ƒ 79.600,— v.o.n.
Rijkspremie ƒ 6.000,— totaal.
Uitgaande van ƒ 8.500,— eigen geld bedragen de maandelijkse lasten aan rente en aflossing ƒ 441.— in het eerste jaar.

Projekten in aanbouw :
- Baexem
- Bergen
- Broekhuizen
- Grathem
- Heel
- Heythuysen
- Helden
- Hunsel
- Ittervoort
- Linne
- Maasbracht
- Meyel
- Montfort
- Roermond
- Venlo
- Weert

Raadhuisstraat 23-25 — Geleen — Telefoon 04494—5959 — St. Christoffelstraat 12 — Roermond — Telefoon 04750—16555

Bewa Apparatenbouw B.V.
fabrikanten van stalinterieurs t.b.v. de veeteelt,
vraagt voor direkt
bankwerkers/lassers
vanaf 17 jaars
vrachtwagenchauffeur
Aanmelden van 7.30—16.30 uur p.a. Staatsmijn Wilhelmina Terwinselen, tel. 045—410176, Casinolaan 4.

Voor direkt gevraagd :
boekhouder(ster
part-time werk — Werktijden n.o.t.k.
Brieven onder no. 5498 Limburgs Dagblad Heer

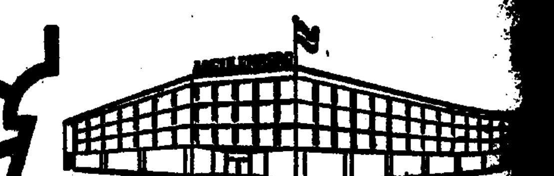
R.K. Opleidingsschool voor kleuterleidsters, Heerlen
vraagt zo spoedig mogelijk (dagtaak)
ADMINISTRATIEF ASSISTENT(E)
Het bezit van praktijkdiploma boekhouden strekt tot aanbeveling.
Schriftelijke sollicitaties richten aan de direktie van de Opleidingsschool voor kleuterleidsters, Klompstraat 20 te Heerlen.



Kinderen van ons volk
Na de vakantie bereikten ons vele noodkreten van kinderen die door omstandigheden op onze hulp zijn aangewezen en die nu eens eindelijk naar een fijn gezin willen, waar zij met hulp en begeleiding van u kunnen werken aan EEN NIEUWE START voor hun leven.
Wie durft met ... vrijblijvend te ... of in zijn gezin een plaatsje ... kan worden ingeruimd?
De Centrale voor Pleeggezinnen Noord-Brabant en Limburg, Buitenhaven 7 te 's-Hertogenbosch (telef. 04100—33647) verstrekt u hierover graag alle gewenste informatie.

CENTRALE VERWARMING
kunt u reeds geleverd krijgen
voor 1985,-
MEULENBERG
levert en monteert
alle verwarmingssystemen.
*
Interesse?
Vul dan onderstaande coupon in.

Gaarne ontvang ik geheel vrijblijvend nadere informatie over centrale verwarming
Naam ....
Adres ....
Woonplaats ....
Telefoon ....
Inzenden naar Meulenberg, Akerstraat no. 19, Heerlen.



MEULENBER
Akerstraat 19, Heerlen
tel. 716548

Wij vragen voor direkt :
hulp in de huishouding
5-daagse werkweek,
goed salaris,
prettige sfeer.
Aanmelding :
dagelijks na 19 uur telefonisch of mondeling
OLIEHANDEL KROUSEN - KERKRADE
Toupsbergstraat 120
telefoon 3502 of 3503

Gevraagd voor werk in Duitsland
Iedere dag thuis, in wisseldienst :
mach. bankwerkers
Co2 lassers
hulparbeidres
Vervoer is geregeld.
GELEEN MONTAGEBEDRIJF B.V.
Rijksweg Noord 26A, Geleen. x

Te koop gevraag
Wij zoeken te koop:
BOUW-TERREINEN
zowel grote als kleine percelen
STIENSTRA 3
Aanbiedingen aan:
STIENSTRA HEERLEN b.v.
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045—712255

Vakantie is voorbij, nu weer tijd om te tim
Wij starten met EXTRA GOEDKOPE aanbied

Eerste klas paranapine schroten 1 x 65 cm
95 ct per strekkende meter.

Komt zien naar onze grote collectie WANDPL
Gedurende 14 dagen 5% KORTING.

HARDE GLADDE SPAANPLATEN:

8 mm	244 x 12	ƒ 2,85
10 mm	244 x 122	ƒ 3,45
18 mm	244 x 122	ƒ 4,85

Speciale dakspaanplaten 22 mm dik
afm. 244 x 122 à 435 per m2.

Alle prijzen exclusief B.T.W. (Koop nu w houtprijzen stijgen nog steeds).

SWART'S HOUTHANDEL B.

Wattstraat (bij Baanstraat) SCHAESBERG Tel. 045—312079
Kampstraat ... GELEEN Tel. 04494—...

Alleen onze zaak in Geleen is 's zaterdags ge van 9—12 uur.

De nieuwe types DAF 66 uit voorr. leverb. Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Wacht niet langer, maak nu 'n afspr. voor 'n vrijblijvende proefrit, zat. geopend. Inr. en fin. mog. Automobielmij. Charles Feyts B.V. Prov.weg-Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314 bgg 04494-7445. x

Te koop CAPRI 1300 XL '71 f 5250,- BMW 1600 '68 f 3250,-. Fiat 128 '71 f 3950,-. Fiat 850 '71 f 3250,-. VW 150 '69 f 2950,-. Ford 1700 S '70 f 3250,-. Ford 1300 L '71 f 4950,-. Gar. 10.000 km Fin. direkt klaar. Finastation Brunssummerweg 81, Waubach. x

Te k. voor spec. liefh. tegen zachte prijs i.z.g.st.z. PEUGEOT 404 Coupé, nwe banden. Hamboekerboord no. 50 Heerlerbaan, tel. 045-411148 x

AUTO verkopen groot of klein voor contant geld moet u alleen bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 37 Maastricht, tel. 043-27308. Dagelijks in- en verkoop auto's. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04445—2424—3001. x

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

NSU RO 80 '70 zeldz. mooi, slechts 52.000 km gel. Peugeot 504 m, nw. mot. f 3900, '69 koopje, mini '70 slechts f 2500. Helluststr. 63, Spek'heide, tel. 045-413222. x

Wegens overcompl. te k. FORD Escort '72 i.z.g.st. Kp.pr. f 5200. Te bevr. Makelaardij Peters BV Rijksweg-Nrd. 136 Geeeln, 04494-8191.

Te k. SIMCA 1000 '67. Na 19.00 uur Onderste Puth 60, Schimmen. x

Te koop aangeb. van part. PEUGEOT 504 in zeer goede staat. Paulusstraat 10, Kerkrade. x

Fred van Dijk. Barierweg 91. Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle sloopondeerdelen. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Te koop FORD GRANADA 2300 GXL 25.000 km met gasinstallatie f 9.000,- onder nieuwpr. Opel Rek. 70 4-drs f 4750,-. Kadett '69 zilver m. pook f 3750,-. Kadett '69 rood 43.000 km. Kadett coupé '69 f 3900,-. Kadett '68 4-drs st. schuifdak f 3300,-. VW 1300 '70 f 3600,-. VW '70 Pick Up in zeer goede staat. Fiat 128 rood '71 als nieuw f 4800,-. Fiat 850 '70 f 1800,-. Gar. fin. inruil. B. Aretz, St. Barbarastraat 10 Palemig-Heerlen. Tel. 711268. x

RUSKA BUGGY '72, PEUGEOT 504 type '71, BMW 1602 '67, Ford Capri 1700 GTXLR f 5900,-, Ford Transit personenbus '69 f 3500,-, Citroën Ideal '68 f 3400,-, Simca 1100 LS '69 f 2900,-, Simca 1000 '70 f 2600,-, Fiat 850 Special '70 f 2500,-, Fiat 1100 R '69 f 1200, Austin Seven '67 f 1500,-, VW 1300 '69 f 3500,-, VW bestel '68 f 1500,-, Opel Rekord '67 f 2900,-, Opel Kadett '66 f 1800,-, Volvo 122 S '66 f 1650,-, Austin Glider '68 f 1200,-, VW 1500 '64 f 550,-, Kadett '66 f 300,-, Taunus 17M '66 f 600,-. Financ. en inruil. Nieuwstraat 41 (einde Nieuwstraat linksaf) Schaesberg. Tel. 311078. x

Van part. te koop PEUGEOT 204 km.st. 51.000. Bosheide 74 N'hagen.

Te k. ZASTAVA 750, 1 jaar oud. Bradleystraat 18, Sittard.

Dagelijks gebruikte AUTOMOBIELENSHOW met Bovaggarantiebewijs. Inr. en financ. mog. Shell Service Station Kaalheide Kaalheidersteenweg 179 tel. 045-410118, Chrysler 2 ltr. '73, Simca Rally I '72, Simca Rally I '72, Simca GLS '72, Simca 1301 S '72, Simca 1301 S '70, Simca 1100 GLS '72, Simca 1000 S '70, Simca 1000 S '69, Simca 1000 S '68, Citroën Dyana '70, Citroën Dyana '71, Opel Kad. '71, Vauxhall Viva '69, Peugeot 404 '68, VW 1200 '69, Morris 1100 '69, Fiat 850 '68, Ford Cortina '67, Ford Escort Sport, Cooper S, Honda 125 cc, 2CV '68, Buggie Apal, Porsche 911, Lotus Europe, Ford Mustang, Ford Transit Bestel met gasinstall. '69, Ren. R10 '67, Audi '67 enz. x

Met Bovaggarantie VOLVO 142 '73, Datsun Cherry '72, Mazda 1300 '73, Peugeot 304 '71, VW 1302 '71, Opel Kad. '71, Daf bestel '70 en Daf 55 '70 en '68, Fiat bestel '70, Toyota Corolla Coupé '70, Ford 15M '69, Taunus 1600 L '70 en 2000 XL dec. '70, Renault 8 '70, Triumph Estate '68. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5 H'heide tel. 045-214341 (achter dancing Nationaal)

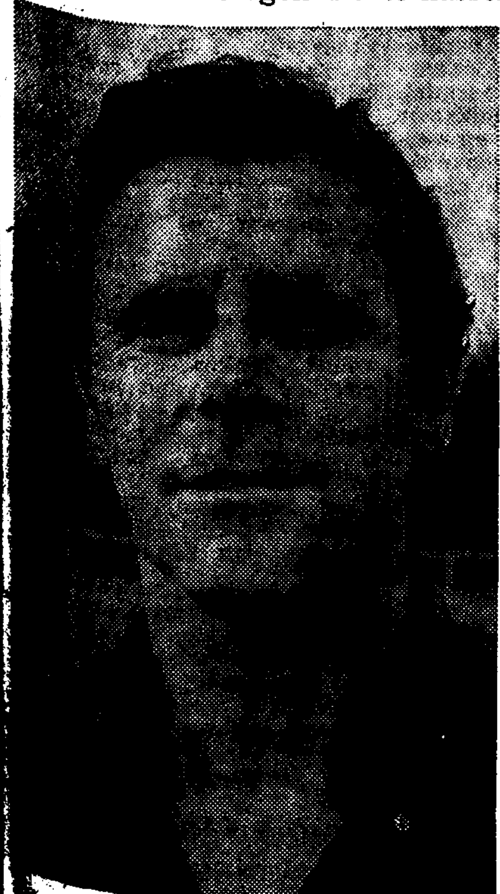
Spec. aanb. te k. BMW 2500 okt. '70 kl. grijs, Dafdealer Charles Feyts, BV, Prov.-weg-Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445.

BELANGRIJKE AANWINSTEN VOOR MUNSTERGELEEN

Gelouterd SVM heeft aan inhoud gewonnen

door Huub Palmen

MUNSTERGELEEN — SVM uit Munstergeleen gaat gelouterd het zware seizoen 1973-1974 tegemoet. De bestuurcrisis, die zich als een onweersbui boven de club scheen te ontladen, is bezworen.
Vrijdag 24 augustus heeft de algemene vergadering beslist dat het bestuur van zeven tot elf personen wordt uitgebreid. Onder leiding van de heer H. J. van Lin — die de heer Lambert van Soest als voorzitter opvolgde — wordt koortsachtig gewerkt om ook bestuurlijk orde op zaken te stellen. „De lucht is opgeklaard. We verwachten geen moeilijkheden meer", is het korte maar krachtige commentaar van de voorzitter van SVM's raad van elf.
Om eventuele overgebleven pessimisten elk greintje scepsis bij voorbaat te ontnemen gaven de mannen, die tussen de lijnen het werkelijke SVM representeren, daags na die gedenkwaardige vergadering tegen MVV een voetbalshow weg die menige toekomstige amateur-tegenstander de ogen uit de kassen had doen rollen.


COY KOOPAL

Wat de Spijkers'en, de Brands'en, de Dols'en, de Bex'en en alle anderen die „samen" SVM vormen onder leiding van de nieuwe trainer Coy Koopal aan voetbaltechnische vaardigheid demonstreerden doet alle goeds voor de toekomst verwachten.

Race

„Munstergeleen staat positief tegenover een hoofdklasse. We zullen alles doen om dit doel te bereiken", zegt voorzitter H. van Lin. „Het wordt geen gemakkelijke competitie. Alle ploegen knokken om bij de eerste zeven te komen", vult trainer Coy Koopal aan. „Je moet wel aan die race naar de hoofdklasse deelnemen of je wilt of niet. Neem je niet deel dan blijf je stilstaan. Mits je tenminste bij de middenmoot van vier terecht komt! Maar stilstaan is in feite achteruitgaan. En dat is nu net wat wij bij SVM — met de nadruk op dat wij — niet wensen. Ik hoop wel dat het spel niet ontaard in een gevecht louter en alleen om de punten".
Door de overkomst van enkele spelers met klinkende namen, heeft de Munstergeleense selectie in de breedte aanzienlijk aan kracht gewonnen. Naast de oude vertrouwde kern, waaruit alleen Math. Wetzels (Caesar) wegviel, kreeg men de beschikking over twee raspaardjes, Hay Halmans (Minor) en Frans Bex (Geleen). Met Sipke Bergsma (RFC) en Arie Heuts (Bilsen) vormen zij een quartet waaraan SVM nog veel plezier kan beleven. Aan kwaliteit derhalve geen gebrek..".

Wagen trekken

Trainer Coy Koopal (goede wijn behoeft geen krans) is met zijn nieuwe (voetbal)werkkring wel in zijn nopjes. „Munstergeleen is een hechte leefgemeenschap. Ondanks het feit dat ik pas kort hier ben, geloof ik toch dat men mij reeds volledig heeft geaccepteerd. Ze zien me niet alleen als de man die op de wagen zit maar die ook bereid is de wagen te trekken.
Ik wil me eigen maken met de club. De vereniging als zodanig heeft een eigen imago en daar moet ik mij als trainer aan aanpassen. Kort en krachtig gezegd: ik ben nu SVM'er".
Gemeten naar de kwaliteiten die er in de ploeg schuilen, gemeten ook naar het spel dat men in de oefenwedstrijden heeft laten zien liggen in SVM als team alle mogelijkheden verankerd om naar de top te reiken. Of er werkelijk uit komt wat er in zit hangt evenwel niet van de kwaliteit af. Zeker niet in een competitie die bij voorbaat al het etiket „alles of niets" opgeplakt krijgt.

Trainer Coy Koopal: "Ik ben nu SVM-er"

Als alle voortekenen niet bedriegen gaat SVM een gunstig seizoen tegemoet. Alleen is het te hopen dat het pad der Munstergeleners niet te vaak door een „vliegende non" gekruist wordt. Maar zelfs wat dat aangaat kan de enigszins „bijgelovige" trainer Coy Koopal met een heel wat geruster gemoed de uitwedstrijden tegemoet zien. De huidige dochters van de H. Vincentius à Paulo verschijnen tegenwoordig ook al meestal in burger. Wat kan er eigenlijk nog gebeuren.....?


De selectie van SVM, die dit jaar hoge ogen wil gooien.



kerngroep

De kerngroep van SVM:

Vincent Dols
Richard Scholtens
Ferry Schoutrop
Jan Bex
Frans Bex (Geleen)
Piet Coonen
André Spijkers jr.
Piet Spijkers
Hay Halmans (Minor)
André Spijkers sr.
Piet Beerens
Arie Heuts (Bilsen)
Jozef Dols
Jeu Brands
Lei Dols
Sipke Bergsma (RFC)
Sjef Brands sr.
Sjef Brands jr.

Trainer: Coy Koopal

Handbalscheidsrechters

SITTARD — De ASC van de afdeling Limburg van het Nederlands Handbal Verbond heeft besloten in de tweede week van januari 1974 te starten met handbalscheidsrechterscursussen voor beginners. Aanmeldingsformulieren voor deze cursussen dienen te worden aangevraagd bij de secretaris van de ASC, de heer G .H. Simon, O. L. Vrouweplein 16 te Venlo (tel. 077-19100).

Wedstrijden voor modelvliegtuigen zeer attractief

GELEEN — Te Geleen werd de wedstrijd „Thermiek Alaaf" voor modelvliegtuigen gehouden. De belangstelling was groot want uit heel Nederland waren er deelnemers aanwezig. Door de uitstekende medewerking van de gemeente Geleen die het Burgemeester Damensportpark ter beschikking stelde konden de vliegers beschikken over een uitermate goede wedstrijdbaan. Het totale aantal deelnemers was 50, die vlogen in verschillende klasse.

De klasse stunt FAI werd gewonnen door veelvoudig nationaal kampioen Louis van de Hout uit Den Bosch die een puntentotaal behaalde van 1846 punten. De tweede plaats was voor Jan Devens uit Maastricht.

De klasse combat, het zogenaamde gevechtsvliegen ,werd gewonnen door Leo Rozier uit Amsterdam met als tweede zijn ploeggenoot Fred Meyer. Deze laatste wist wel een eerste plaats te behalen in de klasse voor 1½ cc motoren.

De klasse teamrace, met de meeste deelnemers gaf een zeer felle strijd te zien. In de FAI-klasse wisten de gebroeders Metkemeyer een eerste plaats te behalen in een tijd van 9.20 min. Een vierde plaats was voor het team Helmich-v.d. Kroon uit Venlo. De klasse 1 ½cc werd wel door dit team gewonnen in een tijd van 9.05 min. Het team van de organiserende klub Thermiek Karreman-Beugels behaalde een derde plaats.

Europese jeugdkampioenschappen volleybal

Nederlandse ploegen kunnen finale halen

door Harry Theunissen

...LEN — Donderdag beginnen op acht plaatsen in ons land de Europese jeugdkampioenschappen volleybal voor speelsters en spelers tot en met 21 jaar. Niet zonder trots en terecht is NeVoBo-voorzitter Piet de ... hierover dat het de grootste volleybalgebeurtenis is welke in ons land heeft plaatsgevonden.
Niet minder dan 39 landenteams nemen deel met 21 heren- en 17 damesploegen. Slechts Albanië, Noorwegen en Portugal schreven niet in.
De kosten van een dergelijk evenement zijn niet mis: ruim een miljoen gulden.
Donderdag, vrijdag en zaterdag worden de voorronden gespeeld in Grotebroek, Apeldoorn, Boxmeer, Zwolle, Winterswijk, Venlo, Utrecht en Den Haag. De winnaar van elke poule komt in de eindronde.
De Nederlandse heren spelen hun wedstrijden tegen Frankrijk en Denemarken in de Noordhollandse plaats Grotebroek bij Enkhuizen.
De Nederlandse damens spelen in Venlo tegen België en Zweden.

Evenals de heren maken zij een goede kans zich de plaatsen voor de eindronde van volgende week maandag tot en met vrijdag de heren in ... dan in Voorburg en de dames in Utrecht.

Favoriet voor de eerste plaats zijn de Russische ploegen die ook de voorgaande drie kampioenschappen wonnen. ...werden met andere Oosteuropese landen op de overige ereplaatsen.
... één ploeg heeft afgeschreven: het damesteam van Israel dat in Venlo had moeten spelen tegen Rusland en Joegoslavië. Israel wordt nu (buiten mededinging) vervangen door NDI/Valuas indien de Russische leiding hiermee akkoord gaat.

In de Nederlandse herenselectie bevinden zich drie Limburgers: Harry Berben van Petrus en Paulus Schaesberg, ... Uijterschout van Van Houten ... Heerlen en Peter Peeters van NDI/Valuas Venlo. Bij de dames een Limburgse: Ine Giesen van NDI/Valuas.

De indeling van de voorronden is als volgt:

Heren
In Grotebroek: Frankrijk, Denemarken, NEDERLAND
Apeldoorn: Rusland, West-Duitsland, Roemenië
Boxmeer: Polen, Spanje, België, Israel
Zwolle: Bulgarije, Griekenland, Turkije, Finland
Winterswijk: Oost-Duitsland, Tsjecho Slowakije, Oostenrijk, Hongarije.
Apeldoorn: Joegoslavië, Italië, Schotland.

Dames
In Venlo: België , Zweden, NEDERLAND
Venlo: Rusland, Joegoslavië, NDI/Valuas
Utrecht: Roemenië, Denemarken, Hongarije
Utrecht: Polen, Oost-Duitsland, Frankrijk
Den Haag: West-Duitsland, Italië, Oostenrijk
Den Haag: Tsjecho Slowakije, Bulgarije, Zwitserland.

Nazorgbijeenkomsten handbalarbiters

SITTARD — De ASC van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbalverbond heeft een nazorgprogramma vastgesteld voor alle categorieën van handbalscheidsrechters.

Op donderdag 20 september wordt in de Oranjerie te Roermond om 20.00 uur een spelregelinterpretatie gegeven door docent J. J. Delbressine.
De wijzigingen in de spelregels en de nieuwe interpretatie daarvan worden nader toegelicht. Eenzelfde cursus wordt op zaterdag 6 oktober om 14.00 uur in het restaurant van de Sporthal te Sittard gegeven. Voor donderdag 27 september 20.00 uur is er in sporthal Sittard een demonstratietraining van Sittardia herenhandbal onder leiding van Jo Maas. Hierbij worden diverse voor scheidsrechters interessante situaties gedemonstreerd. De behandelde stof wordt na afloop nog eens doorgepraat met de heer Maas met gelegenheid tot discussie.
De slotbijeenkomst heeft plaats op zaterdag 13 oktober in de Oranjerie te Roermond van 14.00 tot 15.45 uur met ondermeer Afdelingsspelregeltest (nieuwe stijl).
Na de bekendmaking van de winnaars van de spelregeltest heeft een nabespreking plaats.



LOENEN — Stef van der Sluis, die al kampioen was in de 250 cc klasse, heeft ondanks een griep de laatste wedstrijd van de strijd om het Nederlands kampioenschap motorcross gewonnen. De tweede plaats was voor Jan Oosterink (Vorden) op een Montesa terwijl Matty Hensen (Ulestraten) met een KTM beslag legde op de derde plaats.

Overige uitslagen: 125 cc: 1. Gerard Rond (Bennekom) Rond-Sachs. 500 cc: 1. Sjaak van Haren (Overasselt) Maico.

ATLETIEK-COMPETITIE IN SITTARD

Dubbele victories van Unitas-dames

SITTARD — De atleten en atletes van het Roosendaalse Thor hebben de verre reis naar Sittard met veel succes afgesloten. Zowel het damesteam als het eerste en tweede herenteam van deze vereniging wisten op de sintels van de Baandert in Sittard hun puntentotaal bij de laatste competitiewedstrijd duidelijk te verbeteren. De heren kwamen met 20912 punten voor de tweede maal boven de 20-duizend puntengrens, terwijl de dames met 12324 punten ook dichtbij hun beste seizoenesprestatie kwamen. Ook PSV dat in Eef Kamerbeek nog steeds een goede puntenverzamelaar heeft, maakte door de score van 20079 punten nog een heel goede kans op een finaleplaats.

Voor de meest opvallende prestatie zorgden de eerstejaars A-junioren Olaf Constance die met 4 meter en 6 centimeter het Zuidnederlandse polsstokhoogspringrecord voor junioren met een centimeter verbeterde. Bij de dames leverden de Unitas-meisjes een voortreffelijke prestatie. Zij boekten zelfs twee dubbele overwinningen.

Doordat echter de tweede 200 meter loopster te laat aan de start verscheen, verspeelden de Geleens-Sittardse meisjes de kans om het puntentotaal te verbeteren.

Het speerwerpen werd gewonnen door Marlies Wauben met 33 meter en 6 centimeter voor Els Abelshausen met 32.14 meter. Ook het verspringen werd een dubbele overwinning voor Unitas. Riet Visschers-v.d. Berg won met 5.34 meter terwijl Corrie Meijer tweede werd met 5.30 meter.

De herenploeg van Unitas werd weliswaar duidelijk eerste in de derde klasse, maar het puntenaantal van 7712 was nog niet voldoende om naar de hoogste positie van de competitieladder te reiken. Beste prestatie leverde Hans Snijders die het hoogspringen won met 1.90 meter.

DAMES:
100 m: 1. R. Visschers-v.d. Berg (Unitas) 12.6, 2. M. Potters (Thor) 13.2. 200 m: 1. L. van Beek (PH) 26.6, 2. M. Potters (Thor) 27.9 800 m: 1 J. Verboorne (PH) 2.20.0, 2. M. van Dijk (Unitas) 2.23.7. 100 m horden: 1. A. Verhofstadt (Thor) 15.6, 2. N. Hedel (PH) 17.5. 4x100 m: 1. Thor 52.6, 2. Unitas 53.9. Kogel: 1. T. van Eekelen (Thor) 11.92 m. 3. F. Drenthen (Unitas) 8.97 m. Discus: 1. F. Drenthen (Unitas) 32.68 2. T. van Eekelen (Thor) 30.86. Verspringen: 1. R. Visschers (Unitas) 5.34 2. C. Meijer (Unitas) 5.30. Speerwerpen: 1. M. Wauben (Unitas) 33.06 2. E. Abelshausen (Unitas) 32.14.

HEREN eerste klasse:
100 m: 1. P. Rademakers (Thor) 11.3, 2. Batis (Thor) 11.5. 400 m: M. Drenth (HAC) 50.9, 2. A. Claassen (Thor) 52.1. 800 m: 1. M. Drenth (HAC) 1.55.5, 2. Havermans (Thor) 1.57.0. 1500 m: 1. H. Mens (HAC) 35.9.8, 2. A. Maas (PSV) 4.00.6. 5000 m: 1. Daams (PSV) 15.11.2, 2. Maas (PSV) 15.31.6. 4x400 m: 1. Thor 3.28.4, 2. PSV 3.36.2. 4x100 m: 1. PSV 44.2, 2. Thor 43.9. 110 m horden: 1. J. van Merode (Thor) 50.5, 2 E. Kamerbeek (PSV) 15.9. 400 m horden: 1. IJzerman (Thor) 56.0, 2. Gonzales (PSV) 59.4. Verspringen: 1. J. Verhees (HAC) 6.48, 2. K. Schrauwen (Thor) 6.30. Speerwerpen: 1. Van Merode (Thor) 52.72, 2. Jansen (PSV) 51.06.

HEREN derde klasse:
110 m horden: 1. R. Alfenaar (Unitas) 16.1, 2. J. Hendriks (Caesar) 17.8. 400 m: 1. B. Boon (Unitas) 52.0, 2. N. Bonfrère (AV'34) 53.1. Verspringen: 1. Bonten (AVON) 5.89, 2. P .Philips 5.68. 3000 m: 1. H. van Engelandt (Unitas) 8.59.4, 2. J. Eussen (Unitas) 9.19.4. Kogelstoten: 1. W. Bourne (AVON) 12.45, 2. J. Geffen (AV'34) 12.25. 100 m: 1. H. van Pelt (Unitas) 11.6, 2. J. Mol (Thor) 12.1. 1500 m: 1. M. Visschers (Unitas) 4.03.4, 2. R. de Kok (Thor) 4.12.1. Speerwerpen: 1. Vinken (Caesar) 52.00, 2. Bemelmans (AVON) 50.76. Discus: 1. P. Ploum (AVON) 33.08, 2. Vinken (Caesar) 30.48. 4x100 m: 1. Unitas 46.09, 2. AV'34 48.5.

Sittard

— Het bestuur van de Sittardse zomeravondcompetitie heeft besloten om de speeltijden van de wedstrijden voor de laatste twee weken te verkorten. Ze worden gebracht van 2 x 35 minuten op 2 x 30 minuten. Ook in de aanvangstijden van de wedstrijden komt verandering. Alle wedstrijden zullen beginnen om 18.15 uur en niet meer om 18.30 uur.

HANDBOOGSCHIETEN

Willem Tell kampioen

GELEEN — Op de sportterreinen van het Albert Schweitzer atheneum te Geleen hebben zaterdag en zondag 39 zestallen uit Zuid-Limburg met pijl en boog gestreden om de districtstitel.

Kampioen werden Willem Tell (Geverik-Beek) in de ere-afdeling, Lindenheuvel in de A-klasse, Vriendschap Zij Ons Doel (Krawinkel-Geleen) in de B-klasse en l'Union (Beek) in de C-klasse. De kampioenen zullen op 15 september het zuidelijk district vertegenwoordigen op de nationale kampioenschappen. Maar eerst zal zaterdag te Heerlen nog gestreden worden om de gewestelijke titels.

UITSLAGEN:
Ereklasse: 1. Willem Tell (Geverik-Beek) 2602 pnt, 2 .Robin Hood (Heerlerheide) 2506 pnt, 3. Sint-Hubert (Elsloo) 2492 pnt ,4. Oranje (Beek) 2491 pnt, 5. Batavieren (Heerlen) 2488 pnt ,6. Vriendschap Zij Ons Doel (Krawinkel-Geleen) 2482.

A-klasse : 1. Lindenheuvel-Geleen 2462 pnt, 2. Sint-Hubert 2 (Elsloo), 3. Sint-Sebastiaan (Nuth) 2383. 4. Oud Sint-Pieter (Maastricht) 2375 pnt.

B-klasse: 1. Vriendschap Zij Ons Doel 2 (Geleen) 2202 pnt, 2. Lindenheuvel 2 2162 pnt, 3. Willem II Sagitta combinatie (Hoensbroek) 2098 pnt, 4. Robin Hood 3 (Heerlerheide) 2033 pnt, 5. Amicitia 2 (Cadier en Keer) 2013 pnt.

C-klasse: 1. L'Union (Beek 2220 pnt, 2. Vriendschap Zij Ons Doel 3 (Krawinkel-Geleen) 2094 pnt, 3. Les Dix Sint-Hubert'93 (Eijsden) 1945, pnt ,4. Willem Tell SC 2 (Hoensbroek) 1908 pnt, 5. Puth-Schinnen 1560 pnt.

H. Geraerds voorzitter tafeltennisbond Limburg

Van onze tafeltennismedewerker
SITTARD — In café-restaurant Ober Bayern te Sittard vond de 28ste algemene jaarvergadering plaats van de NTTB Afdeling Limburg, die door afgevaardigden van 45 verenigingen druk werd bezocht.

Het belangrijkste punt op de agenda was het kiezen van een nieuwe voorzitter, dit noodzakelijk door het tussentijds aftreden van de heer Haas.
Na een afwezigheid van slechts één jaar werd met meerderheid van stemmen de heer H. Geraerds uit Maastricht gekozen tot nieuwe praeses. De stemming had het volgende verloop. Van de in totaal 706 uitgebrachte stemmen kreeg de heer Geraerds er 536. Tegen slechts 94 en ongeldig 76 stemmen.

Verder stelden zich de volgende kandidaten beschikbaar t.w. mej. H. Pluijmaekers uit Valkenburg, G. Vaessen uit Heerlen en H. v.d. Boorn uit Geleen, die eveneens met meerderheid van stemmen werden gekozen.

Namens het hoofdbestuur was de heer Willems aanwezig.
De algemene jaarvergadering had een bijzonder vlot en prettig verloop.

HUIZEN

Te k. gevr. BOUWTERR. voor bungalow of landhuis in Heerlen of plaatsen westelijk gelegen van Heerlen. Aanbiedingen aan OZEK Ass. B.V. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. Na 18 uur 312338.

Te k. te HEERLEN woonhuis met kl. voor- en achtertuin. Ind. woonk., keuken, hal, berg., 4 slaapk., zolder, c.v. gas. Vraagpr. f 90.000.- k.k. Aanvaarding in overleg. Inl. OZEK Ass. B.V. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. Na 18 uur 312338.

Halfvrijst. WONING te k. te Nieuwenhagen met mooie tuin opp. 360 m2. Ind. woonk., keuk., hal, badk., kelder, bijkeuk., berging, car port, 4 slaapk. en zolder, bjr. 1945. Koopprijs f 55.000.- k.k. incl. stoffering. Inl. OZEK Ass. B.V. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. Na 18 uur 312338.

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat, 2 en 3 slaapkamers, berging, garage, c.v. en centraal antennesysteem. Koopprijzen vanaf f 80.000 v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V. Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Part. zoekt BOUWTERREIN event. met bouwvergunning in de omg. van Nieuwenhagen. Br. o. no. 5479 LD Hrl. x

Schinnen. Exclusieve BUNGALOWS met c.v. en garage. Ind. o.a. grote woonkamer (45 m2) met open trap open haard en schrootjesplafond, fraaie ingerichte eetkeuken, 4 grote slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Luxe afwerking prijs f 150.450.- k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN, Roebroekweg Past. Honnéestraat. Dicht bij scholen, winkelcentrum en sportterreinen wordt binnenkort gestart met de bouw van middenstandswoningen voorzien van c.v., garage en tuin met betegeld terras. Ind. o.a.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer 30 m2 met open trap, ruime open keuken*eetkamer 15,5 m2 3 slpk., badkamer met douche, v.w., 2e toilet en aansluitpunt w.a. Ged. beplankte zolder te bereiken via vliezotrap. Alle woningen met balkon. Prijzen f 83.051,- v.o.n. Rijksbijdrage f 3.640,- Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Wijlre. In een landelijke omgeving worden 18 fraaie HERENHUIZEN met c.v. en garage gebouwd. Ind. o.a. woonkamer (37 m2) met open houten trap, keuken met aanrechtcomb. en div. kasten. 1e verd. 3 slaapk. douche met v.w. en 2e toilet. Het betegeld terras ligt vrijwel geheel beschut. Prijzen v.a. f 86.849,- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

NUTH, „de Ping", 4 herenhuizen in aanbouw. Ind. o.a.: hal met open wenteltrap, L-vorm. woonkamer (28 m2), open keuken met eetbar, r.v.s. aanrecht, div. kastjes en electr. afzuigkap, 3 slaapkam., 2 bergingen waarvan 1 buitenshuis. Prijzen f 82.766 k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045—712255. x

Te koop gevr. WONINGEN, bungalows, bedrijfspanden, grond te Zuid-Limburg. EURON B.V. i.o. (Europees Onroerend Goed) Scharnerweg 69 Maastricht, tel. 043-25325, 25359 na 19.00 uur 043-30584. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Heerlen te h. WINKELRUIMTE in centr. Huurpr. f 900 p. mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

MEERSSEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows met aangelegde voortuin. Indeling: grote hal, grote woonkamer ca. 40 m2, luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 108.593,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv. Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

LIMBRICHT: te koop herenhuizen, 2 onder een kap met garage, c.v. en CAS. Indeling: ruime hal met toilet en werkkast, doorzonkamer, grote keuken met luxe aanrechtcomb. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan een met vaste wastafel, geheel betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, vaste trap naar 2e verdieping waar 4e slaapkamer en c.v.-ruimte geprojecteerd is. Prijs va. f 91.840,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv. Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

EYGELSHOVEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows. Indeling: ruime hal met schrootjesplafond, grote woon-eetkamer met schoon metselwerk ca. 35 m2, open keuken met schrootjesplafond en luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer, garage en c.v. Prijs va. f 122.120,— v.o.n. incl .16 pct. btw. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv. Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

Heerlen. HOEKWONING met garage, tuin, en 3 slpk. voorz. van cv te k. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

Te koop WOONHUIS gel. Nieuwstr. 137 te Hoensbroek. Prijs f 39.500,- k.k. Direct te aanv. Te bevr. Burg. Kengenstraat 58 Hulsberg Eikske x

HEERLEN: nabij het centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en c.v. Indeling: garage met aparte berging. Begane grond: hal met sierpleisterwanden, toilet, keuken, woonkamer met open haard, schrootjeswand en mahoniehouten deuren, kelder. Verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, geheel beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vliezotrap. Vraagprijs f 69.000.— k.k. Aanvaarding in overleg. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

Nr. 342. Te koop a.d. Burg. Ritzenstraat te Vaesrade-Nuth halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING met c.v. en luxe binnenuitvoering. Mooie ligging met tuin a.d. zuidkant. Bev. ruime woonk., keuken, garage met berging, 3 slk. met muurk., badk. met ligbad en 2e toilet en aansl. wasautom. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 78.500,— k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. BV. Geleen, tel. 04494-5658, ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Ubach over Worms: ouder WOONHUIS vh. in gebruik als winkel-woonhuis. Ind. o.a.: winkelruimte, garage, magazijn, 2 kamers, keuken, 1e verd. 4 kamers met badkamer, zolder met vaste trap. Eventueel geschikt te maken voor 2 woonhuizen. Vraagprijs f 60.000,—. Vrijwel direkt te aanvaarden. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

MEERSSEN: te koop nieuwbouw bungalows, opp. grond va. 860 m2. Indeling: entree, L-woonkamer ca. 40 m2, luxe keuken, ruime badkamer, 3 grote slaapkamers, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 195.800,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

MEERSSEN: te koop nieuwbouw villa's, opp. grond va. 590 m2. Indeling: ruime hal met open trap, L-woonkamer ca. 40 m2, luxe keuken, ruime badkamer, 4 slaapkamers, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 169.800,— v.o.n. incl. 16 pct. btw. Voor inlichtingen Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L), tel. 04402-2734. x

Born in het B.P. Buchten II Zuid kunnen wij nog enkele halfvrijst. NIEUWBOUWWONINGEN aanb. met woonk. met open keuken, 3 slpk., badk. met ligb. zolder met 1 mansardek. voorz. van cv. Prijzen vanaf f 71.300 v.o.n. excl. de courtage met rijkspremie. Inl. en/of brochure verkrijgbaar bij Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

Te k. gevr. ruime HERENHUIZEN in de omgeving Schaesberg, Heerlen, Voerendaal, Simpelveld in een prijsklasse tussen de f 70.000 en f 100.000. Discretie en zorgvuldige behandeling van uw aanbiedingen worden u gegarandeerd door Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

WAUBACH: halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Indeling: garage. Begane grond: Z-vormige woonkamer, keuken met kast, hal, toilet, werkkast en terras. 1e verdieping: 4 slaapkamers, douche met 2e toilet en vaste wastafel, overloop. Koopprijs f 73.500.— k.k. Aanvaarding 1 februari 1974. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Stationsplein 1 te Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

MEERSSEN: te koop nieuwbouw patio-bungalows met aangelegde voortuin. Indeling: grote hal, grote woonkamer ca. 40 m2, luxe keukencomb. met afzuigkap, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, garage, c.v. en CAS. Prijs va. f 108.593,— v.o.n. incl. 16% BTW. Voor inlichtingen: Projectontwikkeling Mesterom bv, Potgieterstraat 2, Beek (L.), tel. 04402-2734 x

Schimmert (nieuwe wijk): halfvrijstaand nieuw WOONHUIS te koop. Centrale verwarming, garage, tuin, zeer spoedig vrij. Prijs f 75.000,—. Br. o. nr. 5496 LD Hrl. x

Te k. gevr. liefst van part. vrijst. of halfvrijst. WOONHUIS, prijsklasse f 80.000,— of à f 100.00.— in Geleen of Munstergeleen. Tel. 04494-7832. x

Ransdaal (richting Heerlen): halfvrijstaand WOONHUIS te koop. Zeer mooi gelegen, zo goed als nieuw. Centrale verwarming aardgas. Luxueus. Garage, voortuin en achtertuin. Zeer spoedig vrij. Koopprijs f 75.000,—. Br. o. nr. 5497 LD Hrl. x

Nr. 371. Te huur en ter overname te Schaesberg: CAFé-BAR-PENSION met vastgesteld kooprecht van pand en inventaris. Het geheel is als nieuw. Géén bierverplichting aan brouwerij. Het pand is ook bijzonder geschikt voor muziek- of grammofoonplatenzaak. Inlichtingen worden alleen op schriftelijk verzoek aan Offermans Fin. Bem. Bur. BV, Postbus 32, Geleen, verstrekt.

Kerkrade: te koop groot WINKELPAND met zeer ruime bovenwoning, winkelruimte en magazijnen ca. 450 m2 oppervlakte, het geheel voorzien van gas c.v. Nadere inlichtingen: St. Pieterstr. 5, Chévremont-Kerkrade, tel. 04445-2020, tussen 10.00 en 17.00 uur.

Simpelveld: luxe TERRASBUNGALOW met tuin, gelegen in het bungalowpark Hulsveld, voorzien van hete-lucht-c.v., aparte garage. Ind. o.a. hal met Spaanse vloertegels en granol muren, aparte garderobenis, bet. toilet met font., L-vormige woonkamer met open haard plm. 37 m2 en Spaanse tegelvloer, open keukenverb. met luxe Amerikaanse keuken, 3 slaapk., royale badkamer met ligbad, dubbele vw. en 2e toilet. Tuin en zonneterras op het zuiden. Direkt te aanvaarden. Prijs f 125.000,—. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255.

Te koop gevraagd in Schaesberg WOONHUIS met 4 slk., c.v. en garage. Aanbiedingen met prijsopgave per brief onder nr. 5484 LD Hrl. x

Te k. vrij gelegen WOONHUIS: 3 slaapk., grote woonk. en c.v. opp. 110 m2. geh. bel. met vaste vloerbed. Gravenweg 38, Ubach over Worms. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef. 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs. gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

...ing van de Kan... te Roermond van ... 1973 is aan Hen... Johannes ... geboren te Maas... 15 juli 1955, wo... Maasbracht, Achter ... 19, handlichting ... het uitoefenen ... frituurebedrijf, de ... vangst van zijn in... dat bedrijf en de ... schikking over die ... een en ander in ... zin des woords, ... beschikking van ... bij artikel 235, ... het Burgerlijk